

JP

ÅRSBERETNING

1971

Rigsombudsmanden på Færøerne

Å R S B E R E T N I N G

1 9 7 1

Rigsombudsmanden på Færøerne

I N D H O L D S F O R T E G N E L S E

	<u>side</u>
Forord	3
Færøernes produktion	4
Færøernes eksport og import	12
Fiskerflåden	21
Finansieringen af de nye skibe	25
Fiskeriets rentabilitet	28
Arbejdslønninger og priser	34
Befolkningsforhold	37
Valg	41
Indkomstbeskatning	42
Pengeinstitutter og seddelcirkulation	48
Offentlige udgifter m. v.	51
Nationalregnskabet for Færøerne	59
Sociale forhold	65
Sundhedsvæsen	70
Undervisning m. v.	75
Kulturelle forhold	84
Offentlige anlægsarbejder og samfærdsel	92
Rets- og politivæsen	97

F O R O R D

Hermed foreligger så årsberetningen for 1971 i den efterhånden tilvante skikkelse.

Beretningen for 1970 indeholdt en del nyt stof - bl. a. om arbejdslønninger og fiskepriser, og en radikal fornyelse af afsnittet om sundhedsvæsen. Dette stof er bibeholdt og afpudset i nærværende beretning, som iøvrigt ikke indeholder væsentligt nyt stof. Dog er der sket en udbygning af kapitlet om rets- og politivæsenet med en mere udførlig statistik over kriminelle forhold og deres behandling samt over rets- og politivæsenets funktioner iøvrigt. Til gengæld er afsnittet om fiskerne udgået, idet det kun indeholdt oplysning om de mønstrede fiskere og derfor ikke var repræsentativt for fiskerne som helhed, navnlig ikke efter den vældige stigning i hjemmefiskeriet, der kun beskæftiger umønstrede fiskere.

Der er - som altid - vist os umådelig stor imødekommenhed fra en mængde institutioner, organisationer, foreninger, virksomheder og enkeltpersoner med tilvejebringelse af det meget store talmateriale, som denne beretning bygger på. For den behjertede og meget hurtige hjælp, der herved er ydet, bringer jeg alle medvirkende min allervermeste tak.

RIGSOMBUDSMANDEN PÅ FÆRØERNE, den 12. januar 1972.

M. Wahl

FÆRØERNES PRODUKTION

Den væsentligste del af produktionen på Færøerne består af fiskefangst og tilvirkning af fisk.

Den samlede fiskefangst - omregnet til hel, urenset fisk - udgjorde i året 1971 efter en foreløbig opgørelse ca. 210.000 tons. Det er en lille fremgang på 2.000 tons eller kun 1 % i forhold til i fjor, men næsten en fordobling i forhold til 1960. Fiskeriet af sild og industrifisk er steget ca. 7 % i løbet af 1971, medens det øvrige fiskeri er gået tilsvarende tilbage. Siden 1960 er fangsten af sild og industrifisk blevet 10-doblet, medens den øvrige fangst - navnlig af torsk og kuller - der var stigende i den første del af 1960^{erne}, nu er nede under niveauet for 10 år siden.

Samlede fiskefangster i årene 1960-71

(hel, urenset fisk)

<u>1.000 tons</u>	<u>Sild, makrel og industrifisk</u>	<u>Anden fisk</u>	<u>Ialt</u>	<u>Index (1960:100)</u>
1960	11,4	98,0	109,4	100
1961	16,9	103,2	120,1	110
1962	9,8	133,7	143,5	131
1963	12,9	124,2	137,1	125
1964	19,3	119,9	139,1	127
1965	34,6	110,3	144,9	132
1966	61,6	103,8	165,4	151
1967	70,9	102,4	173,3	158
1968	69,9	96,4	166,3	152
1969	67,6	108,7	176,3	161
1970	109,2	98,6	207,8	190
1971 ^{x)}	116,9	93,2	210,1	192

Ved bedømmelsen af fangstresultaterne må det tages i betragtning, at der gennem 1960^{erne} er sket en omfattende fornyelse af fiskerflåden, specielt anskaffelse af kraftblokskibe til sildefiskeri, fabrikstrawlere og i de allerseneste år industrifisktrawlere, jfr. afsnittet om fiskeskibene.

En nærmere specifikation af fiskefangsterne på de enkelte fiskearter er givet i følgende tabel.

x) foreløbige tal

Samlede fiskefangster fordelt på fiskearter
(hel, urensset fisk)

<u>1.000 tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>
Torsk	84,1	95,1	80,9	86,7	71,2
Kuller	9,3	7,8	7,1	11,2	13,0
Helleflynder	0,3	0,3	0,3	0,2	0,7
Hellefisk	-	-	-	1,9	4,2
Storsej	1,2	1,4	2,8	5,0	6,2
Laks	-	-	0,1	0,2	0,3
Sildehaj	0,2	1,1	0,7	0,9	0,2
Sild	11,4	34,6	69,9 ¹⁾	45,0	75,0
Makrel	-	-	-	3,0	2,1
Industrifisk	-	-	-	19,6	32,0
Anden fisk	<u>2,9</u>	<u>4,6</u>	<u>4,5</u>	<u>2,6</u>	<u>2,9</u>
Ialt	<u>109,4</u>	<u>144,9</u>	<u>166,3</u>	<u>176,3</u>	<u>207,8</u>

1) incl. makrel og industrifisk

Hovedparten af torsken fanges ved Grønland, New Foundland og Nordnorge, hvor den flækkes, renses og saltet ombord til saltfisk. Kulleren fanges hovedsagelig ved Færøerne og Island, hvorfra den sammen med den her fangede torsk enten landes direkte i udlandet i fersk, iset tilstand som "isfisk" eller landes på Færøerne til filétskæring eller saltning. Silden og industrifisken fanges nu hovedsagelig i Nordsøen og anvendes overvejende til saltning og kryddring og til produktion af sildemel og sildeolie eller landes fersk i fremmed havn. Fangstmængdernes fordeling på de enkelte fangstfelter fremgår iøvrigt af nedenstående tabel.

Samlede fiskefangster fordelt på fangstfelter
(hel, urensset fisk)

<u>1.000 tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>
v. Færøerne	21,3	20,2	31,7	38,5	33,6
v. Island	14,4	8,5	4,8	4,7	12,2
v. Grønland	50,7	66,1	46,0	18,7	8,2
v. New Foundland	9,7	15,5	17,8	21,6	17,9
Barentshavet	3,5	-	-	29,4	28,1
Nordhavet	9,8	31,5	16,0	-	-
Nordsøen	-	<u>3,1</u>	<u>50,0</u>	<u>63,4</u>	<u>107,8</u>
Ialt	<u>109,4</u>	<u>144,9</u>	<u>166,3</u>	<u>176,3</u>	<u>207,8</u>

Gennem 1960^{erne} har fangstfelternes betydning for det færøske fiskeri ændret sig væsentligt. Således tages over halvdelen af fangsterne - nemlig silden og industrifisken - nu i Nordsøen, hvor der i 1960 intet færøsk fiskeri foregik. Også Barentshavet er blevet et be-

tydeligt fiskefelt, efter at trawlerne de seneste år har fisket en del af året ved Nordnorge. Fiskeriet ved Færøerne er forøget stærkt, medens fiskefangsterne ved Grønland, der i begyndelsen af 1960^{erne} udgjorde over 90.000 tons, nu kun er 10 % heraf.

Saltfisk er fremdeles Færøernes hovedprodukt. I 1971 har produktionen heraf andraget ca. 19.500 tons, eller ca. 2.500 tons mindre end i fjor.

<u>Produktionen af saltfisk fordelt på fangstfelter</u>					
<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Ved Grønland	17.767	24.248	7.606	3.233	5.208
Ved New Foundl.	3.800	5.980	8.200	7.176	6.000
Ved Island	2.220	2.294	1.120	1.963	3.304
Ved Norge	1.321	-	3.750	5.368	1.904
Ved Færøerne	<u>1.032</u>	<u>1.377</u>	<u>2.205</u>	<u>4.378</u>	<u>3.141</u>
Ialt	<u>26.140</u>	<u>33.899</u>	<u>22.881</u>	<u>22.117</u>	<u>19.557</u>

Produktionen ved Grønland og New Foundland udgjorde i 1971 57 % af den samlede saltfiskeproduktion mod 47 % i 1970 og 89 % i 1965.

Til gengæld er produktionen af saltfisk genoptaget ved Norge. Nå saltfiskeproduktionen ved Færøerne i 1971 er faldet i forhold til 1970, skyldes det, at en større del af hjemmefiskeriets fangster som følge af de gode eksportpriser er anvendt til produktion af frosne filéter.

<u>Produktionen af saltfisk fordelt efter landingspladser</u>					
<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
<u>landingssted</u>					
Færøerne	13.823	18.642	12.947	14.117	14.454
Danmark	6.254	7.798	4.439	4.794	2.702
Grønland	3.454	883	-	-	-
Norge	2.405	5.639	-	-	-
Spanien	-	937	-	-	-
Portugal	-	-	3.000	2.866	1.696
Andre lande	204	-	-	-	-
Ikke landet	-	-	<u>2.495</u>	<u>340</u>	<u>700</u>
Ialt	<u>26.140</u>	<u>33.899</u>	<u>22.881</u>	<u>22.117</u>	<u>19.557</u>

Når saltfiskeproduktionen i 1971 kun er noget mindre end i fjor, skyldes det dels de fortsat ringere fangstmuligheder ved Grønland, dels at et stigende antal af de ställineskibe, der normalt har deltaget i saltfiskeproduktionen, er blevet ombygget til trawling efter industri-fisk i Nordsøen.

Den del af saltfisken, der landes i Danmark (hovedsagelig Esbjerg)

x) foreløbige tal

reeksporteres til Italien, medens den saltfisk, der landes på Færøerne, pakkes her og eksporteres direkte herfra som saltfisk. Tidligere blev en del af saltfisken industrielt tørret til klipfisk, men produktionen af klipfisk er nu helt ophørt. Årsagen hertil er, at det ikke længere er rentabelt at producere klipfisk til de priser, der kan opnås på markedet.

Hjemmefiskeriet, der omfatter de fangster af fersk fisk i færøske og islandske farvande, der landes til filétfabrikkerne på Færøerne, har i de seneste år udviklet sig meget stærkt. De færøske skibes landinger var således i 1971 over 5 gange så store som i 1960 og over 3 gange så store som i 1965. I 1971 var de færøske fangster ca. 6.000 tons eller ca. 20 % større end i 1970. Hertil kommer, at filétfabrikkerne de 2 sidste år yderligere har fået tilførsler fra islandske skibe.

Ferskfiskelandinger på Færøerne
(slagtet fisk med hoved)

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
<u>1. Landet af færøske skibe</u>					
Torsk	2.628	4.730	13.451	13.495	13.587
Kuller	3.336	3.790	9.707	10.623	10.421
Sej	540	734	4.365	2.426	6.468
Hellefisk	-	-	1.424	2.776	1.219
Andet	863	1.280	2.248	2.141	6.096
Ialt	7.367	10.534	31.195	31.461	37.791
<u>2. Landet af islandske skibe</u>					
Ialt	-	-	-	3.706	667
Landinger ialt	7.367	10.534	31.195	35.167	38.458

Årsagen til den stærke fremgang i hjemmefiskeriet er formentlig i første række stærkt stigende fiskeforekomster som følge af fiskeri-grænsens udflytning i 1964. Dette har givet anledning til oprettelse af flere filétfabrikker og anskaffelse af flere mindre fiskebåde til brug i hjemmefiskeriet, ligesom de større stållineskibe nu i videre omfang lander til filétfabrikkerne fremfor at lande fersk fisk i England eller fiske ved Grønland til saltfisk. I fjor landede islandske skibe ca. 3.700 tons til de færøske fabrikker som følge af den langvarige fiskerstrejke i Island. Da der ikke i 1971 har været tilsvarende strejker, er de islandske landinger svundet ind til knap 700 tons.

Hjemmefiskeriet er endvidere blevet betydelig bedre fordelt over årets måneder, hvilket har givet filétfabrikkerne bedre muligheder for at udnytte deres kapacitet, jfr. omstående tabel.

x) foreløbige tal

Samlede ferskfiskelandinger fordelt på måneder
(slagtet fisk med hoved)

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Januar	1.850	1.716	2.643	2.975	2.453
Februar	684	1.989	3.258	3.818	3.840
Marts	822	1.542	4.927	3.418	4.653
April	431	489	1.367	3.068	3.048
Maj	520	509	1.863	1.691	2.594
Juni	701	543	2.597	6.701	3.638
Juli	662	107	2.448	3.175	4.703
August	70	486	1.695	2.709	2.975
September	184	113	2.145	1.490	1.978
Oktober	370	757	2.571	1.043	2.818
November	390	1.066	2.921	2.795	2.706
December	683	1.217	2.760	2.283	3.052
Hele året	<u>7.367</u>	<u>10.534</u>	<u>31.195</u>	<u>35.167</u>	<u>38.458</u>

Af de samlede fangster i 1971 på 38.500 tons er 11.000 tons landet af færøske stållineskibe mod 7.000 tons i 1970 og 4.000 tons i 1969.

Den råfisk, der landes på Færøerne, anvendes nu hovedsagelig til industriformål - d. v. s. overvejende filétskæring - eller til saltning. Tidligere blev en væsentlig del solgt fersk til udlandet som isfisk, jfr. nedenstående tabel.

De samlede ferskfiskelandinger fordelt efter anvendelse
(slagtet fisk med hoved)

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Til saltning	2.454	3.102	8.562	12.822	13.420
" isfisk	3.477	84	502	371	300
" industri	1.238	7.202	21.833	21.432	24.238
" konsum	198	146	298	542	500
Ialt	<u>7.367</u>	<u>10.534</u>	<u>31.195</u>	<u>35.167</u>	<u>38.458</u>

Næsten al kuller og sej anvendes til filétskæring. Torsken anvendes dels til filétskæring, dels til saltning, eventuelt først efter filétskæring. Hvor stor en del af torsken der anvendes til saltfisk eller til frosne filéter, afhænger af udviklingen i eksportpriserne på disse to produkter.

^{x)} foreløbige tal

Produktion af ferskfiskelandingerne på Færøerne

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Frosne filéter	629	3.014	7.471	6.150	8.682
Saltede filéter	-	-	808	345	736
Saltfisk	1.090	1.377	3.460	4.041	4.632
Andet	.	.	2.906	2.627	3.006

Foruden den filétproduktion, der finder sted i land, foregår der nu en betydelig produktion af frosne filéter ombord i 4 fabrikstrawlere, hvoraf 2 er anskaffet i 1969 og 1 i 1968, medens en fjerde, mindre fabrikstrawler har været i drift siden 1966. I nedenstående tabel er der givet en oversigt over udviklingen i den samlede, færøske produktion af frosne filéter.

Samlet produktion af frosne filéter

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
I land	629	3.014	7.471	6.150	8.682
På skibe	-	-	3.705	5.656	4.243
Ialt	629	3.014	11.176	11.806	12.925

Som det fremgår af tabellen, er filétproduktionen i 1971 over 20 gange så stor som i 1960 og over 4 gange så stor som i 1965. Produktionsstigningen fra 1970 til 1971 skyldes udelukkende filétfabrikkerne, idet fabrikstrawlernes produktion er faldet. Dette sidste skyldes dog i nogen grad, at en fabrikstrawlers produktion, der normalt andrager ca. 700 tons filét, først medregnes i statistikken, når skibet har landet.

Den filétproduktion, der finder sted på Nordafars filétfabrik i Færingehavn på Grønland, hvortil færøske fiskere indhandler, medregnes ikke i den færøske produktion og eksport. Fabrikken har i 1971 kun produceret 752 tons frosne filéter mod 416 tons i 1970 og 803 tons i 1969. Af den i 1971 modtagne mængde ferskfisk på godt 2.000 tons hidrører kun godt en trediedel fra færøske både, resten fra norske og grønlandske.

Sildefangsten undergår for tiden en stærk udvikling på Færøerne. Tidligere foregik sildefiskeriet alene som garnfiskeri fra en række ældre traskibe, og hele fangsten - bortset fra den andel, der anvendtes til agn - blev saltet i tønder ombord. Denne form for sildefangst har i sidste halvdel af 1960^{erne} været i stærk tilbagegang og er siden 1970 helt ophørt.

I stedet for er der i slutningen af 1964 påbegyndt et omfattende x) foreløbige tal

fiskeri af sild efter nye metoder. Dette fiskeri finder sted fra de såkaldte kraftblokskibe. Ved hjælp af asdic-instrumenter lokaliseres større sildestimer, der derefter hurtigt indfanges ved brug af ringnot og kraftblok. Desuden er der i slutningen af 1968 påbegyndt trawling efter industrifisk med en række mindre stål- og trætrawlere. En betydelig del af kraftblokskibenes fangster landes i udlandet, navnlig til konsum, medens resten - tilligemed trawlernes fangster - landes på Færøerne hovedsagelig til industribrug. Nedenfor er givet en oversigt over udviklingen i de samlede fangster af sild og industrifisk fordelt efter, hvor fangsterne er landet.

Samlet fangst af sild og industri-
fisk fordelt efter landingspladser
(hel, urensset fisk)

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
<u>Landingssted</u>					
Færøerne:					
Kraftblokskibe ^{xx)}	-	16.293	48.886	64.047	65.551
Garnskibe	11.417	13.219	430	-	-
Fjordsild	-	39	2.375	1.572	1.738
Færøerne ialt	11.417	29.551	51.691	65.619	67.289
Danmark	-	4.850	13.602	33.976	41.978
Storbritanien	-	-	2.333	8.653	7.672
Andre lande	-	218	15	911	-
Ialt	11.417	34.619	67.641	109.159	116.939

Uanset at et internationalt forbud mod sildefangst i Nordsøen har været virksomt i ialt ca. 2½ måned i 1971, er de færøske fangster af sild og industrifisk i dette år steget med 7.800 tons eller 7 % af fangsterne i 1970. Landingerne i Danmark er steget noget stærkere end landingerne på Færøerne. Den beskedne stigning i de samlede fangster må ses på baggrund af, at flere skibe har deltaget i dette fiskeri. Således er antallet af kraftblokskibe i løbet af 1971 forøget med 2 til 20 og industrifisktrawlerne med 7 til 19. Af de samlede fangster på ca. 116.000 tons er ca. 45.000 tons industrifisk. Det er ca. 11.000 tons mere end i 1970.

Foruden den sild, som i 1971 er landet på Færøerne af færøske skibe, er der også landet visse mængder fra udenlandske skibe, omend væsentlig mindre end i tidligere år. Til gengæld har færøske skibe i de 3 sidste år indkøbt sild i skotske havne hovedsagelig til saltning ombord.

x) foreløbige tal

xx) incl. industrifisktrawlere

På Færøerne landet sild og industrifisk
(hel, urenset fisk)

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Af færøske skibe	11.417	29.551	51.691	65.619	67.289
Af danske skibe	-	-	3.215	1.132	354
Af islandske skibe	-	-	2.298	1.531	993
Af svenske skibe	-	-	-	585	21
Indkøbt i Skotland	-	-	3.101	4.829	792
Ialt	11.417	29.551	60.305	73.693	69.449

Den mængde sild og industrifisk, der i 1971 har været til rådighed for den færøske produktion, er ca. 4.000 tons mindre end i 1970, hvilket alene skyldes færre landinger af udenlandske skibe og nedgang i købet af skotske sild. De landede mængder er anvendt som angivet i nedenstående tabel.

På Færøerne landet sild og industrifisk
fordelt efter anvendelse
(hel, urenset fisk)

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Til saltning	9.417	13.219	4.246	5.734	3.398
Til industribrug	445	13.481	51.480	62.975	62.361
Til frysning, for- ædling m. v.	1.555	2.851	4.579	4.984	3.690
Ialt	11.417	29.551	60.305	73.693	69.449

Den del af fangsterne, der landes iset i kasser eller fra køletanke ombord, anvendes enten til saltning eller til forædling (filétering, frysning eller krydring), men størstedelen af fangsterne landes til de 4 sildemel- og sildeoliefabrikker til produktion af olie og mel. Endvidere har fabrikkerne i 1971 anvendt ca. 14.000 tons fiskeaffald i melproduktionen mod ca. 10.500 tons i 1970.

De i foranstående tabel angivne tilførsler af sild og industrifisk samt fiskeaffaldet har dannet grundlag for den i nedenstående tabel angivne produktion.

Produktion af den på Færøerne landede sild og industrifisk

<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Sildemel	62	2.184	11.791	13.731	13.952
Sildeolie	18	1.580	3.696	5.821	4.876
Saltsild	7.761	9.033	3.609	2.488	2.955
Kryddersild	43	781	524	416	293
Sildefilét	-	-	1.133	841	1.115

Når produktionen af sildeolie er faldet, medens produktionen af sildemel er steget lidt, skyldes det, at tilførslerne af sild har været svagt stigende, medens tilførslerne af industrifisk har været aftagende-
x) foreløbige tal

FÆRØERNES EKSPORT OG IMPORT

A. Eksport

Færøernes samlede eksport har efter en foreløbig opgørelse indbragt ca. 278,4 mill. kr. i 1971 mod 251,0 mill. kr. i 1970. Det er en fremgang på godt 27 mill. kr. eller 11 % og i forhold til 1969 en fremgang på 96 mill. kr. eller 53 %.

Den samlede eksport fra Færøerne

		Index 1960=100
1960	95,6 mill. kr.	100
1961	96,1 mill. kr.	101
1962	123,0 mill. kr.	129
1963	132,9 mill. kr.	139
1964	132,9 mill. kr.	139
1965	172,3 mill. kr.	180
1966	149,7 mill. kr.	157
1967	177,8 mill. kr.	186
1968	154,1 mill. kr.	161
1969	182,2 mill. kr.	191
1970	251,0 mill. kr.	263
1971 ^{x)}	278,4 mill. kr.	291

Udover forøgelsen af eksportværdien med godt 27 mill. kr. har der i løbet af 1971 været en stigning i værdien af lagerbeholdningerne på ca. 16 mill. kr. Der er således tale om en reel fremgang i produktionen af eksportvarer på ca. 43 mill. kr. eller 17 % af eksporten i 1970.

Lagerbeholdninger

	<u>pr. 1/1 1971</u>		<u>pr. 1/1 1972^{x)}</u>	
	<u>tons</u>	<u>mill. kr.</u>	<u>tons</u>	<u>mill. kr.</u>
Saltfisk	2.613	8,9	3.450	17,3
Klipfisk	-	-	-	-
Frossen filét	545	2,2	2.030	12,2
Saltsild	1.674	3,8	600	1,4
Sildemel	1.537	2,3	1.100	1,6
Sildeolie	1.222	1,2	755	1,0
Andet	1.133	2,0	400	2,5
Ialt	-	20,4	-	36,0

x) foreløbige tal

Udviklingen i eksporten af de forskellige hovedprodukter fremgår af nedenstående tabel.

<u>Eksportens fordeling på de vigtigste varegrupper</u>					
<u>mill. kr.</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Saltfisk	29,1	77,7	68,1	76,9	88,8
Saltfiskefilét	-	-	1,9	0,8	2,2
Klipfisk	20,6	21,2	5,7	0,1	-
Fiskefilét	1,8	11,9	43,3	59,0	70,0
Isfisk	27,1	17,4	2,9	2,8	1,1
Saltsild	12,3	17,7	6,7	7,6	10,1
Kryddersild	0,1	0,2	1,0	0,3	0,3
Fersk sild og fisk	-	2,8	15,3	41,7	43,7
Sildefilét	-	-	1,7	4,2	4,6
Sildeolie	-	1,8	2,5	9,8	8,5
Sildemel	-	2,5	15,9	20,5	22,6
Helleflynder	0,5	1,0	2,0	1,7	2,0
Frossen hellefisk	-	-	2,6	9,3	4,3
Sildehaj	0,6	6,7	3,1	1,7	1,0
Laks	-	0,6	3,5	4,1	4,0
Rejer	-	-	-	1,8	3,4
Fiskemel	0,5	0,6	0,6	1,8	1,2
Fiskeaffald	0,2	0,8	2,9	2,2	1,2
Andre fiskevarer	1,2	1,2	0,8	2,1	8,2
Minkskind	-	1,4	-	1,0	0,8
Strikvarer	0,6	0,6	0,7	1,2	2,4
Skibe	0,3	5,3	-	0,1	3,7
Andre varer	0,7	0,9	1,0	0,3	1,3
<u>Eksport ialt</u>	<u>95,6</u>	<u>172,3</u>	<u>182,2</u>	<u>251,0</u>	<u>278,4</u>

x) foreløbige tal

Set i forhold til 1960 er eksporten nu næsten 3 gange større, og dens sammensætning er stærkt ændret. Medens industrielt fremstillede fiskeprodukter næsten ikke indgik i eksporten i 1960, andrager disse produkter nu ca. 40 % af den samlede eksport.

I omstående tabel er foretaget en sammenligning af de eksporterede mængder af nogle af de vigtigste eksportartikler.

<u>Eksporterede mængder af de vigtigste varegrupper</u>					
<u>tons</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Saltfisk	16.770	30.471	25.326	23.375	17.662
Klipfisk	6.250	5.059	1.724	35	-
Filét	613	3.184	11.387	12.189	10.874
Sildemel	62	1.738	11.776	12.616	15.180
Sildeolie	19	1.510	2.854	6.133	5.432
Fersk sild og fisk	-	5.501	15.951	41.406	49.407
Saltsild	8.784	10.204	2.844	3.400	4.193

Udviklingen i de gennemsnitlige eksportpriser for de ovennævnte eksportvarer fremgår af nedenstående tabel.

<u>De gennemsnitlige eksportpriser</u>					
<u>kr. pr. ton</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
Saltfisk	1.735	2.549	2.688	3.291	4.633
Klipfisk	3.296	4.191	3.285	2.800	-
Filét	2.876	3.737	3.798	4.844	6.441
Sildemel	780	1.413	1.352	1.626	1.489
Sildeolie	919	1.209	884	1.547	1.557
Fersk sild og fisk	-	517	961	957	864
Saltsild	1.401	1.736	2.344	2.249	2.415

Af opgangen i eksporten fra 1970 til 1971 på godt 27 mill. kr. hidrører knap halvdelen fra saltfisken og knap halvdelen fra filétproduktion, hvortil kommer, at eksporten af skibe er steget med knap 4 mill kr.

Saltfiskeeksporten er steget med ca. 12 mill. kr., og denne stigning skyldes alene en forbedring af eksportpriserne med gennemsnitlig 40 %, idet de eksporterede mængder er ca. 25 % mindre. Klipfiskeeksporten er helt bortfaldet.

Eksporten af frosne fiskefiléter er steget med 11 mill. kr. eller med knap 20 % og er på 3 år blevet næsten 5-doblet. Stigningen i det sidste år skyldes en forhøjelse af de gennemsnitlige eksportpriser på 33 %. Derimod er der nogen nedgang i de eksporterede mængder som følge af fabrikstrawlernes mindre fangster.

x) foreløbige tal

Eksporten af fersk sild, der landes direkte i dansk eller engelsk havn af kraftblokskibene, har holdt samme høje niveau som i 1970, selv om der har været tale om faldende priser.

Sildeolie- og sildemelseksporten har i 1971 ligeledes holdt samme relativt høje niveau som i 1970, uanset en mindre nedgang i priserne på mel.

Af saltsild er i 1971 eksporteret for godt 10 mill. kr. eller ca. 33 % mere end i fjor. Heraf hidrører 3/4 fra en forøgelse af mængderne og 1/4 fra forhøjede priser.

Det i 1969 påbegyndte fiskeri af hellefisk (svartkalvi) ved Island, der blev stærkt forøget i 1970, har i 1971 været noget mindre. Hellefisken eksporteres dels i hel, frossen stand, dels som filét, der indgår i den samlede filéteksport.

Skibseksporten hidrører fra den 1. af ialt 4 coastere, der skal bygges på værftet i Skáli til et rederi i Danmark.

Isfiskeeksporten i 1971 er kun godt 1/3 af eksporten i 1970, jfr. nedenstående tabel.

	<u>1960</u>		<u>1965</u>		<u>1970</u>		<u>1971^{x)}</u>	
	<u>tons</u>	<u>loookr.</u>	<u>tons</u>	<u>loookr.</u>	<u>tons</u>	<u>loookr.</u>	<u>tons</u>	<u>loookr.</u>
Storbrit.	21.625	25.530	6.614	9.021	1.599	1.104	225	405
Vesttyskl.	-	-	1.633	1.877	-	-	-	-
Danmark	-	-	968	1.066	487	1.215	-	-
Norge	-	-	665	736	-	-	-	-
Irland	-	-	178	225	-	-	-	-
Grønland	3.969	1.565	7.250	4.477	712	460	715	765
Ialt	25.594	27.095	17.308	17.402	1.798	2.779	940	1.170

x) foreløbige tal

Værdien af Færøernes eksport fordelt efter lande og markedsområder fremgår af nedenstående tabel.

<u>Værdien af Færøernes eksport efter markedsområder</u>					
<u>1.000 kr.</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
<u>1. Udvidet EEC</u>					
Italien	14.304	33.468	28.985	31.493	33.719
Vesttyskland	274	4.096	2.991	29.473	19.388
Frankrig	-	-	2.022	706	3.503
Benelux	302	1.921	2.015	3.357	2.436
Nuværende EEC ialt	14.880	39.485	36.013	65.029	59.046
Danmark	10.839	19.398	28.358	60.333	60.069
Grønland	1.565	4.477	1.154	769	705
Storbritannien	26.146	15.531	17.470	25.021	36.219
Norge	5.334	21.335	3.619	3.316	5.642
Udvidet EEC ialt	58.764	100.226	86.614	154.468	161.681
<u>2. Tilbageværende EFTA-lande</u>					
Sverige	4.949	10.699	8.126	6.670	9.857
Portugal	-	-	25.100	17.186	11.040
Øvrige EFTA-lande	28	335	-	3.519	1.688
Tilbageværende EFTA-lande ialt	4.977	11.034	33.226	27.375	22.585
<u>3. Tredielande</u>					
Spanien	8.178	22.715	11.090	17.067	26.326
Grækenland	6.620	12.569	8.803	10.614	8.038
Østlande incl. Sovjet	3.880	4.808	5.961	11.965	14.385
U. S. A.	851	5.520	34.679	29.485	45.472
Brasilien	12.062	15.467	1.779	29	-
Øvrige lande	291	-	2	13	-
Tredielande ialt	31.882	61.079	62.314	69.173	94.221
1-3 ialt	95.623	172.339	182.154	251.016	278.487

I omstående tabel er givet en oversigt over den procentvise fordeling af de i foregående tabel anførte eksportbeløb på de forskellige markedsområder. Tabellen viser dels fordelingen af eksporten mellem de nuværende markedssammenslutninger - de 6 EEC-lande og de 9 EFTA-lande incl. Finland - og tredielande, dels fordelingen mellem markedsområder

x) foreløbige tal

ne, som de vil blive, såfremt Danmark, England, Irland og Norge som ansøgt bliver medlemmer af de europæiske fællesskaber.

Procentvis fordeling af Færøernes eksport efter markedsområder

<u>%</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971^{x)}</u>
<u>A. Nuværende markedsdeling</u>					
EEC-lande	15,6	22,9	19,8	25,9	21,2
EFTA-lande	51,1	41,7	46,0	46,5	45,0
Tredielande	33,3	35,4	34,2	27,6	33,8
Ialt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<u>B. Ansøgt markedsdeling</u>					
Udvidet EEC	61,5	58,2	47,6	61,5	58,1
Tilbageværende EFTA-lande	5,2	6,4	18,2	10,9	8,1
Tredielande	33,3	35,4	34,2	27,6	33,8
Ialt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Som det fremgår af tabellen, udgør Færøernes eksport til de nuværende EEC-lande kun godt 20 % af den samlede eksport. Såfremt de nuværende 4 ansøgerlande - Danmark, Irland, Norge og Storbritannien -- var optaget i EEC, ville Færøernes eksport i 1971 til det således udvidede EEC have andraget knap 60 % af den samlede eksport.

x) foreløbige tal

B. Import

Færøernes samlede vareimport androg i 1970 228,4 mill. kr., hvilket er en nedgang på 15,4 mill. kr. eller ca. 6,3 % i forhold til 1969.

Importen fordelt på lande

<u>1.000 kr.</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>
Danmark	71.372	128.230	132.646	148.778	167.865
Norge	12.765	11.440	31.875	50.609	15.168
Storbritannien ^{x)}	9.521	14.526	15.662	13.873	15.605
EEC-lande	<u>2.859</u>	<u>6.841</u>	<u>7.011</u>	<u>6.736</u>	<u>8.223</u>
EEC + ansøger-lande ialt	96.517	161.037	187.194	219.996	206.861
Tilbageværende EFTA-lande	3.215	15.594	17.576	17.728	16.636
Tredielande	<u>1.408</u>	<u>5.693</u>	<u>6.518</u>	<u>6.067</u>	<u>4.853</u>
Ialt	<u>101.140</u>	<u>182.324</u>	<u>211.288</u>	<u>243.791</u>	<u>228.350</u>

x) incl. Irland

Nedgangen i importen fra 1969 til 1970 på 15,4 mill. kr. dækker over en stigning i de fleste varegrupper på 5-10 % og en stor nedgang i importen af skibe på ca. 38 mill. kr. - en reaktion oven på den store skibsimport i 1969.

Danmarks andel i den samlede import udgjorde i 1970 74 % mod 61 % i 1969 og 63 % i 1968. Bortset fra den stærkt forøgede import af skibe fra Norge i visse år er der iøvrigt ikke i tiden siden 1960 sket større ændringer i importens fordeling på lande. Importen fra de nuværende EFTA-lande har således gennem hele perioden været ca. 95 % af den samlede import, og importen fra det evt. udvidede EEC, d. v. s. de 6 lande, der i dag er medlemmer af fællesmarkedet, og de 4 lande, der søger medlemskab heraf, har i hele perioden andraget 85-95 % af Færøernes import.

Importens fordeling på de enkelte varegrupper fremgår af omstään-

de tabel.

Ved bedømmelsen af tallene må det tages i betragtning, at de betydelige indkøb af proviant og andre forsyninger, som færøske fiskere foretager i udlandet til brug ombord, ikke er medregnet i importen.

<u>Mill. kr.</u>	<u>Importen fordelt på varegrupper</u>				
	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>
Konsumfisk og agn ..	0,3	2,4	2,5	1,6	1,1
Fødevarer iøvrigt ..	19,1	28,6	32,9	35,7	38,8
Drikkevarer og tobak	2,1	4,3	5,0	5,2	5,7
Foderstoffer	0,7	2,3	2,6	2,7	2,9
Tømmer og træ	1,8	8,0	5,3	5,8	5,9
Salt	0,9	2,3	2,2	2,8	1,5
Industri-sild og -fisk	0	-	2,3	0,5	0,3
Andre råstoffer	0,4	0,6	0,8	0,8	1,1
Brændselsstoffer ...	5,4	13,1	19,3	20,0	22,2
Andre olier og fedt- stoffer	1,8	2,0	1,9	2,0	2,0
Farvestoffer	1,0	1,9	2,5	2,2	2,5
Kosmetik og vaske- midler	1,3	2,3	3,0	3,4	3,7
Andre kemiske varer	2,7	4,8	6,4	7,3	7,7
Træ, bearbejdet	1,3	4,8	4,5	4,8	6,1
Papir og pap	2,1	4,5	5,3	5,8	7,4
Tovværk	2,9	4,5	3,3	5,0	5,0
Tekstilvarer	2,7	4,8	4,8	5,1	5,6
Cement	1,3	2,5	2,7	2,6	2,8
Jern og stål	7,4	5,5	4,5	4,5	6,4
Metalvarer		8,3	9,2	8,3	9,3
Andre mineraler, gummi	1,9	4,9	4,7	5,4	6,2
Maskiner	7,7	22,9	16,6	15,4	20,8
Elektrisk udstyr ...	4,9	10,8	11,4	12,7	11,9
Skibe og både	15,8	3,0	20,9	46,4	8,9
Andre transportmid- ler	2,0	6,6	7,7	8,6	10,3
Varme- sanitet og el	1,0	3,3	3,1	3,0	3,6
Møbler	1,4	4,2	4,8	4,4	5,7
Beklædning og fodtøj	6,0	8,5	8,8	9,0	9,3
Bøger	0,5	0,8	1,6	1,8	2,2
Diverse	4,7	9,8	10,7	11,0	11,5
Ialt	101,1	182,3	211,3	243,8	228,4

Som det fremgår af tabellen, er importen af skibe meget stærkt svingende fra år til år og afgørende for bevægelserne i den samlede import. Iøvrigt ses det, at importen af typiske byggematerialer - tømmer, træ, jern, stål og andre mineraler, varme-, sanitet- og elartikler - samt maskiner har været svingende. Importen af de mere forbrugsprægede varer er derimod i det store og hele stedse jævnt stigende. Således er importen af andre transportmidler end skibe - d. v. s. navnlig biler - steget hvert år og er i 1970 over 5 gange så stor som i 1960.

For 1971 foreligger kun oplysninger om importen i de første 2 kvartaler, der har andraget ca. 138,7 mill. kr. mod ca. 103,8 mill. kr. i første halvår af 1970. På basis heraf kan importen for hele 1971 anslås til 230 mill. kr.

Handelsbalancens udvikling fra 1960 til 1970 fremgår af følgende tabel.

<u>Færøernes handelsbalance</u>			
<u>Mill. kr.</u>	<u>Eksport</u>	<u>Import</u>	<u>Handelsbalance</u>
1960	95,6	101,1	÷ 5,5
1961	96,1	129,6	÷ 33,5
1962	123,0	135,7	÷ 12,7
1963	132,9	138,4	÷ 5,5
1964	132,9	161,9	÷ 29,0
1965	172,3	182,3	÷ 10,0
1966	149,7	195,3	÷ 45,6
1967	177,8	186,3	÷ 8,5
1968	154,1	211,3	÷ 57,2
1969	182,2	243,8	÷ 61,6
1970	251,0	228,4	22,6
1971	278,4 ^{x)}	270,0 ^{xx)}	8,4 ^{xx)}

x) foreløbige tal
xx) anslået.

I 1970 var der for første gang i ialfald de sidste 12 år en positiv handelsbalance, der udgjorde 22,6 mill. kr. For 1971 må ligeledes forventes en positiv handelsbalance omend med et mindre beløb, navnlig som følge af en stærk forøgelse af skibsimporten fra 1970 til 1971.

Det fremgår iøvrigt af tabellen, at handelsbalancen er stærkt svingende fra år til år, hvilket ikke alene har sin årsag i den varierende import af fiskeskibe, men også skyldes store forskydninger i fiskelagrene.

FISKERFLÅDEN

Den samlede, færøske flåde af skibe over 20 BRT bestod ved udgangen af 1971 af ialt 241 skibe på tilsammen 49.983 BRT.

Den samlede færøske skibsflåde						
	pr. 31/12 1969		pr. 31/12 1970		pr. 31/12 1971	
	Antal	BRT	Antal	BRT	Antal	BRT
Fiskeskibe	174	37.664	180	38.667	195	40.683
Passagerskibe	12	2.173	13	2.222	14	2.303
Fragtskibe	17	4.181	16	4.579	18	5.587
Sandskibe	10	983	11	1.052	11	1.097
Olieskibe	1	86	1	86	1	86
Havundersøgelses- sesskib	1	138	1	138	1	138
Lystfartøj	1	89	1	89	1	89
Ialt	<u>216</u>	<u>45.314</u>	<u>223</u>	<u>46.833</u>	<u>241</u>	<u>49.983</u>

Tilgang af fartøjer i 1971:

<u>Navn:</u>	<u>Byggeår:</u>	<u>BRT.:</u>	<u>Art:</u>	<u>Byggested:</u>
Aldubáran	1949	50	træfiskeskib	Danmark
Barðið	1950	30	træfiskeskib	Danmark
Breiðanes	1971	99	træfiskeskib	Danmark
Dighammar	1948	47	træfiskeskib	Danmark
Gullborg	1960	190	ståltrawler	England
Hans Hansen	1942	498	fragtskib	Canada
Judith	1924	99	sandskib	Tyskland
Knúkabergr	1955	50	træfiskeskib	Danmark
Kallsevni	1966	348	kraftblokskib	Norge
Lírabergr	1948	35	træfiskeskib	Danmark
Maria	1971	109	ståltrawler	Danmark
Norðland	1965	148	ståltrawler	Østtyskland
Nýborg	1971	376	kraftblokskib	Tórshavn
Royndin Fríða	1961	93	træfiskeskib	Norge
Sjóvarstrond	1964	58	træfiskeskib	Danmark
Sjúrdarberg	1971	847	ståltrawler	Norge
Sofia Lasson	1971	375	fragtskib	Skáli
Solea	1934	39	træfiskeskib	Danmark
Rivkollur	1971	113	ståltrawler	Danmark
Ritan	1971	81	passagerskib	Holland
Thomas Nygaard	1971	113	stålfiskeskib	Vestmanna
Ialt 21 skibe		<u>3.798</u>	<u>BRT.</u>	

Af tilgangen på 21 skibe med ialt ca. 3.800 BRT er 17 skibe med ca. 2.750 BRT - eller knap 75% af tonnagen - fiskeskibe, heraf 5 stål-trawlere, 2 kraftblokskibe og 10 mindre fiskeskibe hovedsagelig af træ. Af tilgangen på 21 skibe er kun 8 nybygninger, hvoraf 3 er bygget på Færøerne.

Afgang af fartøjer i 1971

<u>Navn:</u>	<u>Byggeår:</u>	<u>BRT:</u>	<u>Art:</u>	<u>Årsag:</u>
Kallsevni	1963	253	kraftblokskib	forlist
Heco I	1897	54	sandskib	sænket
Gullborg	1960	190	industri- trawler	forlist
Ialt 3 skibe		497 BRT.		

Af den samlede flåde er pr. 31. december 1971 oplagt 15 skibe på tilsammen 1.604 BRT.

Udviklingen i den færøske skibsflådes samlede tonnage i de sidste 12 år har været således:

Den samlede færøske skibsflåde 1960-1971

<u>BRT</u>	<u>Tonnage pr. 1. jan.</u>	<u>Tilgang</u>	<u>Afgang</u>	<u>Tonnage pr. 31. dec.</u>
1960	33.970	3.198	1.171	35.997
1961	35.997	5.350	1.469	39.878
1962	39.878	2.793	2.284	40.387
1963	40.387	3.303	2.451	41.239
1964	41.239	3.957	1.218	43.977
1965	43.977	1.888	4.396	41.469
1966	41.469	1.396	2.036	40.829
1967	40.829	1.499	4.250	38.078
1968	38.078	2.969	778	40.269
1969	40.269	6.061	1.016	45.314
1970	45.314	2.231	712	46.833
1971	46.833	3.935 ^{x)}	785 ^{xx)}	49.983

x) heraf 137 BRT som ommåling
xx) " 288 " " "

Den store stigning i tonnagen de senere år falder næsten udelukkende på fiskerflåden. Til belysning af dennes stærke udbygning er i omstående tabel givet en oversigt over antallet af fiskeskibe i hver kategori, dens bruttotonnage og dens vejede gennemsnitsalder - d. v. s. alder pr. ton - ved udgangen af de 3 sidste år.

	<u>Fiskerflåden fordelt efter art</u>						<u>Vejet gennem-</u>		
	<u>Antal</u>			<u>Bruttotons</u>			<u>snitsalder i år</u>		
	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
<u>Stålskibe:</u>									
Saltfisk- trawlere	8	8	9	6.747	6.747	7.594	12,5	13,5	13,0
Fabriks- trawlere	4	4	4	3.226	3.226	3.226	2,6	3,7	4,6
Industrifisk- trawlere	<u>6</u>	<u>12</u>	<u>19</u>	<u>1.393</u>	<u>2.657</u>	<u>4.080</u>	<u>15,6</u>	<u>12,1</u>	<u>11,6</u>
Trawlere ialt	18	24	32	11.366	12.630	14.900	10,0	10,6	10,8
Lineskibe	36	34	30	10.410	9.714	8.138	6,8	8,3	9,4
Kraftblokskibe	17	18	20	5.459	5.882	6.815	6,0	6,9	7,1
Fryseskibe	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>2.672</u>	<u>2.890</u>	<u>2.782</u>	<u>5,6</u>	<u>6,1</u>	<u>7,1</u>
Ialt	<u>80</u>	<u>86</u>	<u>92</u>	<u>29.907</u>	<u>31.116</u>	<u>32.635</u>	<u>7,8</u>	<u>8,8</u>	<u>9,3</u>
<u>Træskibe:</u>									
Trawlere	2	5	6	334	665	764	40,5	29,8	26,9
Lineskibe	67	66	72	4.395	4.128	4.270	41,2	40,5	37,9
Andre	<u>20</u>	<u>19</u>	<u>14</u>	<u>2.561</u>	<u>2.398</u>	<u>1.840</u>	<u>65,1</u>	<u>65,8</u>	<u>68,1</u>
Ialt	<u>89</u>	<u>90</u>	<u>92</u>	<u>7.290</u>	<u>7.191</u>	<u>6.874</u>	<u>49,6</u>	<u>47,9</u>	<u>44,7</u>
<u>Oplagte skibe</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	<u>11</u>	<u>467</u>	<u>360</u>	<u>1.174</u>	<u>78,8</u>	<u>77,1</u>	<u>68,4</u>
Fiskeskibe ialt	<u>174</u>	<u>180</u>	<u>195</u>	<u>37.664</u>	<u>38.667</u>	<u>40.683</u>	<u>16,8</u>	<u>16,7</u>	<u>17,0</u>

Det er hovedsagelig stålskibsflåden, der er vokset, nemlig godt 2.700 BRT fra 31. december 1969 til 31. december 1971, medens træskibenes tonnage - incl. oplagte skibe - er steget med ca. 300 BRT.

Det er navnlig trawlerflåden, der er forøget, idet antallet af ståltrawlere på 2 år er vokset fra 18 til 32 skibe. Dette skyldes især den eksplosive udvikling i trawlfiskeriet efter industrifisk, der foretages enten med ombyggede lineskibe eller specielle mindre trawlere anskaffet til formålet. Af de i tabellen angivne 19 industrifisktrawlere er kun 2 nybygninger, medens 8 er ombyggede stållineskibe, 8 indkøbte, brugte ståltrawlere fra udlandet og 1 skib er en tidligere saltfisktrawler.

Antallet af stållineskibe er faldet, hvilket i hovedsagen skyldes, at der fortsat ombygges en del lineskibe til industrifisktrawling, en udvikling som kan ventes at vedvare i de kommende år. Af de nu ialt 30 stållineskibe er 10 helt og 4 halvt overdækkede.

Kraftblokskibene, der anvendes til fiskeri med ringnot efter sild og makrel, er i den nævnte 2 års periode forøget med 3 til 20 skibe, hvoraf halvdelen med sildetanke, der muliggør, at silden kan landes som konsumsild uden at være iset i kasser.

Antallet af fryseskibe, der anvendes til fiskeri af sildehajer ved New Foundland, laks og rejer ved Grønland eller hellefisk ved Island, udgør ligesom i fjor 10 skibe, hvoraf 3 er helt og 1 halvt overdækket.

Foran er kun givet oplysning om skibe over 20 BRT. Nedenfor er givet en oversigt over udviklingen i antallet af mindre dæksfartøjer.

Dæksfartøjer på 5-20 BRT fordelt efter art

	<u>Antal</u>				<u>Bruttotons</u>			
	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
Fiskefartøjer	84	92	108	113	1.070	1.182	1.393	1.521
Passagerfartøjer	.	.	8	7	.	.	102	82
Andre fartøjer	.	.	2	2	.	.	30	30
Ialt	<u>84</u>	<u>92</u>	<u>118</u>	<u>122</u>	<u>1.070</u>	<u>1.182</u>	<u>1.525</u>	<u>1.633</u>

Stigningen i antallet af de små fiskefartøjer skyldes det forøgede hjemmefiskeri.

Væksten i den samlede færøske fiskerflåde må antages at ville fortsætte i de kommende år. Der er således ved årsskiftet på de færøske værfter kontraktet ialt 4 stålfiskeskibe for ialt ca. 13 mill. kr. Herudover har de færøske værfter ordre på 1 tankbåd, 4 færger til Shetland og 3 coastere til Danmark, hvorved den samlede ordrebeholdning kommer op på ca. 40 mill. kr. Endvidere er der kontraktet 3 færøske fiskeskibe på danske og norske værfter til en pris af ca. 17 mill. kr.

FINANSIERINGEN AF DE NYE SKIBE

De færøske fiskeskibe finansieres normalt med et 10-årigt 1. prioritetslån i Færøernes realkreditinstitut på 50 % af anskaffelsesværdien, et 15-årigt 2. prioritetslån i Danmarks Fiskeribank på 10-20 % og et tilskudslån fra landskassen på 15-30 % af værdien. De sidste 10-15 % er egenkapital. Herudover yder landskassen 4. prioritetslån til dækning af eventuelle kurstab.

Skibe bygget i Norge kan opnå norsk finansiering med et 7-årigt 1. prioritetslån på 70-75 % af kontraktsummen mod landskassegaranti. Hertil yder landskassen tilskudslån på henholdsvis 20 % og 15 %.

Til finansiering af færøske fragtskibe og fragtskibe bygget på færøske værfter kan der ydes prioritetslån af Danmarks Skibskreditfond.

Færøernes Realkreditinstitut

Instituttet har siden oprettelsen i 1955 udlånt ialt 112,1 mill. kr., og restgælden ved udgangen af 1971 udgjorde 39,7 mill. kr. fordelt på 2 trawlere, 60 fartøjer over 100 BRT og 63 fartøjer under 100 BRT.

<u>Pr.</u>	<u>Instituttets udlån</u>		<u>Instituttets låntagning</u>		
	<u>Antal</u>	<u>Restgæld mill.kr.</u>	<u>Obligationslån mill. kr.</u>	<u>Løvrigt mill.kr.</u>	<u>Ialt mill.kr.</u>
1. april 1960	54	18,0	10,0	4,0	14,0
1. april 1965	73	38,6	33,4	2,6	36,0
1. april 1966	89	38,0	33,9	2,1	36,0
1. april 1967	85	31,3	29,8	2,0	31,8
1. april 1968	94	29,5	27,0	2,0	29,0
1. april 1969	106	32,4	29,4	2,0	31,4
1. april 1970	119	37,5	32,5	2,0	34,5
1. april 1971	119	39,7	36,2	2,0	38,2
1. januar 1972	125	39,7	35,6	2,0	37,6

Den i næstsidste kolonne anførte låntagning er sket, dels hos Danmarks Nationalbank, dels hos færøske institutioner.

Realkreditinstituttet udsteder 10-årige obligationer, der er statsgaranterede, senest i henhold til lov nr. 384 af 27. november 1968, hvorved der blev givet hjemmel til i perioden 1969-74 at udstede obligationer med statsgaranti for et beløb af 50 mill. kr.

Af den pr. 1. januar 1972 cirkulerende obligationsmasse på 35,6 mill. kr. indgår de 1,1 mill. kr. i de færøske pengeinstitutters obligationsbeholdninger.

De af instituttet udstedte obligationer er siden 2. november 1967 overtaget til parikurs af Danmarks Nationalbank, men er i tidligere år afsat til de i nedenstående oversigt angivne kurser.

Instituttets obligationssalg m. v. 1960-1971

	<u>Serie</u>	<u>Mill. kr.</u>	<u>Nominel rente</u> <u>% p. a.</u>	<u>Kurser</u>
1960/61	2	8,0	5 $\frac{1}{4}$	98 $\frac{1}{2}$ - 98
1965/66	7	5,7	6	86 - 85
1966/67	8	1,8	6	86 - 85 $\frac{1}{2}$
1967/68	9	4,1	6	86 $\frac{3}{4}$ - 100
1968/69	10	8,0	6	100
1969/70	11	10,0	6	100
1970/71	12	10,0	6	100
1971/72 (til 1/1 1972)	13	5,6	6	100

Instituttets effektive udlånsrente er 6,5 % p. a., medens den effektive rente for de norske skibslån udgør godt 7 % p. a.

Instituttets egenkapital

	<u>Reservefonds</u> <u>mill. kr.</u>	<u>Egenkapital</u> <u>iøvrigt</u> <u>mill.kr.</u>	<u>Egenkapital</u> <u>ialt</u> <u>mill. kr.</u>	<u>Egenkapital</u> <u>i % af udlå</u> <u>%</u>
1. april 1960	1,4	7,0	8,4	47
1. april 1965	6,1	9,5	15,6	40
1. april 1966	7,2	9,6	16,8	44
1. april 1967	8,9	9,6	18,5	59
1. april 1968	11,1	9,6	20,7	70
1. april 1969	8,8	14,0	22,8	70
1. april 1970	7,7	15,6	23,3	62
1. april 1971	10,4	15,6	26,0	65
1. januar 1972	9,2	16,8	26,0	65

Når egenkapitalens procentandel af udlånsmassen i de seneste år er uforandret, skyldes det alene den skete stigning i udlånene, der må ventes at ville fortsætte. Der er således givet tilsagn om lån til 1 saltfisktrawler, der skal bygges i Norge, til 2 industrifisktrawlere, der skal bygges i Danmark, samt til 2 lineskibe, 1 kraftblokskib, 2 20 BRT fiskefartøjer og 11 mindre fartøjer, som alle skal bygges på Færøerne, hvortil kommer 2 plastbåde, som skal bygges i Norge. Endvidere er der givet tilsagn om lån til installation af kraftblok i et lineskib, til ombygning af 3 lineskibe til trawl, til ny motor i 2 kraftblokskibe (i det ene tillige til sildetanke) samt til ny motor i et lineskib.

Landskassens finansieringsbistand

Som allerede nævnt deltager landskassen i finansieringen af de nye skibe dels med tilskudslån, dels med kurstabslån og endelig ved påtagelse af garantiforpligtelser.

Tilskudslånene ydes rente- og afdragsfrie og skal kun tilbagebetales ved salg ud af landet. De varierer i størrelse og udgør 15 % - 20 % af anskaffelsessummen for skibe bygget i udlandet, 25 % for lineskibe bygget på Færøerne og op til 30 % for færøskbyggede fiskefartøjer i størrelsen 40-100 BRT til brug i hjemmefiskeriet. I 1970/71 har landskassen ydet 2,0 mill. kr. i tilskudslån mod 8,9 mill. kr. i 1969/70 og 2,7 mill. kr. i 1968/69.

Kurstabslånene spiller ikke nogen større rolle længere, da der for tiden kun lides kurstab på fiskeribankobligationerne. I 1970/71 er der i kurstabslån udbetalt ca. 57.000 kr. mod ca. 200.000 kr. i 1969/70 og 40.000 kr. i 1968/69.

Landskassens garantiforpligtelser for faste lån til fiskeskibe udgjorde pr. 1. april 1971 ca. 39,8 mill. kr., hvilket er en stigning på 6,3 mill. kr. i forhold til året før. Endvidere garanterer landskassen som regel for byggelån til såvel fiskeskibe som fragtskibe.

Anden finansiering

Om fiskeribankens og skibskreditfondens udlån henvises til oversigten over statens og offentlige, danske institutioners udlån i afsnittet om offentlige udgifter m.v.

FISKERIETS RENTABILITET

I de senere år har det færøske, økonomiske råd, Búskaparráðið, udarbejdet stærkt differentierede oversigter over fiskeskibenes årlige driftsresultater, foretaget samlede opgørelser af indtægter og udgifter og beregnet gennemsnit for de forskellige skibstyper. Materialet, der alene omfatter fjernfiskeriet, d. v. s. saltfisk- og fabrikstrawlerne, industrifisktrawlerne, stål lineskibene, kraftblokskibene og fryseskibene, foreligger senest for 1970, for hvilket år der i nedenstående tabel er foretaget et sammendrag af de samlede indtægter og udgifter fordelt efter skibstyper og efter udgifternes art. Kun skibe, der har været i helårsdrift, er medregnet, d. v. s. 12 saltfisk- og fabrikstrawlere, 9 industrifisktrawlere, 24 lineskibe, 17 kraftblokskibe og 8 fryseskibe, ialt 70 skibe.

Fjernfiskeriets samlede driftsresultater 1970

<u>1.000 kr.</u>	<u>Salt- fisk- og fabriks- trawlere</u>	<u>Indu- stri- fisk- trawle- re</u>	<u>Stål- line- skibe</u>	<u>Kraft- blok- skibe</u>	<u>Fryse- skibe</u>	<u>Ialt</u>
<u>Bruttoindt.</u>	<u>53.473</u>	<u>7.964</u>	<u>30.374</u>	<u>53.968</u>	<u>10.245</u>	<u>156.023</u>
<u>Driftsudgifter:</u>						
Olie	4.349	954	2.106	2.240	825	10.474
Is og salt	1.280	57	865	2.245	323	4.770
Agn	-	-	1.845	-	-	1.845
Fiskeredskaber	3.380	624	3.010	2.264	850	10.128
Vedligeholdelse	4.060	943	2.915	4.020	978	12.916
Hyrer	21.324	2.599	12.213	18.446	3.729	58.311
Proviant	1.754	183	1.353	870	405	4.565
Landingsudgifter	3.439	365	807	4.033	557	9.201
Forsikring	2.289	434	1.937	1.671	589	6.920
Diverse	<u>220</u>	<u>150</u>	<u>773</u>	<u>443</u>	<u>487</u>	<u>2.073</u>
Driftsudg. ialt	<u>42.095</u>	<u>6.309</u>	<u>27.824</u>	<u>36.232</u>	<u>8.743</u>	<u>121.203</u>
<u>Bruttofortjeneste:</u>	<u>11.377</u>	<u>1.655</u>	<u>2.550</u>	<u>17.736</u>	<u>1.502</u>	<u>34.820</u>
Renter	3.088	529	1.796	1.748	812	7.973
Afdrag	5.998	636	2.931	4.544 ^{x)}	1.082	15.191
Administration	<u>768</u>	<u>156</u>	<u>595</u>	<u>743</u>	<u>139</u>	<u>2.401</u>
<u>Nettofortjeneste:</u>	<u>1.523</u>	<u>334</u>	<u>÷ 2.772</u>	<u>10.701</u>	<u>÷ 531</u>	<u>9.255</u>

x) incl. 1,7 mill. kr. i afskrivning på not.

Med en samlet omsætning på 156,0 mill. kr. har de i fjernfiskeriet indsatte skibe haft en bruttofortjeneste på 34,8 mill. kr. Efter fradrag af udgifterne til renter, afdrag og administration fremkommer et nettooverskud på 9,3 mill. kr. Denne fremgang dækker dog over meget forskellige resultater for de enkelte skibstyper, idet alene trawlerne og kraftblokskibene, der fisker sild og industrifisk, har haft overskud, medens ställineskibene, herunder de skibe, der fisker med torskegarn, og fryseskibene, der fisker sildehajer og laks, i 1970 gennemsnitlig har givet underskud.

Når bortses fra udgiften til hyrer, der alle beregnes som part af fangsten, er for alle fiskeskibene under ét afdrag på lån den største udgiftspost, nemlig ca. 15,2 mill. kr., tæt fulgt af vedligeholdelse (værftsudgifter) med 12,9 mill. kr., olie med 10,5 mill. og fiskeredskaber med 10,1 mill. kr. Specielt for lineskibene er udgiften til agn en af de større udgiftsposter.

I omstående tabel er for hvert af årene 1965 og 1967-1970 givet en oversigt over driftsresultaterne i hovedposter for hver af de 5 skibstyper. Da antallet af skibe varierer fra år til år, er der af hensyn til sammenligneligheden ikke anvendt samlede indtægter og udgifter, men gennemsnitstal for samtlige de skibe i hver af de 5 kategorier, som har været i helårsdrift. I tallene for saltfisk- og fabriks-trawlerne indgår én fabrikstrawler fra og med 1967, 3 fabrikstrawlere fra og med 1969 og 4 fabrikstrawlere fra og med 1970. Det antal dage, skibene gennemsnitlig har været i søen i løbet af det pågældende år, fremgår af tabellen pag. 32.

Fjernfiskeriets gennemsnitlige driftsresultater 1965-70

<u>Beløb i 1.000 kr.</u>	<u>1965</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>
<u>Saltfisk- og fa-</u>					
<u>brikstrawlere:</u>					
Antal skibe	<u>10</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>11</u>	<u>12</u>
Gennemsnit pr. skib:					
Bruttoindtægt	2.965	2.891	2.926	3.675	4.456
Driftsudgifter	<u>2.429</u>	<u>2.456</u>	<u>2.572</u>	<u>3.150</u>	<u>3.508</u>
Bruttofortjeneste	536	435	354	525	948
Renter, afdr. og adm.	<u>506</u>	<u>503</u>	<u>460</u>	<u>618</u>	<u>821</u>
Nettofortjeneste	<u>30</u>	÷ 68	÷ 106	÷ 93	127
<u>Industrifisktrawlere:</u>					
Antal skibe	-	-	-	<u>7</u>	<u>9</u>
Gennemsnit pr. skib:					
Bruttoindtægt	-	-	-	567	885
Driftsudgifter	-	-	-	<u>457</u>	<u>701</u>
Bruttofortjeneste	-	-	-	110	184
Renter, afdr. og adm.	-	-	-	-	<u>147</u>
Nettofortjeneste	-	-	-	-	37
<u>Stållineskibe:</u>					
Antal skibe	<u>37</u>	<u>30</u>	<u>27</u>	<u>30</u>	<u>24</u>
Gennemsnit pr. skib:					
Bruttoindtægt	1.321	1.204	1.053	1.104	1.266
Driftsudgifter	<u>1.149</u>	<u>1.094</u>	<u>1.023</u>	<u>1.017</u>	<u>1.159</u>
Bruttofortjeneste	172	110	30	87	107
Renter, afdr. og adm.	<u>158</u>	<u>154</u>	<u>154</u>	<u>202</u>	<u>222</u>
Nettofortjeneste	<u>14</u>	÷ 44	÷ 124	÷ 115	÷ 115
<u>Kraftblokskibe:</u>					
Antal skibe	<u>6</u>	<u>13</u>	<u>12</u>	<u>16</u>	<u>17</u>
Gennemsnit pr. skib:					
Bruttoindtægt	1.130	1.128	1.440	1.530	3.175
Driftsudgifter	<u>923</u>	<u>876</u>	<u>1.099</u>	<u>1.175</u>	<u>2.131</u>
Bruttofortjeneste	207	252	341	355	1.044
Renter, afdr. og adm. x)	<u>177</u>	<u>325</u>	<u>317</u>	<u>386</u>	<u>414</u>
Nettofortjeneste	<u>30</u>	÷ 73	24	÷ 31	630
<u>Fryseskibe:</u>					
Antal skibe	<u>8</u>	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>8</u>
Gennemsnit pr. skib:					
Bruttoindtægt	1.227	1.264	1.216	922	1.281
Driftsudgifter	<u>875</u>	<u>1.035</u>	<u>890</u>	<u>807</u>	<u>1.093</u>
Bruttofortjeneste	352	229	326	115	188
Renter, afdr. og adm.	<u>267</u>	<u>215</u>	<u>217</u>	<u>208</u>	<u>254</u>
Nettofortjeneste	<u>85</u>	14	109	÷ 93	÷ 66

x) incl. afskrivning på not.

Af tabellen fremgår, at saltfisk- og fabrikstrawlerne i 1970 gennemsnitlig har haft en stigning i bruttoindtægten på ca. 20 % i forhold til 1969 og ca. 50 % i forhold til 1968. Dette skyldes dels tilgang af 3 nye, store fabrikstrawlere, der har større kapacitet og fremstiller et dyrere produkt, dels den stærke stigning i priserne på saltfisk og filét i løbet af 1970. Stigningen i bruttoindtægten har bevirket, at trawlerdriften for første gang siden 1965 har givet overskud.

De siden 1969 tilkomne industrifisktrawlere har fra 1969 til 1970 haft en pæn stigning i bruttofortjenesten på godt 60 %. Derimod foreligger der ikke materiale til sammenligning af nettofortjenesten.

Lineskibene har i 1970 haft et lige så dårligt år som i 1969, idet en stigning på 15 % i bruttoindtægterne er opvejet af en tilsvarende stigning i driftsudgifterne.

Kraftblokskibene har i 1970 haft en mere end dobbelt så stor omsætning som i 1969, hvorved bruttofortjenesten er næsten tredoblet. Dette skyldes dels en stigning i fangsterne på ca. 50 %, dels at en væsentlig større del af fangsterne er landet som konsumsild i Danmark.

Fryseskibenes omsætning er i 1970 igen kommet op på samme niveau som i 1968, men da driftsudgifterne tillige er steget, har skibene gennemsnitlig fremdeles haft underskud.

De anførte tal er som nævnt kun gennemsnitstal, og de virkelige tal varierer stærkt fra skib til skib inden for alle kategorier. Til illustration heraf kan nævnes, at nettofortjenesten i 1970 for saltfisk- og fabrikstrawlerne varierede fra + 1.056.000 kr. for den bedste til ÷ 830.000 kr. for den dårligste. Industrifisktrawlernes nettofortjenester varierede i 1970 mellem + 205.000 kr. og ÷ 192.000 kr., lineskibenes mellem + 158.000 kr. og ÷ 912.000 kr., kraftblokskibenes mellem + 2.302.000 kr. og + 80.000 kr. og fryseskibenes mellem + 137.000 kr. og ÷ 245.000 kr.

Búskaparráðið har endvidere i de senere år opgjort de gennemsnitlige mandskabshyrer for de forskellige besætningskategorier om bord i de forskellige skibstyper. Alle hyrer er parter af fangstindtægterne. Delingsnormerne såvel mellem skib og besætning som mellem mandskabet indbyrdes hviler på overenskomster mellem rederforeningen og de forskellige mandskabsorganisationer og varierer stærkt efter fangstform og efter produktionens art. Herudover yder landskassen via lønudligningsfonden fiskerne en række pristilskud, der ligeledes varierer stærkt efter fiskeriets art.

I nedenstående tabel er for hvert af årene 1965 og 1967-1970 givet en oversigt over den gennemsnitlige årlige hyre, en skipper, en 1. styrmand og en fisker i hver af de nævnte skibstyper har fået udbetalt. I hyrebeløbene er inkluderet de nævnte offentlige tilskud, feriepenge m. v.

<u>Gennemsnitlig årlig hyre pr. mand i fjernfiskeriet</u>					
<u>Beløb i kr.</u>	<u>1965</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>
<u>Sølfisk- og fabrikstrawlere:</u>					
Antal skibe	9	10	10	11	12
Antal dage i søen	<u>294</u>	<u>273</u>	<u>293</u>	<u>274</u>	<u>294</u>
Gennemsnitl.løn for:					
Skipper	121.954	101.247	95.053	102.330	125.645
1. styrmand	61.272	52.193	49.722	56.310	69.526
Fisker	<u>25.127</u>	<u>25.509</u>	<u>25.926</u>	<u>29.880</u>	<u>36.757</u>
<u>Industrifisktrawlere:</u>					
Antal skibe	-	-	-	6	11
Antal dage i søen	-	-	-	<u>300</u>	<u>257</u>
Gennemsnitl.løn for:					
Skipper	-	-	-	44.592	62.643
1. styrmand	-	-	-	33.611	47.976
Fisker	-	-	-	<u>30.462</u>	<u>38.566</u>
<u>Stållineskibe:</u>					
Antal skibe	39	31	27	29	26
Antal dage i søen	<u>290</u>	<u>264</u>	<u>282</u>	<u>274</u>	<u>264</u>
Gennemsnitl.løn for:					
Skipper	69.045	59.946	43.909	50.809	57.054
1. styrmand	33.497	31.651	25.879	30.264	33.175
Fisker	<u>19.955</u>	<u>19.729</u>	<u>18.042</u>	<u>21.227</u>	<u>23.441</u>
<u>Kraftblokskibe:</u>					
Antal skibe	7	13	12	16	17
Antal dage i søen	<u>313</u>	<u> .</u>	<u> .</u>	<u>315</u>	<u>287</u>
Gennemsnitl.løn for:					
Skipper	61.070	63.797	84.883	79.984	163.800
1. styrmand	37.796	44.419	58.447	55.722	108.322
Fisker	<u>23.435</u>	<u>27.617</u>	<u>34.926</u>	<u>33.659</u>	<u>64.765</u>
<u>Fryseskibe:</u>					
Antal skibe	7	5	5	6	8
Antal dage i søen	<u>296</u>	<u>250</u>	<u>277</u>	<u>244</u>	<u>279</u>
Gennemsnitl.løn for:					
Skipper	69.381	68.410	67.351	53.168	71.162
1. styrmand	41.904	40.110	44.252	35.040	46.953
Fisker	<u>25.808</u>	<u>24.448</u>	<u>28.370</u>	<u>22.777</u>	<u>29.983</u>

Ved bedømmelsen af tallene må det tages i betragtning, at hyrernes størrelse ikke alene påvirkes af fangsternes størrelse og fiskepriserne, men også af ændringer i fangstformerne, i overenskomsterne og i lovgivningen om de offentlige tilskud.

Af tabellen fremgår, at kraftblokskibenes hyrer er blevet fordoblet fra 1969 til 1970. Af de øvrige skibstyper har trawlerne og fryseskibene haft stigninger på 25-30 %, medens lineskibenes hyrer, der i forvejen er de laveste, kun er steget ca. 10 %.

Ligesom for skibenes vedkommende varierer hyrernes størrelse også betydeligt fra skib til skib. Til illustration heraf kan nævnes, at fiskerhyren i 1970 for trawlerne varierede mellem 22.100 kr. og 49.800 kr., for lineskibene mellem 15.400 kr. og 35.800 kr., for kraftblokskibene mellem 35.500 kr. og 138.500 kr. og for fryseskibene mellem 25.300 kr. og 41.700 kr.

Sluttelig skal nævnes, at alle fiskere om bord i fjernfiskeski-
be er sikret en pristalsreguleret mindsteløn på for tiden 65,15 kr. pr. dag. Ordningen går ud på, at en fisker, der på en fisketur ikke opnår en gennemsnitlig, daglig hyre på for tiden 65,15 kr. for hver dag, turen varer, får udbetalt et tilskud svarende til forskellen mellem denne mindsteløn og den indtjente hyre (excl. eventuelt pristilskud). Udgifterne til mindstelønsordningen afholdes af landskassen gennem lønudligningsfonden. I de foranstående tabeller og hyreangivelser er tilskud i medfør af mindstelønsordningen medregnet.

Lønudligningsfondens udgifter til mindstelønsordningen og til pristilskud til fjernfiskeriet (saltfisk) udgjorde i 1970/71 henholdsvis 2,5 og 2,0 mill. kr.

ARBEJDSLØNNINGER OG PRISER

På Færøerne findes ingen statistik over udbetalte arbejds lønninger. For dog at give et billede af lønudviklingen er foretaget en beregning af den overenskomstmæssige timeløn pr. 1. januar i hvert af årene 1960-72 for typiske funktionær- og arbejdergrupper.

Som funktionær er valgt en assistent på 1. løntrin, og timelønnen er beregnet som årslønnen ifølge Starvsmannafelagið's overenskomst med landsstyret divideret med det effektive, årlige antal arbejdstimer. Da tillæg for skæve helligdage ikke udbetales, er disse dage fratrukket.

Som arbejderlønninger er valgt den overenskomstmæssige timeløn ved sædvanligt arbejde for henholdsvis faglærte håndværkere i Tórshavn og ufaglærte mandlige og kvindelige arbejdere på byggd med tillæg af feriepenge. Derimod er tillæg for særligt arbejde og overarbejdstillæg ikke medregnet, og tallene er derfor ikke udtryk for de faktisk udbetalte lønninger.

Til sammenligning er anført det færøske pristal pr. 1. januar i hvert af årene, og i anden halvdel af tabellen er beregnet index-tal for såvel pristallet som alle de angivne lønningsbeløb med 1. januar 1960 som basis.

Arbejds lønninger 1960-72

Pr. l. jan.	Timeløn i øre					Index: 1960 = 100				
	Pris- tal	Assi- stent	Fag- lært	Ufaglært Mdl.	Kvl.	Pris- tal	Assi- stent	Fag- lært	Ufaglært Mdl.	Kvl.
1960	364	449	489	449	279	100	100	100	100	100
1961	366	489	521	452	280	101	109	107	101	100
1962	382	569	582	514	333	105	127	119	114	119
1963	400	589	630	536	348	110	131	129	119	125
1964	424	626	661	565	368	116	139	135	126	132
1965	433	653	748	595	388	119	145	153	133	139
1966	459	882	859	755	530	126	196	176	168	190
1967	470	1019	1051	794	558	129	227	215	177	200
1968	492	1072	1078	864	610	135	239	220	192	219
1969	513	1158	1129	911	646	141	258	231	203	232
1970	556	1208	1182	996	724	153	269	242	222	259
1971	593	1350	1336	1100	944	163	301	273	245	338
1972	657	1533	1559	1326	1135	180	341	319	295	407

Af tabellen fremgår, at den faglærte arbejder igen i dag har den højeste timeløn, medens timelønnen for en assistent er ca. 2 % lavere og for ufaglærte mandlige og kvindelige arbejdere er henholdsvis 15 % og 27 % mindre end den faglærtes timeløn.

Dette indbyrdes forhold mellem de forskellige timelønninger har imidlertid ikke altid været gældende. Således havde assistenter i 1960 samme timeløn som ufaglærte mænd, medens kvindelige arbejdere havde 43 % og assistenter 8 % lavere timeløn end faglærte. Af index-tabellen fremgår da også, at kvindelige arbejdere og assistenter har haft den relativt største lønstigning siden 1960, idet kvindelig arbejders timeløn er 4-doblet, og assistentlønnen er blevet næsten $3\frac{1}{2}$ gange større. Kvindernes store lønfremgang i de sidste år skyldes navnlig de ved lagtingslov gennemførte forbedringer af dyrtidsreguleringen for kvindelige arbejdere.

Faglærte arbejdere har altid været højere lønnet end ufaglærte, og af index-tabellen fremgår, at afstanden mellem de to lønniveauer er blevet yderligere forøget.

Medens lønningerne er steget 195-307 % siden 1960, fremgår det af index-tabellen, at pristallet i samme periode kun er steget 80 %. Reallønnen er således steget med 115-227 % siden 1960.

Ved bedømmelsen af tallene må det tages i betragtning, at den effektive arbejdstid for assistenter i det anførte tidsrum er nedsat fra 42 timer til 37 timer ugentlig, og at arbejdernes ugentlige arbejdstid er nedsat fra 48 til $42\frac{1}{2}$ time.

Medens arbejdslønningernes størrelse - udover de ved overenskomstforhandling eller lovgivning opnåede forbedringer af reallønnen - tillige er bestemt af pristallet, afhænger fiskernes indtægter - foruden af de forbedringer i partsdeling m. v., der kan opnås ved forhandling eller lovgivning - af fangstmængden og af de priser, hvortil fisken kan landes. Disse landingspriser er ikke pristalsbestemte, men afhænger af de svingende eksportpriser.

I omstående tabel er givet en oversigt over, hvorledes landingspriserne for fersk fisk, der er ensartede for hele Færøerne, er steget siden 1960. I tabellen er kun medtaget priserne for store torsk og kuller, men da disse fiskearter er dominerende, og da der med de i dag gældende grænser mellem store og små fisk landes langt flere store end små, må disse priser anses for repræsentative som grundlag for en belysning af udviklingen i fiskernes indtjening ved hjemmefiskeriet.

Til landingspriserne yder landskassen et pristilskud, der er ens

for alle fiskearter, men forhøjes eller nedsættes nogenlunde i takt med landingsprisernes nedsættelse og forhøjelse, således at tilskudet kommer til at virke udlignende. Til belysning af denne udlignende virkning angiver tabellen landingspriserne både med og uden pristilskud. Da pristilskudet, der for tiden udgør 15 ore pr. kg landet fisk, udbetales til fiskerne beregnet af hele fangsten, uanset at fiskerne på dæksbåde kun får landingspris af halvdelen af fangsten - resten går til skibet - er pristilskudet i tabellen indregnet med det dobbelte beløb.

Landingspriser for fersk fisk 1960-72

Pr. l. jan.	Landingspris i ore pr. kg				Index:1960 = 100			
	Torsk		Kuller		Torsk		Kuller	
	excl. tilsk.	incl. tilsk.	excl. tilsk.	incl. tilsk.	excl. tilsk.	incl. tilsk.	excl. tilsk.	incl. tilsk.
1960	56	60	60	64	100	100	100	100
1961	60	72	65	77	107	120	108	120
1962	72	84	65	77	129	140	108	120
1963	72	102	65	95	129	170	108	148
1964	87	117	72	102	155	195	120	159
1965	79	109	72	102	141	182	120	159
1966	88	118	105	135	157	197	175	211
1967	100	130	107	137	179	217	178	214
1968	85	131	75	121	152	218	125	189
1969	77	121	90	134	138	202	150	209
1970	98	144	115	161	175	240	192	252
1971	145	175	150	180	259	292	250	281
1972	200	230	174	204	357	383	290	319

Af index-tabellen fremgår, at den totale stigning i landingspriserne fra 1960 til 1972 stort set har været parallel for torsk og kuller. I modsætning til arbejdslønningerne, der hvert år er steget, udviser landingspriserne uden pristilskud derimod flere af årene betydelige nedgange både for torsk og kuller. Tabellen viser tillige, at pristilskudet har formindsket disse prisnedgange uden helt at udligne dem.

En sammenligning af index-tabellen for landingspriser med index-tabellen for arbejdslønninger viser, at landingspriserne for torsk (incl. pristilskud) i perioden 1960-72 er steget lidt mere end indtægten for en faglært arbejder, medens landingsprisen for kuller (incl. pristilskud) i samme tidsrum relativt er steget lige så meget som den faglærtes timeløn.

BEFOLKNINGSFORHOLD

Færøernes folketal opgøres af Danmarks Statistik ved folketællinger, der foretages ca. hvert 5. år. Sidste folketælling fandt sted den 16. november 1970. Der foreligger endnu kun en summarisk opgørelse af denne folketælling.

I følgende tabel er folketallene ved folketællingerne i 1950, 1960, 1966 og 1970 fordelt på kommunerne efter deres størrelse ved folketællingen i 1970.

<u>Kommuner</u>	<u>Folketal 1950-70</u>							
	<u>1950</u>		<u>1960</u>		<u>1966</u>		<u>1970</u>	
	<u>indb.</u>	<u>%</u>	<u>indb.</u>	<u>%</u>	<u>indb.</u>	<u>%</u>	<u>indb.</u>	<u>%</u>
Under 200 ib.	3.266	10,3	2.831	8,2	2.541	6,9	2.297	5,9
200 - 499 ib.	2.956	9,3	2.854	8,2	2.707	7,3	2.713	7,0
500 - 999 ib.	9.589	30,2	10.111	29,2	10.318	27,8	10.612	27,5
Vestmanna	1.083	3,4	1.174	3,4	1.186	3,2	1.223	3,2
Fuglafjørður	1.196	3,8	1.271	3,7	1.278	3,4	1.381	3,6
Vágur	1.786	5,6	1.747	5,1	1.642	4,4	1.562	4,0
Runavík	1.113	3,5	1.225	3,5	1.422	3,8	1.655	4,3
Froðba	2.106	6,6	2.042	5,9	2.033	5,5	2.019	5,2
Klaksvík	3.079	9,7	3.894	11,3	4.257	11,5	4.421	11,5
Tórshavn	5.607	17,6	7.447	21,5	9.738	26,2	10.727	27,8
<u>Færøerne ialt</u>	<u>31.781</u>	<u>100,0</u>	<u>34.596</u>	<u>100,0</u>	<u>37.122</u>	<u>100,0</u>	<u>38.610</u>	<u>100,0</u>

Tabellen viser, at folketallet i Tórshavn og Runavík fremdeles stiger stærkere end gennemsnittet. Den relative tilbagegang for de lidt større bygder (500-1.000 indb.) er standset. Dette skyldes navnlig, at Nes, Gøta, Hvalba og Tórshavn udenbys kommuner har øget folketallet væsentligt mere end gennemsnittet. Derimod fortsætter den relative tilbagegang for de mindste bygder (under 500 indb.).

Antallet af husstande udgjorde i 1970 9.739 svarende til et gennemsnit pr. husstand på 4,0 personer mod 3,8 i 1966, 4,1 i 1960 og 4,4 i 1950.

Befolkningens fordeling efter alder

<u>Alder</u>	<u>1960</u>			<u>1966</u>		
	<u>Mænd</u>	<u>Kvinder</u>	<u>Ialt</u>	<u>Mænd</u>	<u>Kvinder</u>	<u>Ialt</u>
0-4 år	2.019	1.912	3.931	2.202	2.039	4.241
5-9 år	1.870	1.853	3.723	1.996	1.884	3.880
10-14 år	1.931	1.776	3.707	1.833	1.829	3.662
15-19 år	1.682	1.512	3.194	1.903	1.641	3.544
20-39 år	4.675	4.090	8.765	5.105	4.237	9.342
40-59 år	3.868	3.412	7.280	4.182	3.802	7.984
60-69 år	1.074	1.140	2.214	1.240	1.175	2.415
70 år og derover	<u>840</u>	<u>942</u>	<u>1.782</u>	<u>964</u>	<u>1.090</u>	<u>2.054</u>
<u>Ialt</u>	<u>17.959</u>	<u>16.637</u>	<u>34.596</u>	<u>19.425</u>	<u>17.697</u>	<u>37.122</u>

Antallet af børn under 15 år udgjorde i 1966 31,5 % af folketallet mod 33,0 % i 1960 og 32,7 % i 1950. Antallet af personer i aldersgruppen 20-40 år udgjorde i 1966 samme procentdel af folketallet som i 1960, medens antallet af personer i alle øvrige aldersgrupper i perioden 1960-66 er steget relativt.

Der er i alle aldersgrupper under 70 år underskud af kvinder. Underskudet er størst i aldersgruppen 20-40 år, hvor der i 1966 var 17 % færre kvinder end mænd mod 12,5 % færre i 1960 og 7,8 % færre i 1950.

I nedenstående tabel er givet oplysninger om hele befolkningens erhvervsfordeling.

Befolkningens fordeling efter husstandsoverhovedets erhverv

<u>Erhverv</u>	<u>1950</u>		<u>1960</u>		<u>1966</u>	
	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>
Fiskeri	11.499	36,2	11.044	31,9	8.950	24,1
Landbrug	1.631	5,1	1.461	4,2	1.178	3,2
Minedrift, stenbrud o.l.)			353	1,0	291	0,8
Fremstillingsvirksomhed)	5.552	17,5	6.292	18,1	6.825	18,4
Off. værker, kloakv. o.l.)			155	0,5	296	0,8
Bygge- og anlægsvirksomhed	2.261	7,1	2.122	6,1	3.984	10,7
Handel og omsætning	3.064	9,6	3.028	8,8	2.902	7,8
Transportvirksomhed	2.846	9,0	3.857	11,2	4.141	11,2
Adm., lib.erhverv, service	1.472	4,6	2.250	6,5	3.436	9,2
Uoplyst	551	1,7	451	1,3	933	2,5
Pensionister o. l.	<u>2.905</u>	<u>9,2</u>	<u>3.583</u>	<u>10,4</u>	<u>4.186</u>	<u>11,3</u>
<u>Ialt</u>	<u>31.781</u>	<u>100,0</u>	<u>34.596</u>	<u>100,0</u>	<u>37.122</u>	<u>100,0</u>

I tabellen er hjemmearbejdende husmødre og hjemmeværende børn uden erhverv samt husassistenter o. lign. henregnet til husstands-overhovedets erhverv.

Det ses tydeligt, at der er tendens til, at antallet af personer, der direkte lever af fiskeri, går ned.

I følgende tabel er der på grundlag af landslægens medicinalbe-
retninger givet oplysninger om fødte og døde på Færøerne samt et be-
regnet fødselsoverskud i årene 1960-1971. Tallene er sat i forhold
til et beregnet befolkningstal pr. 1. juli i det pågældende år. I an-
tallet af fødte indgår alle levendefødte på Færøerne uanset moderens
hjemsted. Antallet af døde omfatter derimod alle døde hjemmehørende
på Færøerne, uanset dødsstedet, medens forsvundne ikke er medregnet.

Fødselsoverskudet 1960-1971

<u>År</u>	<u>Levendefødte</u>		<u>Døde</u>		<u>Fødselsoverskud</u>
	<u>Antal</u>	<u>Pr.1.000 indb.</u>	<u>Antal</u>	<u>Pr.1.000 indb.</u>	<u>Pr.1.000 indb.</u>
1960	761	22,0	275	7,9	14,1
1961	777	22,2	206	5,9	16,3
1962	798	22,4	234	6,6	15,8
1963	847	23,6	252	7,0	16,6
1964	859	23,6	259	7,1	16,5
1965	891	24,6	275	7,4	17,2
1966	967	26,0	271	7,3	18,7
1967	951	25,3	299	8,0	17,3
1968	882	23,2	278	7,3	15,9
1969	845	22,0	278	7,2	14,8
1970	816	21,1	298	7,7	13,4
1971 ^{x)}	800	20,7	325	8,4	12,3

x) foreløbige tal

Fødselstallet for 1971 foreligger endnu ikke, men er skønnet på basis af de foreliggende opgørelser for årets 3 første kvartaler sammenholdt med de tilsvarende kvartaler i 1970.

I følgende tabel er redegjort for den gennemsnitlige årlige nettoudvandring i hver af perioderne mellem folketællingerne i 1945

(31/12), 195o (31/12), 1955 (3o/11), 196o (26/9), 1966 (1/4) og 197o (16/11).

Den gennemsnitlige årlige nettoudvandring er opgjort som forskellen mellem det gennemsnitlige årlige fødselsoverskud og den gennemsnitlige årlige befolkningstilvækst i hver af perioderne, der til- lige er sat i relation til det gennemsnitlige folketal i den pågæl- dende periode.

Nettoudvandringen 1945-197o

<u>Periode</u>	<u>Gnsl.årligt fød- delsoverskud</u>		<u>Gnsl.årlig be- folkningstilvækst</u>		<u>Gnsl.årlig net- toudvandring</u>	
	<u>Antal</u>	<u>Pr.1.ooo indb.</u>	<u>Antal</u>	<u>Pr.1.ooo indb.</u>	<u>Antal</u>	<u>Pr.1.ooo indb.</u>
1945-195o	555	18,2	521	17,1	34	1,1
195o-1955	562	17,5	137	4,3	425	13,2
1955-196o	565	16,9	443	13,2	122	3,7
196o-1966	589	16,4	459	12,8	13o	3,6
1966-197o	6o5	16,o	322	8,5	283	7,5

Som det fremgår af tabellen, har den årlige nettoudvan- dring været stærkt stigende i de seneste år. Indenfor de enkelte pe- rioder er der meget store svingninger, idet enkelte år kan vise en særlig stor nettoudvandring.

VALG

Folketingsvalg.

Ifølge den færøske folketingsvalglov kan valg på Færøerne ikke udskrives med kortere varsel end 5 uger, og folketingsvalget på Færøerne i 1971 fandt derfor først sted den 5. oktober. Udfaldet blev uforandret et mandat til socialdemokratiet og et mandat til folkeflokken.

Mandatfordelingen ved folketingsvalg

	<u>18/2</u> <u>1948</u>	<u>14/10</u> <u>1950</u>	<u>21/4</u> <u>1953</u>	<u>21/5</u> <u>1957</u>	<u>15/11</u> <u>1960</u>	<u>22/9</u> <u>1964</u>	<u>13/12</u> <u>1966</u>	<u>23/1</u> <u>1968</u>	<u>5/10</u> <u>1971</u>
Folkeflokken	1	-	-	1	-	1	1	1	1
Sambandsfl.	1	1	1	1	1	-	-	-	-
Socialdemokr.	-	1	1	-	1	1	1	1	1

Stemmetal og procentvis fordeling af stemmer ved folketingsvalg

	<u>15/11-60</u>	<u>22/9-64</u>	<u>13/12-66</u>	<u>23/1-68</u>	<u>5/10-71</u>
Folkeflokken	2.158 19,9 %	2.622 24,8 %	3.549 33,6 %	4.294 34,4 %	2.680 20,4 %
Sambandspartiet	2.391 22,1 %	3.121 30,0 %	3.156 29,9 %	3.242 26,0 %	2.855 21,8 %
Socialdemokratiet	3.712 34,2 %	4.133 39,2 %	3.864 36,5 %	4.051 32,5 %	4.170 31,8 %
Selvstyrepatriet	-	-	-	-	648 4,9 %
Framburðsflokken	550 5,1 %	631 6,0 %	-	889 7,1 %	362 2,7 %
Udenfor partierne:	2.033 ^{x)} 18,7 %	-	-	-	2.410 ^{xx)} 18,4 %
Gyldige stemmer ialt	10.844	10.507	10.569	12.476	13.125
Valgdeltagelse	57,2 %	50,2 %	48,8 %	56,6 %	56,8 %
x) Karsten Hoydal.	xx) Zacharias Wang.				

Ved valgene i 1964 og 1968 var der listeforbund mellem folkeflokken og framburðsflokken, medens der i 1971 var listeforbund mellem folkeflokken, framburðsflokken og Zacharias Wang.

Ved valget i 1971 valgtes socialdemokraten, pastor Johan Nielsen og folkefloksmanden, fhv. lagmand Hákun Djurhuus.

INDKOMSTBESKATNING

De skattepligtige indkomster

I nedenstående tabel er for skatteårene 1960/61 - 1971/72 vist antallet af skatteydere og de samlede indkomster, d. v. s. de af skattemyndighederne ansatte skattepligtige indkomster efter sædvanlige fradrag, herunder også fradrag for betalte skatter. Da aktieselskaber på Færøerne beskattes som personer, er de medregnet som sådanne i tabellerne.

Samlet antal skatteydere og skattepligtig indkomst
1960/61 - 1971/72

<u>Skatteår</u>	<u>Antal skatteydere</u>	<u>Samlet indkomst l.000 kr.</u>	<u>Gennemsn.indk. pr. skatteyder</u>	<u>Index 1960/61 =100</u>
1960/61	15.661	87.560	5.591	100
1961/62	15.786	99.905	6.329	113
1962/63	16.085	114.092	7.093	127
1963/64	16.652	130.789	7.854	140
1964/65	16.765	148.309	8.846	158
1965/66	17.053	167.764	9.838	176
1966/67	17.437	202.331	11.604	208
1967/68	17.691	219.080	12.384	221
1968/69	17.763	218.513	12.302	220
1969/70	17.723	236.851	13.364	239
1970/71	17.629	255.800	14.510	260
1971/72	17.501	299.130	17.092	306

I de senere år, bortset fra skatteåret 1968/69, er de skattepligtige indkomster steget hvert år. Således er de for skatteåret 1971/72 (indtægtsåret 1970) steget med ca. 43 mill. kr. eller ca. 17 %, mod ca. 8 % fra 1969/70 til 1970/71.

Fra 1960/61 til 1971/72 er de samlede indkomster steget med ca. 212 mill. kr. eller ca. 242 %. Den gennemsnitlige indkomst pr. skatteyder er i samme tidsrum steget ca. 11.500 kr. eller ca. 206 %.

Det samlede antal skatteydere, fordelt efter størrelsen af den ansatte indkomst

<u>Ansæt indk. kr.</u>	<u>1960/61</u>		<u>1965/66</u>		<u>1970/71</u>		<u>1971/72</u>	
	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>	<u>Antal</u>	<u>%</u>
Under 5000	8702	55,6	5172	30,4	2853	16,2	2430	13,9
5000-7000	2451	15,7	1979	11,6	1727	9,8	1104	6,3
7000-10000	2439	15,6	2781	16,3	2660	15,1	2627	15,0
10000-15000	1353	8,6	3703	21,7	3464	19,6	3180	18,2
15000-20000	426	2,7	2038	12,0	2858	16,2	2668	15,2
20000-30000	200	1,3	994	5,8	2821	16,0	3384	19,3
30000-40000	50	0,3	188	1,1	775	4,4	1222	7,0
40000-50000	20	0,1	92	0,6	256	1,5	480	2,7
50000-75000	13	0,1	73	0,4	150	0,9	274	1,6
75000-100000	2	-	20	0,1	38	0,2	78	0,5
100000-200000	3	-	8	-	18	0,1	41	0,2
200000-300000	1	-	2	-	5	-	4	-
Over 300000	1	-	3	-	4	-	9	0,1
<u>Ialt</u>	<u>15661</u>	<u>100,0</u>	<u>17053</u>	<u>100,0</u>	<u>17629</u>	<u>100,0</u>	<u>17501</u>	<u>100,0</u>

For skatteåret 1971/72 er antallet af indkomster under 10.000 kr. faldet og antallet af indkomster over 20.000 kr. steget, hvilket svarer til de foregående år, bortset fra 1968/69. I indkomstgruppen 10.000-20.000 kr. har antallet af skatteydere i de senere år været nogenlunde konstant, jfr. nedenstående tabel.

Procentvis fordeling af antallet af skatteydere efter størrelsen af den ansatte indkomst

<u>Ansæt indkomst kr.</u>	<u>60/61</u>	<u>65/66</u>	<u>67/68</u>	<u>68/69</u>	<u>69/70</u>	<u>70/71</u>	<u>71/72</u>
	<u>%</u>	<u>%</u>	<u>%</u>	<u>%</u>	<u>%</u>	<u>%</u>	<u>%</u>
u.10000	86,9	58,3	47,3	47,7	46,3	41,1	35,2
10-20000	11,3	33,7	35,1	35,2	34,4	35,8	33,4
o. 20000	1,8	8,0	17,6	17,1	19,3	23,1	31,4
<u>Ialt</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>

Til nærmere belysning af indtægternes stedlige fordeling er der i den følgende tabel foretaget en undersøgelse af udviklingen i den

gennemsnitlige indkomst i 13 udvalgte større kommuner i forhold til de øvrige kommuner.

Gennemsnitlig indkomst pr. skatteyder (i 1000 kr.)

<u>Kommune</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>	<u>1971/72</u>
Tórshavn	7,7	12,2	16,8	18,3	21,4
Klaksvík	6,8	11,2	13,2	14,5	17,0
Froðba	5,1	9,0	12,5	13,2	14,8
Nes og Runavík	5,5	9,5	12,7	14,1	16,3
Vágur	5,0	9,3	12,5	12,9	15,1
Fuglafjørður	4,7	9,1	12,2	14,0	15,9
Vestmanna	6,5	9,4	13,7	14,4	17,8
Hvalba	4,4	7,4	11,7	11,5	13,3
Sørvágur	4,3	7,1	9,3	11,4	14,2
Sjógv	5,1	8,7	11,8	12,1	13,0
Tórsh,uttanb.	6,8	11,3	15,5	16,0	19,9
Skáli	6,4	10,5	16,3	15,7	17,6
De 13 kommuner ialt	6,5	10,6	14,4	15,6	18,2
Øvrige 38 ^{x)} kommuner	4,2	8,1	10,7	11,8	14,2
<u>Alle kommuner</u>	<u>5,7</u>	<u>9,8</u>	<u>13,4</u>	<u>14,5</u>	<u>17,1</u>
x) Heraf:					
Højeste	.	10,2	14,2	15,1	19,5
Laveste	.	5,2	5,7	7,9	8,7

De 13 kommuner omfatter ca. 72 % af antallet af skatteydere og ca. 76 % af de ansatte indkomster. Tórshavns andel i antallet af skatteydere er i perioden 1960/61 - 1971/72 steget fra 22,2 % til 28,8 %, og andelen i de samlede skattepligtige indkomster fra 30,7 % til 36,1 %.

Udskrevne skatter

I de 2 følgende tabeller omfatter tallene for udskrevne landsskatter de samlede på kommunernes indbyggere udskrevne landsskatter uden fradrag for børnetilskud, der fradrages i den beregnede skat, for 1971/72 med ca. 3,5 mill. kr. Tallene angiver de ved hovedligningen udskrevne beløb uden hensyn til senere ændringer.

I den første tabel er der givet oplysning om den samlede skatteudskrivning i årene 1960/61 - 1971/72. Det bemærkes, at bygnings-skat alene udskrives i Tórshavn, og at der indtil 1963/64 uden for Tórshavn blev opkrævet en jordskat på ialt ca. 100.000 kr., som ikke er medtaget i tabellen:

Udskrevne skatter 1960/61 - 1971/72

1000 kr.	Kommunale skatter		Landsskatter		Skatter ialt
	Indkomst-skat	Bygnings-skat	Landsskat	Folkepen-sionsbidr.	
1960/61	9.037	152	6.487	750	16.426
1961/62	10.491	169	7.461	884	19.005
1962/63	11.740	181	10.633	1.284	23.838
1963/64	14.195	187	14.025	1.499	29.906
1964/65	15.814	201	16.640	1.731	34.386
1965/66	18.868	213	20.202	1.973	41.256
1966/67	23.917	305	28.261	2.403	54.886
1967/68	27.339	519	30.493	4.568	62.919
1968/69	27.808	559	28.251	3.858	60.476
1969/70	30.512	593	39.034	4.265	74.404
1970/71	34.437	617	36.364	4.777	76.195
1971/72	43.074	1.544	52.200	5.669	102.487

Nedgangen i landsskatten fra 1969/70 til 1970/71 på 2,7 mill. kr. skyldes, at der i 1969/70 blev opkrævet en ekstraskat til landskassen på 20 % af skatten på den del af indkomsten, der oversteg 25.000 kr.

Udskrevne skatter m.v. i skatteåret 1971/72

Kommune	Antal skatte- ydere	Gnsl. ind- komst	Lig- nings- proc.	Udskrevne skatter i 1000 kr.			Ialt
				Lands- skat	Folkep.- bidrag	Komm.- skat	
Tórshavn	5.039	21.441	12,8	26.035	2.189	17.004 ^{x)}	45.228
Fugloy	64	10.808	6	66	11	55	132
Svínoy	51	12.799	7	56	10	60	126
Viðareiði	99	12.882	10	131	20	161	312
Hvannasund	137	12.877	10	178	29	228	435
Klaksvík	1.910	16.967	12	4.832	641	4.606	10.079
Kunoy	46	12.862	7	59	9	50	118
Mikladalur	37	11.336	7	32	6	36	74
Húsar	40	13.308	8	49	8	53	110
Oyndarfjørður	94	13.035	8	139	21	124	284

x) excl. bygningsskat.

(fortsat)

Uðskrevne skatter m.v. í skatteáret 1971/72

Kommune	Antal skatte- ydere	Gns1. ind- komst	Lig- nings- proc.	Uðskrevne skatter í 1000 kr.			Ialt
				Lands- skat	Folkep.- bidrag	Komm.- skat	
Elduvík	62	10.672	9	42	8	70	120
Fuglafj.	651	15.877	11	1.472	189	1.431	3.092
Leirvík	285	14.136	11	477	69	590	1.136
Göta	325	19.094	11	1.158	125	892	2.175
Nes	391	14.265	10	680	101	690	1.471
Runavík	676	17.526	11	1.749	227	1.643	3.619
Sjógv	375	13.002	12	568	83	732	1.383
Skáli	228	17.625	10	650	86	521	1.257
Eiði	248	16.606	10	580	81	532	1.193
Sund	119	14.739	9	188	31	201	420
Funningur	67	12.552	8	84	13	91	188
Gjógv	51	13.420	6	57	9	53	119
Haldarsvík	153	12.891	9	227	29	212	468
Saksun	19	11.163	6	17	3	12	32
Hvalvík	109	15.241	9	199	29	190	418
Hósvík	69	15.044	9	123	19	119	261
Kollafj.	243	14.164	11,5	410	62	467	939
Kvívík	189	14.140	10	349	47	328	724
Vestmanna	523	17.821	12	1.622	189	1.404	3.215
Kaldbak	69	19.472	7	217	29	126	372
Tórsh.uttanb.	389	19.853	10	1.427	172	962	2.561
Kirkjubøur	40	16.953	9	92	12	79	183
Hestur	38	13.257	10	58	8	67	133
Nólsoy	174	13.818	11	304	41	355	700
Sandavágur	279	15.046	11	569	73	591	1.233
Miðvágur	388	15.039	11	821	109	841	1.771
Sørvágur	450	14.187	10	851	113	788	1.752
Bøur	37	11.465	8	32	5	45	82
Mykines	32	10.845	7	28	4	31	63
Sandur	276	12.974	11	364	58	520	942
Skopun	223	13.257	12	278	46	466	789
Skálavík	125	16.898	12	332	40	320	692
Húsavík	97	12.465	12	115	18	195	328
Skúvoy	73	9.825	7	41	9	49	99
Hvalba	344	13.297	11	491	70	663	1.224
Froðba	888	14.783	13	1.583	224	2.042	3.849
Fámjin	67	11.836	8	53	10	81	144
Hov	90	8.737	11	55	9	105	169
Porkeri	167	14.730	10	295	41	325	661
Vágur	678	15.137	12	1.337	179	1.413	2.929
Sumba	277	13.875	9	628	56	455	1.139
Ialt	17.501	17.092	-	52.206	5.669	43.074	100.943

Sømandsskat

I henhold til særlig hjemmel afregnes den danske sømandsskat for personer bosat på Færøerne til de færøske myndigheder, der - efter fradrag af børnetilskud og folkepensionsbidrag - fordeler restbeløbet mellem landskassen og kommunerne.

<u>Sømandsskat 1960-1970</u>						
<u>Indtægts-</u> <u>år</u>	<u>Antal</u> <u>personer</u>	<u>Sømands-</u> <u>skat ialt</u> <u>1000 kr.</u>	<u>Børne-</u> <u>tilskud</u> <u>1000 kr.</u>	<u>Folkep.-</u> <u>bidrag</u> <u>1000 kr.</u>	<u>Kommuner-</u> <u>nes andel</u> <u>1000 kr.</u>	<u>Landsk.</u> <u>andel</u> <u>1000 kr.</u>
1960	313	814	0	24	394	396
1965	394	1.444	57	58	633	696
1969	514	2.896	114	232	1.212	1.338
1970	550	3.833	136	309	1.584	1.804

Fra 1960 til 1970 er Færøernes andel af sømandsskatten steget med godt 370 %, medens antallet af sømandsskattepligtige færinger kun er steget med ca. 75 %.

Aktieselskaber

Bevægelserne i antallet af færøske aktieselskaber, der som nævnt beskattes som personer, fremgår af nedenstående tabel.

<u>Antal aktieselskaber</u>				
	<u>Pr. 1. januar</u>	<u>Tilgang</u>	<u>Afgang</u>	<u>Pr. 31. dec.</u>
1960	191	16	4	203
1965	183	20	3	200
1969	244	20	0	264
1970	264	25	3	286
1971	286	30	3	313

Stigningen i antallet af aktieselskaber har i 1971 været omtrent som i de foregående år. Samtidig er man på Færøerne begyndt at bruge kommanditselskabsformen. Af sådanne selskaber fandtes pr. 1. januar 1970 kun 2, men i løbet af 1970 og 1971 har der været en tilgang på 11 i hvert år og ingen afgang, således at der ved udgangen af 1970 var registreret 13 og ved udgangen af 1971 24 kommanditselskaber på Færøerne.

PENGEINSTITUTTER OG SEDDELCIKKULATION

Pengeinstitutternes indlån og udlån samt seddelcirkulationen

	<u>Indlån</u>			<u>Udlån</u>			<u>Seddelcirkulation</u>
	<u>Sparekasser</u>	<u>Banker</u>	<u>Ialt</u>	<u>Sparekasser</u>	<u>Banker</u>	<u>Ialt</u>	
1/1 1960	56,7	70,8	127,5	49,5	61,7	111,2	18,3
1/1 1961	59,7	80,1	139,8	50,3	61,1	111,4	20,4
1/1 1962	63,3	88,6	151,9	52,4	81,8	134,2	22,2
1/1 1963	69,6	90,8	160,4	57,5	83,0	140,5	24,1
1/1 1964	73,8	107,0	180,8	64,1	80,7	144,8	27,5
1/1 1965	81,2	120,8	202,0	71,4	112,0	183,4	32,0
1/1 1966	92,0	143,8	235,8	83,0	129,2	212,2	36,6
1/1 1967	103,6	163,1	266,7	93,6	166,0	259,6	39,4
1/1 1968	111,1	181,9	293,0	100,5	170,4	270,9	40,0
1/1 1969	122,1	207,8	329,9	111,1	192,1	303,2	41,3
1/1 1970	130,7	219,3	350,0	120,3	200,2	320,5	44,6
1/1 1971	148,8	268,1	416,9	135,3	235,4	370,7	47,4
1/2 1971	149,3	269,9	419,2	136,1	230,8	366,9	45,7
1/3 1971	151,7	275,2	426,9	137,9	232,5	370,4	45,9
1/4 1971	159,5	292,9	452,4	139,9	242,3	382,2	47,2
1/5 1971	161,7	289,2	450,9	141,7	242,7	384,4	49,1
1/6 1971	166,3	293,6	459,9	143,7	244,8	388,5	52,7
1/7 1971	163,0	299,9	462,9	142,3	255,7	398,0	50,3
1/8 1971	164,4	303,8	468,2	146,1	249,9	396,0	51,8
1/9 1971	164,7	310,2	474,9	146,4	255,3	401,7	51,5
1/10 1971	172,8	317,7	490,5	151,2	261,0	412,2	50,9
1/11 1971	176,7	327,6	504,3	153,9	260,1	414,0	51,4
1/12 1971	179,8	332,6	512,4	156,1	273,5	429,6	51,3
1/1 1972	177,9	335,3	513,2	155,0	295,2	450,2	54,6

Ifølge de færøske pengeinstitutters balancer udgjorde det samlede indestående pr. 1. januar 1972 513,2 mill. kr. mod 416,9 mill. kr. pr. 1. januar 1971, en stigning i løbet af 1971 på 23 % mod en stigning på 19 % i 1970.

Pengeinstitutternes udlån androg ialt pr. 1. januar 1972 450,2 mill. kr. mod 370,7 mill. kr. pr. 1. januar 1971, en stigning i løbet af 1971 på 21 % mod en stigning på 16 % i 1970. De seneste oplysninger om, hvorledes pengeinstitutternes udlån fordeler sig efter låneformål,

foreligger pr. 30. september 1971 og er angivet i nedenstående tabel, hvori tillige er anført de tilsvarende udlån pr. 30. september 1969 og 1970.

Pengeinstitutternes udlån pr. 30. september 1969-71

Mill. kr.	Banker			Sparekasser			Ialt		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Låneformål									
Udrustningslån til skibe	13,6	11,0	12,5	-	-	-	13,6	11,0	12,5
Fiskeri, rederi m. v.	27,8	30,4	28,3	-	-	-	27,8	30,4	28,3
Skibsbyggelån	12,3	15,1	21,9	-	-	-	12,3	15,1	21,9
Bilfinansiering	8,0	8,2	12,3	-	-	-	8,0	8,2	12,3
Handel	28,0	35,4	31,9	-	-	0,1	28,0	35,4	32,0
Håndværk og industri	24,4	28,0	36,5	-	-	0,7	24,4	28,0	37,2
Prioritets- og byggelån	51,5	58,2	66,9	100,0	110,0	122,9	151,5	168,2	189,8
Andre private lån	15,5	14,5	23,9	3,5	4,2	5,7	19,0	18,7	29,6
Off. lån	20,8	32,1	36,3	17,1	18,7	21,8	37,9	50,8	58,1
Ialt	201,9	232,9	270,5	120,6	132,9	151,2	322,5	365,8	421,7

Pengeinstitutternes samlede udlån pr. 30. september er fra 1970 til 1971 steget med 55,9 mill. kr. Udlån til erhvervslivet er steget med 12 mill. kr., offentlige lån med ca. 7 mill. kr. og prioritets- og byggelån med ca. 22 mill. kr.

Af de samlede prioritets- og byggelån pr. 30. september 1971 på 189,8 mill. kr. er 20,9 mill. kr. byggelån og 33,5 mill. kr. udlån til erhvervs- og forbrugsformål mod pant i fast ejendom, medens restbeløbet - 135,4 mill. kr. - er udlån til boligbyggeri. Foruden bankerne og sparekasserne yder imidlertid også Foroya Banki's datterselskab P/f Húsalán og den af landsstyret oprettede boliglånepond - Húsalánsgrunnurin - lån til boligbyggeri, der på Færøerne overvejende består af eenfamiliehuse. Den normale finansieringsmåde er følgende:

1. prioritet i sparekasse inden for 30-40 % af værdien, normalt ikke over 50.000 kr.

2. prioritet i bank eller P/f Húsalán med højst halvdelen af sparekasselånet.

3. prioritet i Húsalánsgrunnurin ligeledes med højst halvdelen af sparekasselånet. Fondens midler er begrænsede.

Til belysning af boligbyggeriets omfang, navnlig tilgangen af nye prioritetslån i perioden 1. oktober 1970 - 30. september 1971, kan på basis af oplysninger fra pengeinstitutterne opstilles omstående tabel.

Prioritetslån i boligbyggeri 1/10 1970-30/9 1971

<u>1.000 kr.</u>	<u>Restgæld 1/10-70</u>	<u>Tilgang 1970/71</u>	<u>Afgang 1970/71</u>	<u>Restgæld 30/9-71</u>
Føroya Sparikassi	69.349	13.565	4.841	78.073
Norðoya Sparikassi	20.281	5.072	2.477	22.876
Suðuroyar Sparikassi	7.167	1.581	600	8.148
Sparekasser ialt	96.797	20.218	7.918	109.097
Banker og P/f Húsalán	41.685	14.844	6.698	49.831
Húsalánsgrunnurin	5.174	3.911	450	8.635
Ialt	143.656	38.973	15.066	167.563

Af tilgangen i sparekasselån på 20 mill. kr. vedrører godt 40 % lån i nyopførte huse og knap 60 % lån i ældre huse som følge af ombygning eller omprioritering. Ifølge oplysninger fra sparekasserne kan følgende tabel over påbegyndte og færdige huse i de sidste 3 år opstilles. Opgørelsen vedrører ikke de angivne kalenderår, men er forskudt et kvartal bagud.

Boligbyggeriet 1969-71

	<u>Antal påbegyndte huse</u>			<u>Antal færdige huse</u>		
	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
Tórshavn	52	51	69	21	78	53
Bygd	70	76	82	68	116	83
Ialt	122	127	151	89	194	136

Tabellen viser en stigning fra 1970 til 1971 i antallet af påbegyndte huse på 24 huse eller 20 %. Derimod faldt antallet af færdige huse væsentligt, idet nedgangen udgjorde ca. 30 %.

Til støtte for bankernes og dermed erhvervslivets likviditet har de færøske banker adgang til at rediskontere vekslere i Danmarks Nationalbank. I nedenstående tabel er givet en oversigt over omfanget af denne genbelåning i tiden siden 1960.

Nationalbankens genbelåning af færøske vekslere

<u>1.000 kr.</u>	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
Beholdning af rediskonterede vekslere pr. 1/1	0	7.763	4.369	1.862	0
Redisk. i årets løb ...	4.700	30.845	13.359	148	851
Betalt diskonto	42	259	76	2	14
Ialt	4.742	38.867	17.804	2.012	865
Indfriet i årets løb ..	4.742	33.972	15.942	2.012	865
Beholdning af rediskonterede vekslere pr. 31/12	0	4.895	1.862	0	0

Den lave genbelåning af færøske vekslere i 1970 og 1971 i forhold til tidligere år skyldes dels ophøret af klipfiskeproduktionen, der kræver lang oplagringstid, dels bankernes gode likviditet.

OFFENTLIGE UDGIFTER M. V.

I det følgende gives forskellige oversigter over statens og landskassens udgifter på Færøerne tilligemed oplysninger om lån og garantiforpligtelser samt om landskassens indtægter.

Stats- og landskassens drifts- og anlægsudgifter 1960/61-1970/71

Mill. kr.	Driftsudgifter			Anlægsudgifter			Samlede udgifter		
	Stats- kassen	Lands- kassen	Ialt	Stats- kassen	Lands- kassen	Ialt	Stats- kassen	Lands- kassen	Ialt
1960/61	18,8	17,2	36,0	0,7	6,5	7,2	19,5	23,7	43,2
1961/62	20,6	21,0	41,6	1,7	9,3	11,0	22,3	30,3	52,6
1962/63	24,6	28,5	53,1	2,8	9,4	12,2	27,4	37,9	65,3
1963/64	29,0	32,1	61,1	6,9	12,2	19,1	35,9	44,3	80,2
1964/65	31,1	35,8	66,9	8,0	16,3	24,3	39,1	52,1	91,2
1965/66	36,3	40,5	76,8	13,0	19,7	32,7	49,3	60,2	109,5
1966/67	42,8	52,3	95,1	14,1	22,7	36,8	56,9	75,0	131,9
1967/68	47,0	60,7	107,7	18,1	21,9	40,0	65,1	82,6	147,7
1968/69	53,9	62,2	116,1	16,3	24,8	41,1	70,2	87,0	157,2
1969/70	62,2	75,0	137,2	14,6	29,6	44,2	76,8	104,6	181,4
1970/71	72,1	88,2	160,3	15,5	30,7	46,2	87,6	118,9	206,5

Stats- og landskassens udgifter efter hovedformål

<u>l.000 kr.</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Administration m.v.	2.412	5.954	9.236	9.108	10.740
Sundhedsvæsen	5.047	16.602	24.075	28.066	31.110
Samfærdsel	3.636	13.022	16.146	21.222	24.013
Skolevæsen m. v. ..	6.425	17.228	27.332	26.085	29.246
Videnskab, litte- ratur og kunst	371	924	2.145	1.996	2.591
Fiskeri, søfart ...	9.520	16.597	24.196	29.553	28.308
Landbrug	713	1.626	2.054	1.754	2.067
Handel og industri	237	1.249	773	686	498
Socialvæsen ^{x)}	9.931	20.594	32.618	37.877	48.044
Rets- og politivæsen	907	2.817	3.308	3.433	4.190
Kirkevæsen	543	1.072	1.461	1.702	1.936
Renter og afdrag ..	804	4.808	5.033	6.923	7.632
Garantihenlæggelser	1.479	400	400	5.000	5.000
Henl. t. driftskap.	-	2.114	777	1.633	3.562
Andre udgifter	1.128	4.495	7.713	6.402	7.581
Ialt	43.153	109.502	157.267	181.440	206.518

x) Invalide- og folkepensionsbidraget er ikke fradraget.

Da en væsentlig del af landskassens anlægsudgifter finansieres af diverse fonds, hvortil der over landskassens regnskab henlægges årlige beløb, eller ved optagelse af lån, er henlæggelser til sådanne fonds samt udgifter til renter og afdrag på lån medregnet som anlægsudgifter i foranstående tabel over anlægs- og driftsudgifter. Af tabellen fremgår, at statens anlægsudgifter efter at være faldet i de foregående år i 1970/71 er steget, men kun med 0,9 mill. kr.

I det følgende er der for statens vedkommende givet oversigter

over udgifternes fordeling efter hovedformål over en årrække samt en fuldstændig specificeret oversigt over udgifterne i 1970/71 tillige med oversigter over lån og garantier.

l.000 kr.	Statens udgifter efter hovedformål				
	1960/61	1965/66	1968/69	1969/70	1970/71
Administration m.v.	601	1.347	2.239	2.105	2.439
Sundhedsvæsen	2.399	11.640	15.813	20.942	21.150
Samferdsel	-	2.514	2.763	2.722	3.805
Skolevæsen m.v. ...	3.807	9.575	16.187	14.899	16.758
Videnskab, litteratur og kunst	30	60	179	239	326
Fiskeri, søfart ...	4.528	6.934	8.967	8.479	9.138
Landbrug	7	-	-	-	-
Handel og industri	-	-	-	-	-
Socialvæsen	5.918	11.288	17.229	20.254	26.282
Rets- og politivæsen	905	2.815	3.301	3.426	4.166
Kirkevæsen	453	912	1.181	1.452	1.526
Renter og afdrag ...	-	-	-	-	-
Garantihenlæggelser	-	-	-	-	-
Henl. til driftskap.	-	-	-	-	-
Andre udgifter	850	2.251	2.382	2.326	2.061
Ialt	19.498	49.336	70.241	76.844	87.651

Fra 1969/70 til 1970/71 er statens samlede udgifter på Færøerne steget med ca. 10,8 mill. kr. eller 14,1 %, medens landskassens udgifter er steget med 14,3 mill. kr. eller 13,6 %. Af stigningen i statsudgifterne hidrører ca. 3 mill. kr. fra den igangværende udbygning af den sociale lovgivning.

I følgende tabel er statens nettoudgifter på Færøerne specificeret på de enkelte poster og fordelt på driftsudgifter og anlægsudgifter. Indenfor begge grupper udgifter er posterne fordelt på udgifter til statens egne institutioner og til tilskud. De sidste omfatter såvel lovbestemte som ulovbestemte tilskud.

Specifikation af statens udgifter på Færøerne 1970/71

l.000 kr.	Driftsudgifter		Anlægsudgifter		Drifts- og anlægsudg. ialt
	Statsinstitutioner	Tilskud	Statsinstitutioner	Tilskud	
1. Statens administration:					
Rigsombudet	1.931	-	-	-	1.931
Fær. oppebørselskontor	-	508	-	-	508
Ialt	1.931	508	-	-	2.439
2. Sundhedsvæsen:					
Vaccinationer m.v.	-	352	-	-	352
Landslægeembedet	155	-	-	-	155
Jordemødre og komm.læger	-	464	-	-	464
Alm. sygehuse	-	7.845	-	1.250	9.095
Statshospitalet	1.831	-	9.253	-	11.084
Ialt	1.986	8.661	9.253	1.250	21.150

(fortsættes)

Specifikation af statens udgifter på Færøerne 1970/71 (fortsat)

1.000 kr.	Driftsudgifter		Anlægsudgifter		Drifts- og an- lægsudg. ialt
	Statsin- stitutio- ner	Tilskud	Statsin- stitutio- ner	Tilskud	
3. Samfærdsel:					
Havnetilskud	-	-	-	2.242	2.242
Vágar flyveplads	396	-	1.167	-	1.563
Ialt	396	-	1.167	2.242	3.805
4. Skolevæsen:					
Folkeskolen	-	9.775	-	1.148	10.923
Seminariet	1.425	-	-	-	1.425
Private skoler	-	550	-	-	550
Aftenskoler	-	233	-	-	233
Erhvervsskoler	-	1.466	-	426	1.892
Statens uddannelsesstøtte	-	1.735	-	-	1.735
Ialt	1.425	13.759	-	1.574	16.758
5. Videnskab, kunst:					
Fiskerilaboratoriet ...	-	143	-	-	143
Geologiske undersøgelser	-	183	-	-	183
Ialt	-	326	-	-	326
6. Fiskeri, søfart:					
Skibstilsynet	558	-	-	-	558
Inspektionsskibene	5.420	-	-	-	5.420
Marinestationen	1.810	-	-	-	1.810
Fyrvæsenet	755	-	-	-	755
Meteorologisk institut.	595	-	-	-	595
Ialt	9.138	-	-	-	9.138
7. Socialvæsen:					
Folke- og inv.pens.m.v.	53	19.973	-	-	20.026
Hjælp efter forsorgsloven	-	663	-	-	663
Sørforsorg	1.397	229	-	-	1.626
Børnebidrag	-	624	-	-	624
Børneforsorg	-	1.086	-	-	1.086
Syge- og befordr.kasser ^{x)}	-	2.257	-	-	2.257
Ialt	1.450	24.832	-	-	26.282
8. Rets- og politivæsen:					
Politivæsen og sysselm.	3.555	-	-	-	3.555
Dommerembedet	440	-	-	-	440
Arrestvæsen	171	-	-	-	171
Ialt	4.166	-	-	-	4.166
9. Kirkevæsen:					
Præstelønninger m. v. .	1.232	-	-	-	1.232
Præstegårde	294	-	-	-	294
Ialt	1.526	-	-	-	1.526
10. Andre udgifter:					
Postvæsenets underskud	2.037	-	-	-	2.037
Nyhedsformidling til Fær.	-	24	-	-	24
Ialt	2.037	24	-	-	2.061
Samtlige udgifter 1-10 ialt					
	24.055	48.110	10.420	5.066	87.651

x) vedrører kalenderåret 1970.

Nedenfor gives en oversigt over udviklingen i statens og offentlige, danske institutioners udlån på Færøerne siden 1960. Tallene angiver restgælden pr. 31. marts i vedkommende år.

Statens og offentlige danske institutioners udlån

1.000 kr.	Staten	Investerings- fonden	Fiskeri- banken	Skibskre- ditfonden	Kommune- kreditfor.	Ialt
1960	15.427	-	638	-	5.697	21.762
1965	58.475	4.550	14.487	-	12.461	89.973
1969	68.809	29.450	13.245	11.260	16.165	138.929
1970	68.992	37.687	18.532	14.178	20.969	160.358
1971	68.640	45.657	20.411	12.996	24.428	172.132

I nedenstående tabel er givet en nærmere specifikation af de ovennævnte udlån i finansåret 1970/71 tilligemed tilgang og afgang i årets løb.

Statens og offentlige danske institutioners udlån i 1970/71

1.000 kr.	Restgæld pr. 1/4-70	Tilgang 1970/71	Afgang 1970/71	Restgæld pr. 31/3-71	Renter 1970/71
<u>Statslån:</u>					
Landssygehuset	14.705	1.250	0	15.955	1.201
Klaksvik sygehus ..	1.473	0	90	1.383	105
Tórshavn kommune ..	9.889	0	188	9.701	326
El-selskabet SEV ..	33.073	0	198	32.875	1.846
Håndv. og industri	769	0	124	645	39
Egnsudviklingslån .	8.640	0	832	7.808	641
Fiskefartøjer	348	0	299	49	16
Erhvervsskoler	95	129	0	224	0
Statslån ialt	68.992	1.379	1.731	68.640	4.174
<u>Investeringsfondslån</u>	37.687	10.150	2.180	45.657	2.429
<u>Fiskeribanklån</u>	18.532	4.234	2.355	20.411	1.319
<u>Skibskred.fondslån</u> .	14.178	460	1.642	12.996	847
<u>Kommunekred.forenlån</u>	20.969	5.205	1.746	24.428	1.571
Ialt	160.358	21.428	9.654	172.132	10.340

Af de samlede statslån til Færøerne på til rest pr. 31. marts 1971 68,6 mill. kr. udgør 28,3 mill. kr. genudlåning til det færøske, fælleskommunale elværk af statens dollarlån efter tilsvarende regler som for danske elværker. Restgælden pr. 31. marts 1971 af de egentlige udlån af statsmidler udgjorde således 40,3 mill. kr., og de øvrige offentlige institutioners udlån pr. samme dato udgjorde 103,5 mill. kr. eller ialt 143,8 mill. kr.

Dette modsvarer af et betydeligt udlån fra Færøerne til Danmark i form af køb af danske obligationer for færøske midler. Alene de færøske pengeinstitutter havde pr. 31. december 1971 en beholdning af danske, offentlige obligationer på ca. 124,4 mill. kr., jfr. følgende opgørelse, hvori indgår beholdningerne hos de færøske banker og sparekasser samt hos realkreditinstituttet og forsikringsselskaberne.

De færøske pengeinstitutters obligationsbeholdninger

<u>l.000 kr.</u>	<u>31/12-65</u>	<u>31/12-69</u>	<u>31/12-70</u>	<u>31/12-71</u>
<u>Færøske obligationer:</u>				
Realkreditobligationer	5.202	2.586	1.698	1.062
Andre færøske obl.	10.129	16.194	19.064	19.785
Færøske obl. ialt	15.331	18.780	20.762	20.847
<u>Danske obligationer:</u>				
Statsobligationer	16.079	11.324	15.505	16.485
Fiskeribankobl.	3.725	13.237	13.931	15.867
Skibskreditfondsobl.	930	781	564	249
Kommunekreditf.obl.	6.664	7.089	8.362	9.474
Kreditf.- og hypotekforeningsobl. o. l.	13.867	30.246	49.364	82.281
Danske obl. ialt	41.265	62.677	87.726	124.356
<u>Fær. + danske obl. ialt</u>	<u>56.596</u>	<u>81.457</u>	<u>108.488</u>	<u>145.203</u>

Den store stigning i obligationsbeholdningen i 1971 på ca. 36,7 mill. kr. falder udelukkende på danske obligationer. Da stigningen i statens og offentlige danske institutioners udlån i 1970/71 kun andrager 12 mill. kr., er der herved i 1970/71 sket en færøsk netto-kapitalexport til Danmark på 25 mill. kr. Det er navnlig bankerne, der har forøget deres obligationsbeholdninger.

I det følgende gives en oversigt over udviklingen i statens garantier for færøske lån siden 1960, bortset fra garantier for kommunekreditforeningslån. Tallene angiver restgælden pr. 31. marts i vedkommende år.

<u>l.000 kr.</u>	<u>Statsgarantier</u>				
	<u>Landskassen</u>	<u>Færøernes realkreditinstitut</u>	<u>S.E.V.</u>	<u>Egnsudviklingsgarantier m.v.</u>	<u>Ialt</u>
1960	-	10.000	-	-	10.00
1965	14.750	33.404	2.701	5.294	56.14
1969	17.350	29.411	2.107	7.098	55.96
1970	14.290	32.544	1.959	8.748	57.54
1971	11.630	36.163	1.811	8.142	57.74

I nedenstående tabel er givet en oversigt over tilgang og afgang i statsgarantierne i finansåret 1970/71.

<u>l.000 kr.</u>	<u>Statsgarantier 1970/71</u>			
	<u>Restgæld pr. 1/4-70</u>	<u>Tilgang 1970/71</u>	<u>Afgang 1970/71</u>	<u>Restgæld pr. 31/3-71</u>
Fær.s realkreditinst.	32.544	10.000	6.381	36.163
Landskassen	14.290	0	2.660	11.630
S. E. V.	1.959	0	148	1.811
Egnsudvikl.garantier m.v.	8.748	0	606	8.142
<u>Ialt</u>	<u>57.541</u>	<u>10.000</u>	<u>9.795</u>	<u>57.746</u>

I det følgende er der for landskassens vedkommende givet oversigter over udgifter efter hovedformål over en årrække samt oplysninger om lånerestgæld og garantier tilligemed oplysninger om indtægter, herunder restancer.

1.000 kr.	<u>Landskassens udgifter efter hovedformål</u>					Finans-	Finans-
	<u>Regnskab</u> <u>1960/61</u>	<u>Regnskab</u> <u>1965/66</u>	<u>Regnskab</u> <u>1968/69</u>	<u>Regnskab</u> <u>1969/70</u>	<u>Regnskab</u> <u>1970/71</u>	<u>lov</u> <u>1971/72</u>	<u>lovsforsl</u> <u>1972/73</u>
Lagting og landsadministration	1.811	4.607	6.997	7.003	8.301	9.911	10.890
Sundhedsvæsen	2.648	4.962	8.262	7.124	9.960	10.193	10.220
Samferdsel	3.636	10.508	13.383	18.500	20.208	18.850	23.750
Skolevæsen	2.618	7.653	11.145	11.186	12.488	13.732	14.787
Vidensk., kunst	341	864	1.966	1.757	2.265	3.089	3.371
Fiskeri, søfart	4.992	9.663	15.229	21.074	19.170	22.831	21.929
Landbrug	706	1.626	2.054	1.754	2.067	2.309	2.530
Handel og industri	237	1.249	773	686	498	1.270	1.365
Socialvæsen	4.013	9.306	15.389	17.623	21.762	23.765	24.870
Rets- og politivæsen	2	2	7	7	24	8	8
Kirkevæsen	90	160	280	250	410	380	414
Renter og afdrag 1)	804	4.808	5.033	6.923	7.632	9.624	9.840
Garantihenl.	1.479	400	400	5.000	5.000	3.500	3.500
Henl. til driftskapital	-	2.114	777	1.633	3.562	224	278
Andre udgifter	278	2.244	5.331	4.076	5.520	2.965	4.407
Ialt	23.655	60.166	87.026	104.596	118.867	122.651	132.151

1) Denne post omfatter landskassens nettoudgifter til renter og dens udgifter til afdrag på lån.

Stigningen i landskassens samlede udgifter fra 1969/70 til 1970/71 på 14,3 mill. kr. er godt 3 mill. kr. mindre end stigningen året før, hvilket navnlig skyldes formindskede udgifter til støtteforanstaltninger for fiskeriet og en mindre stigning i udgifterne til samferdsel.

Mill. kr.	<u>Landskassens lånerestgæld pr. 31. marts</u>					Andre lån	Ialt
	<u>Sygehuse</u>	<u>Undervisning m.v.</u>	<u>Fiskerflåden</u>	<u>Veje og havne</u>			
1960	0,3	0,7	5,2	-	1,0	7,2	
1965	7,6	1,6	12,5	4,2	0,7	26,6	
1969	14,6	0,9	6,6	16,0	13,5	51,6	
1970	15,9	3,9	4,7	22,3	13,2	60,0	
1971	17,1	3,3	3,5	26,2	13,8	63,9	

Af det under andre lån optagne beløb vedrører 8,5 mill. kr. det af landskassen i foråret 1969 optagne likviditetslån.

I nedenstående tabel gives en oversigt over landskassens garantiforpligtelser fordelt på grupper af låntagere.

Landskassens garantiforpligtelser pr. 31. marts

<u>Mill. kr.</u>	<u>Kommuner</u>	<u>S. E. V.</u>	<u>Telefon- værket</u>	<u>Andre lån- tagere</u>	<u>Ialt</u>
1960	10,2	16,3	2,0	10,5	39,0
1965	18,1	48,0	2,5	28,4	97,0
1969	26,7	58,6	7,3	48,8	141,4
1970	28,1	59,2	9,2	55,7	152,2
1971	32,3	57,4	9,3	70,8	169,8

De under andre låntagere opførte beløb fordeler sig således:

<u>Mill. kr.</u>	<u>Virksomh. på land</u>	<u>Skibe</u>		<u>Ialt</u>
		<u>Faste lån</u>	<u>Midl. lån</u>	
31/3 1968	9,5	20,9	7,0	37,4
31/3 1969	12,7	27,0	9,1	48,8
31/3 1970	14,0	33,5	8,2	55,7
31/3 1971	17,7	39,8	13,3	70,8

I det følgende er der givet en oversigt over landskassens indtægter 1960/61-1972/73. I tallene for landsskat er medregnet landskassens andel i sømandsskat. I tallene for motorafgifter indgår vægtafgifter, brugtvogetsafgifter indtil ophævelsen i 1965/66 samt fra 1964/65 tillige benzinafgifter.

Landskassens indtægter 1960/61-1972/73

<u>l.000 kr.</u>	<u>Landsskat^{x)}</u>	<u>Motoraf- gifter</u>	<u>Told og an- dre afgifter</u>	<u>Andre ind- tægter</u>	<u>Ialt</u>
1960/61	8.100	499	14.570	487	23.656
1961/62	9.165	558	19.821	710	30.254
1962/63	12.183	670	24.416	683	37.952
1963/64	16.064	774	26.466	986	44.290
1964/65	18.601	2.581	30.795	144	52.121
1965/66	22.332	2.550	34.793	491	60.166
1966/67	30.329	3.131	40.180	1.307	74.947
1967/68	35.012	3.547	42.029	2.039	82.627
1968/69	31.491	5.511	47.268	2.756	87.026
1969/70	41.534	6.138	56.088	836	104.596
1970/71	43.277	7.713	66.784	1.093	118.867
1971/72 (fl.)	47.850	8.800	65.106	895	122.651
1972/73 (fl. fsL)	54.650	9.600	66.886	1.023	132.159

x) incl. inv.- og folkepensionsbidrag

Nedgangen i landsskatten fra 1967/68 til 1968/69 på ca. 3,5 mill. kr. skyldes navnlig en forhøjelse af bundgrænsen for beskattning af forsørgere fra 6.000 kr. til 10.000 kr. skattepligtig indkomst.

Den store stigning på 10 mill. kr. det følgende år skyldtes bl. a., at der i 1969/70 blev udskrevet en ekstraskat på de højere indkomster. Den mindre stigning i 1970/71 skyldes bortfaldet af ekstraskatten.

I følgende tabel er givet en oversigt over restancer med landskat og de til landskassen indgåede indtægter pr. 1. januar i hvert år.

Landsskatterestancer og landsindtægter pr. 1. januar

<u>Mill. kr.</u>	<u>Landsskatterestancer</u>		<u>Indgåede indtægter</u>	
	<u>I alt</u>	<u>Løbende skatteår</u>	<u>Landsskat</u>	<u>Toldindtægter</u>
1960	2,99	1,85	.	9,9
1965	2,24	0,45	12,3	22,9
1966	2,36	0,99	15,1	26,4
1967	2,44	0,58	21,4	30,5
1968	3,94	1,38	25,0	35,0
1969	5,63	2,34	23,1	35,0
1970	4,50	0,44	33,8	44,1
1971	5,37	0,43	31,3	47,9
1972	5,91	0,78	42,1	59,3

De samlede landsskatterestancer udgør 10,9 % af de pålignede skatter mod 13,7 % pr. 1. januar 1971 og 11,6 % pr. 1. januar 1970.

NATIONALREGNSKABET FOR FÆRØERNE

Búskaparráðið (Færøernes økonomiske råd) vil i begyndelsen af 1972 offentliggøre Færøernes nationalregnskab for 1969. I det følgende er der foretaget et uddrag af dette nationalregnskab, der ved årsskiftet foreligger i manuskript, til belysning af Færøernes økonomiske status det pågældende år.

Bruttonationalproduktet, der er beregnet som værdien af produktionen i samtlige erhverv med fradrag af værdien af de rå- og hjælpestoffer, erhvervene har brugt ved produktionen, androg i 1969 525,8 mill. kr. mod 488,9 mill. kr. i 1968. Der er tale om en stigning på 36,9 mill. kr. eller 7,5 % i årets priser.

Bruttofaktorindkomsten, d. v. s. bruttonationalproduktet med fradrag af skatter og afgifter og med tillæg af offentlige tilskud, androg i 1969 489,7 mill. kr. mod 453,7 mill. kr. i 1968. Dette er en stigning på 36,0 mill. kr. eller 7,9 % i årets priser.

Bruttofaktorindkomsten i 1967, 1968 og 1969 fordelt på erhverv

	1967		1968		1969	
	mill.kr.	%	mill.kr.	%	mill.kr.	%
Fiskeri	121,0	28,3	121,9	26,9	145,9	29,8
Landbrug	15,2	3,5	14,8	3,2	15,8	3,2
Grinde- og hvalfangst	0,7	0,2	0,7	0,2	0,5	0,1
Fuglefangst og pelsdyrhold .	0,8	0,2	0,8	0,2	0,6	0,1
Kulminer	0,6	0,1	0,4	0,1	0,3	0,1
Håndværk og industri	57,9	13,5	60,4	13,3	68,3	13,9
Pengeinstitutter	19,6	4,6	23,7	5,2	24,2	4,9
Handel m.v.	47,7	11,1	49,2	10,8	50,2	10,2
Bygge- og anlægsvirksomhed	49,1	11,5	53,9	11,9	50,4	10,3
Skibsfart	10,2	2,4	11,8	2,6	10,7	2,2
Transport	16,2	3,8	17,6	3,9	18,5	3,8
Post, telegraf og telefon ..	9,0	2,1	9,8	2,2	10,6	2,2
El-værker	9,5	2,2	9,7	2,1	10,9	2,2
Liberale erhverv	4,9	1,1	5,3	1,2	5,7	1,2
Boligbenyttelse	21,4	5,0	22,8	5,0	23,8	4,9
Husgerning	5,2	1,2	5,9	1,3	6,2	1,3
Offentlige lønninger	<u>39,5</u>	<u>9,2</u>	<u>45,0</u>	<u>9,9</u>	<u>47,1</u>	<u>9,6</u>
Ialt	<u>428,5</u>	<u>100,0</u>	<u>453,7</u>	<u>100,0</u>	<u>489,7</u>	<u>100,0</u>

Betalingsbalancen for 1969 udviser et underskud på de samlede vare- og tjenesteydelser på 82,7 mill. kr. incl. fejl og udeladelser, hvortil kommer en nettorentudgift på 11,7 mill. kr., ialt 94,4 mill. kr. Dette er delvis dækket af et tilskud fra statskassen på 76,0 mill. kr. Det herved fremkomne underskud på 25,7 mill. kr. modsvares ifølge oversigten over kapitalbevægelser af en forøgelse af nettogælden med 25,7 mill. kr.

Færøernes betalingsbalance 1969

A. Løbende bevægelser

<u>Mill. kr.</u>	<u>Indtægter</u>	<u>Udgifter</u>	<u>Netto- indtægter</u>
1. Eksport (fob) og import (cif)	182,2	234,5	÷ 52,3
2. Søtransport: a. fragtskibe	9,5	4,2	5,3
b. fiskeskibe	-	20,0	÷ 20,0
3. Rejser udenlands o. l.	9,0	25,0	÷ 16,0
4. Forsikringer, prov. o. l.	2,7	7,4	÷ 4,7
5. Varer og tjenester iøvrigt	<u>15,0^{x)}</u>	<u>10,0</u>	<u>5,0</u>
Varer og tjenester ialt	218,4	301,1	÷ 82,7
6. Renter o. l. til og fra udlandet	6,8	18,5	÷ 11,7
7. Statskassen	<u>76,0</u>	<u>-</u>	<u>76,0</u>
Løbende bevægelser ialt	301,2	319,6	÷ 18,4
Fejl og udeladelser			÷ <u>7,3</u>
			<u>÷ 25,7</u>

B. Kapitalbevægelser

<u>Nettoforøgelse af</u>	<u>Aktiver</u>	<u>Passiver</u>	<u>Netto- Passiver</u>
1. Landskassen	0,7	19,9	19,2
2. Kommuner, S.E.V. m. fl.	-	÷ 5,2	÷ 5,2
3. Pengeinstitutter:			
a. banker og sparekasser	÷ 3,1	-	3,1
b. realkreditinstituttet	-	8,2	8,2
4. Seddelomløbet	3,3	-	÷ 3,3
5. Eksportselskaberne netto	8,6	0,9	÷ 7,7
6. Andre virksomheder og personer	<u>4,2</u>	<u>15,6</u>	<u>11,4</u>
Kapitalbevægelser ialt	<u>13,7</u>	<u>39,4</u>	<u>25,7</u>

x) incl. 6,9 mill. kr. i indtægter fra sømænd på udenlandske skibe.

Bruttoinvesteringerne, der dels består af de faste investeringer, dels tilvæksten i lagerbeholdningerne, androg i 1969 188,8 mill. kr. De faste investeringer omfatter foruden nyinvesteringerne også udgifter til reparation og vedligeholdelse af de allerede eksisterende bygninger, anlæg, transportmidler og maskiner m. v.

Bruttoinvesteringer i 1969

<u>Mill. kr.</u>	<u>Nyinveste-</u> <u>ringer</u>	<u>Vedlige-</u> <u>holdelse</u>	<u>Ialt</u>
<u>I Faste investeringer:</u>			
1. Private investeringer:			
Boligbyggeri	21,0	8,1	29,1
Fiskeskibe	63,5	10,5	74,0
Fiskeindustri	2,5)	1,6)	5,3
Anden industri	1,2)		
Landbrug	2,0	0,5	2,5
Entreprenørmateriel	1,0	0,3	1,3
Fragt- og passagerskibe ..	1,7	1,2	2,9
Erhvervsbiler	4,0	3,4	7,4
Handelsbygninger	<u>8,0</u>	<u>0,5</u>	<u>8,5</u>
Private investeringer ialt	104,9	26,1	131,0
2. Offentlige investeringer:			
Elværk	2,7	1,2	3,9
Veje	15,2)	4,2)	27,3
Havne m. m.	7,9)		
Post, telegr., tlf. og radio	3,3)	1,0)	5,1
Fyrvæsen	0,8)		
Undervisning	6,9)		
Sygehuse	11,6)	1,5)	20,9
Socialt byggeri	0,7)		
Rets- og politibygninger .	0,2)		
Andre investeringer	<u>6,0</u>	<u>0,9</u>	<u>6,9</u>
Offentlige investeringer ialt	<u>55,3</u>	<u>8,8</u>	<u>64,1</u>
Samlede faste investeringer .	<u>160,2</u>	<u>34,9</u>	<u>195,1</u>
<u>II Lagerinvesteringer:</u>			
Forøgelse af fiskelagre			<u>÷ 6,3</u>
Bruttoinvesteringer ialt			<u>188,8</u>

På denne og de følgende sider er der til belysning af den økonomiske udvikling i perioden 1962-69 foretaget et sammendrag af betalingsbalancen, bruttoinvesteringerne, bruttonationalproduktets anvendelse samt en opgørelse af opsparingen.

Betalingsbalancens hovedposter 1962-69

<u>Mill. kr.</u>	<u>Løbende bevægelser</u>				
	<u>1962</u>	<u>1965</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
Eksport (fob)	120,8	167,8	177,5	154,1	182,2
÷ import (cif)	<u>135,7</u>	<u>182,3</u>	<u>186,3</u>	<u>211,4</u>	<u>234,5</u>
Handelsbalance	÷14,9	÷14,5	÷ 8,8	÷57,3	÷52,3
Varer og tjenester iøvrigt ^{x)} ..	÷16,8	÷27,2	÷10,4	÷16,5	÷30,4
Vare- og tjenestebalance	÷31,7	÷41,7	÷19,2	÷73,8	÷82,7
Renter o. lign. netto ^{xx)}	÷ 1,7	÷ 5,6	÷ 4,9	÷ 5,0	÷11,7
Statskassen	<u>26,2</u>	<u>45,0</u>	<u>61,7</u>	<u>68,8</u>	<u>76,0</u>
Løbende bevægelser ialt	÷ 7,2	÷ 2,3	37,6	÷10,0	÷18,4
Fejl og udeladelser	÷ 0,3	÷ 1,7	÷ 9,3	÷ 7,1	÷ 7,3
Ialt	<u>÷ 7,5</u>	<u>÷ 4,0</u>	<u>28,3</u>	<u>÷17,1</u>	<u>÷25,7</u>

Kapitalbevægelser

Nettoforøgelser af passiver:

Landskassen	1,1	1,3	3,7	5,6	19,2
Kommuner, S.E.V. m. fl. ..	3,9	5,3	1,8	1,6	÷ 5,2
Pengeinstitutter	÷ 1,3	÷ 0,3	÷18,6	÷ 4,6	11,3
Seddelomløbet	÷ 2,8	÷ 4,6	÷ 0,6	÷ 1,3	÷ 3,3
Eksportselskaberne	÷ 5,0	0,1	1,8	6,8	÷ 7,7
Andre private	<u>11,6</u>	<u>2,2</u>	<u>÷16,4</u>	<u>9,0</u>	<u>11,4</u>
Kapitalbevægelser ialt ...	<u>7,5</u>	<u>4,0</u>	<u>÷28,3</u>	<u>17,1</u>	<u>25,7</u>

x) Incl. søtransport, rejser udenlands samt forsikringer o.l.
xx) Incl. gaver.

Samlede bruttoinvesteringer 1962-69

<u>Mill. kr.</u>	<u>1962</u>	<u>1965</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
Nyinvesteringer:					
Boligbyggeri	12,3	21,5	21,5	22,0	21,0
Skibe	15,6	15,6	+3,4	27,2	65,2
Andre erhvervsinvesteringer	16,8	30,2	21,8	18,5	18,7
Offentlige investeringer	<u>27,9</u>	<u>44,1</u>	<u>54,5</u>	<u>57,6</u>	<u>55,3</u>
Nyinvesteringer ialt	72,6	111,4 ^{x)}	94,4	125,3	160,2
Vedligeholdelse	<u>20,9</u>	<u>27,0</u>	<u>29,1</u>	<u>31,7</u>	<u>33,0</u>
Faste investeringer ialt ...	92,7	138,4	123,5	157,0	193,2
Lagerinvesteringer	+5,5	+14,6	+13,0	7,7	+6,3
Samlede bruttoinvesteringer	<u>87,2</u>	<u>123,8</u>	<u>110,5</u>	<u>164,7</u>	<u>186,9</u>

På basis af de foranstående tabeller kan følgende oversigter over bruttonationalproduktet og dets anvendelse opstilles:

Bruttonationalproduktets anvendelse 1962-69

<u>Mill. kr.</u>	<u>1962</u>	<u>1965</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
Bruttofaktorindkomst	238,5	373,8	428,5	453,7	489,7
+ indirekte afgifter	24,8	34,6	45,0	51,0	55,2
+ pristilskud	<u>3,4</u>	<u>8,1</u>	<u>12,8</u>	<u>15,8</u>	<u>19,1</u>
Bruttonationalprodukt	259,9	400,3	460,7	488,9	525,8
Import + eksport af varer og tjenester ^{xx)}	<u>36,7</u>	<u>48,8</u>	<u>34,7</u>	<u>87,3</u>	<u>96,9</u>
Varer og tjenester ialt til rådighed	<u>296,6</u>	<u>449,1</u>	<u>495,4</u>	<u>576,2</u>	<u>622,7</u>

der er anvendt således:

Til faste nyinvesteringer	72,6	109,9	94,4	125,3	160,2
" vedligeholdelse	20,1	27,0	29,1	31,7	34,9
" lagerinvesteringer ..	+ 5,5	+14,6	+13,0	7,7	+ 6,3
" offentligt konsum ...	30,0	38,6	50,4	57,5	63,6
" privat konsum	<u>179,4</u>	<u>288,2</u>	<u>334,5</u>	<u>354,0</u>	<u>370,3</u>
Ialt	<u>296,6</u>	<u>449,1</u>	<u>495,4</u>	<u>576,2</u>	<u>622,7</u>

x) Heri medregnet 1,5 mill. kr. til offentlig arealerhvervelse.
 xx) Incl. fejl og udeladelser, men excl. indtægter fra sømænd på fremmede skibe.

Opsparingen på Færøerne beror på, om man betragter beløb modtaget fra den danske stat som "indkomst". Gør man det, kan følgende oversigt opstilles:

<u>Mill. kr.</u>	<u>Opsparingen 1962-69</u>				
	<u>1962</u>	<u>1965</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
Bruttonationalprodukt	259,9	400,3	460,7	488,9	525,8
Renter m.v. ^{x)} vedr. udlandet netto	<u>3,0</u>	<u>÷ 0,2</u>	<u>1,3</u>	<u>1,4</u>	<u>÷ 4,8</u>
Bruttonationalindkomst	262,9	400,1	462,0	490,3	521,0
Modtaget fra staten ..	<u>26,2</u>	<u>45,0</u>	<u>61,7</u>	<u>68,8</u>	<u>76,0</u>
Ialt	289,1	445,1	523,7	559,1	597,0
÷ Offentligt og privat konsum	<u>209,4</u>	<u>326,8</u>	<u>384,9</u>	<u>411,5</u>	<u>433,9</u>
Bruttoopsparing	<u>79,7</u>	<u>118,3</u>	<u>138,8</u>	<u>147,6</u>	<u>163,1</u>

x) Incl. indtægter fra sømænd på fremmede skibe.

SOCIALE FORHOLD

Afgørelse om sociale ydelser træffes af rigsombudets sociale afdeling, og de udbetales gennem Færøernes oppebørselskontor ved hjælp af hulkort. Som undtagelser gælder dels, at landfogeden på Færøerne træffer afgørelse om og udbetaler underholdsbidrag forskudsvis, dels at Tórshavn, Klaksvík og Froðba kommuner selv træffer afgørelse om og udbetaler enkehjælp og almindelig underholdshjælp.

I følgende tabel er givet en oversigt over antallet af modtagere af sociale ydelser pr. 1. januar 1972 sammenholdt med tallene fra tidligere år.

	<u>Antal modtagere af sociale ydelser</u>				
	<u>1/1-60</u>	<u>1/1-65</u>	<u>1/1-70</u>	<u>1/1-71</u>	<u>1/1-72</u>
Indtægtsbestemt folkepension	2.456	2.650 ¹⁾	2.898	3.134	3.173
Folkepensionens mindstebeløb	116	200 ¹⁾	223	91	101
Invalidepension	738	800 ^{1) 2)}	853	916	968
Heraf: Laveste	-	-	67	78	74
Mellemste	-	-	626	618	632
Højeste	-	-	160	220	262
Invaliditetsydelse	-	-	36	36	38
Enkepension	-	86	103	113	117
Enkebørnsbidrag	200 ¹⁾	250 ¹⁾	412	402	424
Forskudsvis udbetalt børnebidrag	261	301	289	341	376
Særforsorg	193	277	439	458	590
Børneforsorg	26	50	56	57	60
Udvidet hjælp	-	-	18	30	29
Enkehjælp	-	81	76	127	192
Alm. underholdshjælp	150 ¹⁾	83	110	102	125
Ialt	<u>4.140</u>	<u>4.778</u>	<u>5.513</u>	<u>5.807</u>	<u>6.193</u>

1) Skønnede tal.

2) Heri incl. modtagere af invaliditetsydelse.

I følgende tabel er givet en oversigt over antallet af særforsorgspatienter, hvorved bemærkes, at tabellen kun omfatter personer, som er inddraget under særforsorg, det vil sige har ophold på eller er

under tilsyn af en særforsorgsinstitution eller modtager undervisning, oplæring eller lignende på eller gennem en sådan.

	<u>Antal særforsorgspatienter</u>			
	<u>1/1 1960</u>	<u>1/1 1965</u>	<u>1/1 1971</u>	<u>1/1 1972</u>
Sindssyge	89	75	79	84
Åndssvage	70	139	163	167
Blinde	}	6	14	11
Døve		17	19	128
Vanføre		10	10	10
Talelidende		35	171	187
Epileptikere)		5	2	3
Ialt	193	287	458	590

I foranstående tal er inkluderet 54 patienter på statshospitalet i Tórshavn og 317 elever på Statens specialskole i Tórshavn.

I følgende tabel er redegjort for udviklingen i antallet af lærere og elever ved denne skole, der påbegyndte sin virksomhed 15. oktober 1962. Kategorien talelidende omfatter også ordblinde.

<u>Pr. 1/1</u>	<u>Statens specialskole</u>				<u>In- terne</u>	<u>Ex- terne</u>	<u>Ambu- lante</u>	<u>Ialt</u>	<u>Antal lærere</u>
	<u>Taleli- dende</u>	<u>m.v. Døve</u>	<u>Blinde</u>	<u>Ialt</u>					
1963	6	7	0	13	8	3	2	13	2
1965	31	15	1	47	19	20	8	47	4
1970	147	14	7	168	53	30	85	168	9
1971	179	16	6	201	55	38	108	201	11
1972	185	125	7	317	50	42	225	317	13

Når antallet af elever i det forløbne år er steget fra 201 til 317, skyldes det udelukkende en forøgelse af antallet af ambulante elever, der kun får få timers undervisning ugentlig.

I følgende tabel er givet en oversigt over antallet af personer (børn, patienter, pensionister), som er optaget (indskrevet) på de sociale institutioner pr. 1. januar 1972, tilligemed antallet af ansatte på de pågældende institutioner, for så vidt som det har kunnet udskilles.

Sociale institutioner pr. 1. januar 1972

	<u>Normeret antal personer</u>	<u>Indskrevne personer</u>	<u>Ansatte</u>
Stella Maris vuggestue, Tórshavn	40	55	14
Vuggestuen "Við Strond", Tórshavn	22	27	8
Sct. Joseph's børnehøve, Tórshavn	96	99	13
Dronning Ingrid's menigheds- børnehøve, Tórshavn	60	63	7
KFUM & K's børnehøve, Klaksvík	49	54	8
Færøernes børnehjem, Tórshavn	40	45	23
Statens specialskole	-	317	20
Tórshavnar privata Vistarheim	10	7	3
Plejeafd. på Landssjúkrahúsið, Tórshavn	22	26	-
Plejepatienter på Klaksvík sygehus	16	10	-
Plejepatienter på Suðuroyar sygehus	-	2	-
Tórshavn alderdomshjem	18	18	6

De sociale udgifter på Færøerne har udviklet sig således:

Sociale udgifter i hovedposter

<u>1.000 kr.</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Forsorg og bidrag	613	1.709	3.002	3.812	4.671
Børneforsorg	151	802	1.711	1.858	1.917
Syge- og befordrings- kasser	1.814	3.754	5.225	5.750	6.033
Folke- og enkepension incl. folkepensionsbidrag	6,806	13.078	18.693	21.456	26.642
Invalidepension	2.440	5.179	8.799	10.328	12.775
Revalidering	233	185	389	493	565
Ulykkesforsikring	317	1.214	1.532	1.696	1.921
Andre udgifter	237	324	1.112	1.295	2.746
<u>Ialt</u>	<u>12.611</u>	<u>26.245</u>	<u>40.463</u>	<u>46.688</u>	<u>57.270</u>

I følgende tabel er de sociale udgifter for 1970/71 på ca. 57,3 mill. kr. fordelt dels på udgiftsarter, dels mellem de offentlige kasser, der deltager i udgifterne, og borgerne (f. eks. i form af medlemskontingenter).

Sociale udgifter i finansåret 1970/71

<u>1.000 kr.</u>	<u>Lands-</u> <u>kassen</u>	<u>Stats-</u> <u>kassen</u>	<u>Kommunerne</u>	<u>Andre</u>	<u>Ialt</u>	
Folkepension m.v.	11.562 ²⁾	12.863	1.307	-	25.732	
Invalidepension m.v.	5.322	6.388	1.065	-	12.775	
Revalidering	254	267	44	-	565	
Enkepension	379	455	76	-	910	
Underholds- og enkehjælp	1.188	475	238	-	1.901	
Udvidet hjælp	157	188	31	-	376	
Sørforsorg	-	125	-	-	125	
Børnebidrag	520	624	104	-	1.248	
Børneforsorg	377	1.086	454	-	1.917	
Specialskolen	-	1.397	-	-	1.397	
Sygekasser ¹⁾	-	2.257	19	3.757	6.033	
Visse administrationsudg.	-	157	-	-	157	
Landsstyrets midler	130	-	-	-	130	
Diverse tilskud	373	-	-	-	373	
Ulykkesforsikring ¹⁾	-	-	-	1.921	1.921	
Sygeløn (lønudligningsfond)	-	-	-	210	210	
Boliglånefonden	1.500	-	-	-	1.500	
	<u>Ialt</u>	<u>21.762</u>	<u>26.282</u>	<u>3.338</u>	<u>5.888</u>	<u>57.270</u>

1) Vedr. kalenderåret 1970.

2) Heri ikke fradraget folkepensionsbidrag.

Færøernes ulykkesforsikringsråd

Rådet har i 1971 afholdt 26 møder, på hvilke der ialt har været behandlet 1.811 sager, heraf 1.223 sager vedrørende invalideforsikringen, 563 sager vedrørende ulykkesforsikringen og 25 sager om andre, navnlig generelle, spørgsmål.

A. Ulykkesforsikringen

I årets løb er indkommet 137 anmeldelser om ulykkestilfælde.

Af de i 1971 truffede afgørelser kan fremhæves følgende, idet de tilsvarende tal anføres for 1970:

	<u>1970</u>	<u>1971</u>	
a) Afvist, som ikke henhørende under ulykkesforsikringsanordningen ...	17	14	
b) ingen helbredsforringelse	52	45	
c) invaliditetsgrad under 5 %	48	53	
d) invaliditetserstatning	25	37	
e) erstatning til efterladte	3	2	
	<u>Ialt</u>	<u>145</u>	<u>151</u>

<u>B. Invalideforsikringen</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
a) sager om invalidepension sluttet med tilkendelse af invalidepension (højeste 66, mellemste 56, laveste 23)	171	145
sluttet med afslag på forhojelse af invalidepension	10	4
sluttet med afslag på invalidepension	42	30
<u>Ialt</u>	<u>223</u>	<u>179</u>
b) sager vedrørende berettigelsen af fortsat invalidepension ("kontROLSager"): afgjort med fortsat invalidepension (højeste 22, mellemste 39, laveste 6)	55	67
afgjort med inddragelse af invalidepension	14	6
<u>Ialt</u>	<u>69</u>	<u>73</u>
c) sager om hjælp i henhold til invalidepensionsloven § 31: Bevillinger til medicin	30	34
" " ortopædisk fodtøj	47	70
" " høreapparater	58	136
" " bandager m. v. ...	35	58
" " korestole m. v. ..	7	19
" " rejser	3	6
" " uddannelse hos ALV	18	14
" " anden uddannelse ...	19	23
" " andre bevillinger	12	37
Afslåede bevillinger	40	42
<u>Ialt</u>	<u>269</u>	<u>439</u>
d) andre sager:		
Vedrørende bistanstillæg	24	14
" plejetillæg	11	12
folkepension i henhold til folkepensionslovens § 2, stk. 3	47	49
vedrørende toldfritagelser	10	17
inddragelse af medicin	1	3
invaliditetsydelse (invalidepensionslovens § 16)	7	6
<u>Ialt</u>	<u>100</u>	<u>101</u>

Revalideringsinstitutionen ALV har i året 1971 haft 33 elever til oplæring på invalideskolen mod 29 i 1970. I 1971 har 29 elever bestået statskontrolleret fagprøve i visse handelsskolefag. Institutionen har - som i tidligere år - fortsat sin virksomhed med indkøb af materialer og salg af forarbejdede varer produceret på invalideskolen og som "hjemmeindustri" af invalideskolens tidligere elever og andre invalider.

SUNDHEDSVÆSEN

Sygehusene

På Færøerne findes 3 sygehuse: To mindre, blandede sygehuse henholdsvis i Klaksvík og på Suðuroy samt et centralsygehus i Tórshavn, Landssjúkrahúsið, der rummer en kirurgisk og en medicinsk afdeling samt en røntgenafdeling og - efter tuberkulosehospitalets nedlæggelse i 1962 - tillige en tuberkuloseafdeling. I tilknytning til landssygehuset drives nu et statshospital, der er beregnet for både psykiatriske og åndssvage patienter. Statshospitalet begyndte at modtage psykiatriske patienter den 1. november 1969.

<u>Antal sengepladser</u>	<u>Sygehusenes kapacitet og belægning</u>				
	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Landssjúkrahúsið	169 ^{x)}	158	158	158	158
Klaksvík sygehus	46	46	46	46	46
Suðuroy sygehus	36	36	36	36	36
Statshospitalet	-	-	-	20	20
Ialt	251	240	240	260	260
<u>Antal indlæggelser</u>					
Landssjúkrahúsið	2.605 ^{x)}	3.184	3.849	3.990	4.008
Klaksvík sygehus	823	931	1.158	1.310	1.071
Suðuroy sygehus	684	829	877	848	842
Statshospitalet	-	-	-	73	141
Ialt	4.112	4.944	5.884	6.221	6.062
<u>Antal sygedage</u>					
Landssjúkrahúsið	56.572 ^{x)}	54.822	56.630	58.406	57.921
Klaksvík sygehus	15.516	19.287	19.593	19.905	18.183
Suðuroy sygehus	11.671	12.645	12.318	13.057	11.475
Statshospitalet	-	-	-	2.346	6.649
Ialt	83.759	86.754	88.541	93.714	94.228
<u>Gnsn. antal sygedage pr. patient</u>					
Landssjúkrahúsið	20,4 ^{x)}	16,4	14,1	14,1	14,5
Klaksvík sygehus	17,9	19,7	16,2	14,6	16,0
Suðuroy sygehus	16,3	14,7	13,5	14,8	13,6
Statshospitalet	-	-	-	32,0	47,2
Alle sygehuse	19,2	16,7	14,5	14,5	15,5
<u>Gnsn. belægningsprocent</u>					
Landssjúkrahúsið	91,7 ^{x)}	95,6	98,2	101,3	100,4
Klaksvík sygehus	92,4	114,8	116,7	118,5	108,3
Suðuroy sygehus	88,9	96,2	93,7	99,4	87,3
Statshospitalet	-	-	-	76,6	91,1
Alle sygehuse	91,4	99,0	101,1	104,1	99,3

x) incl. tuberkulosehospitalet

Trods den stærke udbygning af Landssjúkrahúsið, der har fundet sted, medførte tuberkulosehospitalets nedlæggelse i 1962 en nedgang i det samlede sengeantal, som først ved færdiggørelsen af statshospitalets første patientafdeling i 1969 er indvundet. Dette skyldes, at

sengetallet på Landssjúkrahúsið først forøges, når ombygningen af det gamle sygehus bliver færdig i begyndelsen af 1972. Uanset dette er antallet af indlæggelser i løbet af 1960^{erne} steget med ca. 50 %, hvilket kun har været muligt ved en nedsættelse af den gennemsnitlige liggetid pr. patient og en forøgelse af sygehusenes belægningsprocent.

Forøgelsen af indlæggelserne og moderniseringen af sygehusene har medført en mere intensiv behandling af de indlagte patienter.

Sygehusenes virksomhed for indlagte patienter

<u>Antal</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
<u>Operationer:</u>					
Landssjúkrahúsið	875	936	1.533	1.335	1.358
Klaksvík sygehus	145	153	133	110	215
Suðuroy sygehus	574	433	631	678	456
Ialt	1.594	1.522	2.297	2.123	2.029
<u>Fødsler:</u>					
Landssjúkrahúsið	257	408	486	554	501
Klaksvík sygehus	58	144	128	108	119
Suðuroy sygehus	50	122	111	100	105
Ialt	365	674	725	762	725
<u>Røntgenundersøgelser og -behandl. er</u>					
Landssjúkrahúsið	3.223	3.642	4.242	4.520	4.974
Klaksvík sygehus	475	604	836	1.099	809
Suðuroy sygehus	562	1.672	1.795	1.829	1.707
Ialt	4.260	5.918	6.873	7.448	7.490
<u>Fysiurgiske behandl. er:</u>					
Landssjúkrahúsið	7.516	11.644	16.665	14.521	15.001
Klaksvík sygehus	1.178	1.055	1.326	1.949	1.691
Suðuroy sygehus	3.921	2.705	4.929	2.726	4.606
Ialt	12.615	15.404	22.920	19.196	21.298
<u>Laboratorieunders. er:</u>					
Landssjúkrahúsið	33.612	70.845	74.843	80.514	78.748
Klaksvík sygehus	10.139	6.245	8.842	10.291	10.501
Suðuroy sygehus	272	253	283	280	167
Ialt	44.023	77.343	83.968	91.085	89.416

I løbet af 1960^{erne} er antallet af operationer steget med godt 25 % og antallet af fødsler på sygehus med ca. 100 %. Også antallet af røntgenundersøgelser og -behandlinger, fysiurgiske behandlinger og laboratorieundersøgelser er steget væsentlig stærkere end antallet af indlagte patienter.

Herudover driver sygehusene en betydelig ambulant virksomhed for patienter, der ikke er indlagt på sygehusene.

Sygehusenes ambulante virksomhed

<u>Antal</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
<u>Skadestuebehandl. er</u>					
Landssjúkrahúsið	205	461	710	921	873
Klaksvík sygehus	128	.	565	706	634
Suðuroy sygehus
Ialt	333	461	1.275	1.627	1.507
<u>Røntgenunders. er og</u>					
<u>-behandlinger</u>					
Landssjúkrahúsið	3.925	3.732	4.463	5.132	5.302
Klaksvík sygehus	736	924	1.128	1.114	1.162
Suðuroy sygehus	768	3.245	3.184	3.248	3.073
Ialt	5.429	7.901	8.775	9.494	9.537
<u>Fysiurgiske behandl. er</u>					
Landssjúkrahúsið	4.676	2.268	2.567	1.511	1.702
Klaksvík sygehus	5.810	6.125	4.844	5.381	4.900
Suðuroy sygehus	2.348	3.560	3.822	4.383	4.473
Ialt	12.834	11.953	11.233	11.275	11.075
<u>Laboratorieunders. er</u>					
Landssjúkrahúsið	1.772	2.412	4.184	5.370	5.467
Klaksvík sygehus	1.139	1.225	1.962	2.460	2.997
Suðuroy sygehus	272	231	183	356	193
Ialt	3.183	3.868	6.329	8.186	8.657

Det lave antal ambulante, fysiurgiske behandlinger på Landssjúkrahúsið de 2 seneste år skyldes, at ombygningen af fysiurgisk afdeling påbegyndtes i 1969 og først er færdig i 1972. De øvrige ambulante undersøgelser og behandlinger er alle forøget meget betydeligt.

I takt med udbygningen af sygehusene og intensiveringen af sygehusenes virksomhed er der sket en betydelig udvidelse af sygehusenes personale.

Sygehusenes normerede personale

<u>Antal personer</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
<u>Læger</u>					
Landssjh. + statshosp.	10	14	16	20	20
Klaksvík sygehus	1	2	2	2	2
Suðuroy sygehus	1	2	2	2	2
Ialt	12	18	20	24	24
<u>Sygeplejepersonale</u>					
Landssjh. + statshosp.	60	103	112	126	138
Klaksvík sygehus	19	22	23	23	23
Suðuroy sygehus	11	14	15	15	16
Ialt	90	139	150	164	177

(fortsættes)

Sygehusenes normerede personale (fortsat)

<u>Antal personer</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
<u>Lægesekr., lab.personale, fysio- og ergoterapeuter m. v.</u>					
Landssjh. + statshosp.	11	19	24	30	25
Klaksvík sygehus	1	4	4	6	6
Suðuroy sygehus	3	3	3	3	3
Ialt	15	26	31	39	34
<u>Køkken-, vaskeri- og rengøringspersonale</u>					
Landssjh. + statshosp.	46	50	56	73	80
Klaksvík sygehus	14	19	25	25	26
Suðuroy sygehus	19	20	21	21	21
Ialt	79	89	102	119	127
<u>Kontorpersonale</u>					
Landssjh. + statshosp.	6	8	10	14	15
Klaksvík sygehus	1	2	2	2	2
Suðuroy sygehus	1	1	2	2	2
Ialt	8	11	14	18	19
<u>Andet personale</u>					
Landssjh. + statshosp.	13	17	20	22	28
Klaksvík sygehus	5	5	5	5	5
Suðuroy sygehus	2	2	2	2	2
Ialt	20	24	27	29	35
<u>Personale ialt</u>					
Landssjh. + statshosp.	146	211	238	285	306
Klaksvík sygehus	41	54	61	63	64
Suðuroy sygehus	37	42	45	45	46
Samlet personale	224	307	344	393	416

Medens køkken-, vaskeri- og rengøringspersonalet i løbet af 1960^{erne} kun er forøget med ca. 60 %, er alle andre personalegrupper i samme tidsrum forøget med 100 % eller mere.

Den store forøgelse af personalet bl. a. som følge af statshospitalets oprettelse, den intensiverede behandling og den almindelige lønstigning har bevirket, at sygehusenes driftsudgifter er blevet mere end 4-doblet siden 1960.

Sygehusenes samlede driftsudgifter

<u>1.000 kr.</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Landssjúkrahúsið	3.375 ^{x)}	6.432	10.652	11.499	13.227
Klaksvík sygehus	766	2.009	2.809	3.020	3.147
Suðuroy sygehus	777	1.525	1.883	2.136	2.371
Statshospitalet	-	-	÷ 122	597	1.950
Ialt	4.918	9.966	15.222	17.252	20.695

x) incl. tuberkulosehospitalet

Når statshospitalet har haft driftsudgifter, før det pr. 1. november 1969 begyndte at modtage patienter, skyldes det, at staten har afholdt en del af driftsudgifterne ved det for landssjúkrahúsið og statshospitalet fælles økonomiafsnit (køkken, vaskeri, varmecentral m. v.), fra det i 1967 begyndte at blive taget i brug. Når driftsudgifterne er negative i 1968/69, skyldes det, at landssygehusets re- fusion til statshospitalet af sin andel af fællesudgifterne og af for- rentning og afskrivning af sin andel af de fælles bygninger for både 1967/68 og 1968/69 først blev udbetalt i sidstnævnte år.

Sygehusenes driftsudgifter pr. sygedag

<u>kr.</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Landssjúkrahúsið	59,66	117,69	188,11	196,88	228,36
Klaksvík sygehus	49,35	104,18	143,38	151,70	173,07
Suðuroy sygehus	66,53	120,63	152,88	163,56	206,64
Statshospitalet	-	-	-	254,48	275,38
<u>Alle sygehuse</u>	<u>58,72</u>	<u>114,88</u>	<u>171,92</u>	<u>184,09</u>	<u>219,63</u>

Uanset at antallet af sygedage er steget noget, er også udgif- ten pr. sygedag 4-doblet i løbet af 1960^{erne}. Statshospitalets store udgift pr. sygedag skyldes bl. a., at det - selv om hospitalets senge- antal endnu langt fra er oppe på fuld kapacitet - har været nødvendigt at antage en væsentlig del af det endelige personale straks fra hospi- talets ibrugtagen.

De samlede sygehusudgifters fordeling

<u>1.000 kr.</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Statens andel	1.649	3.965	5.931	9.114	9.587
Landskassens andel	2.490	4.650	7.824	6.705	9.525
Sygekassepatienter o.a.	779	1.351	1.467	1.433	1.583
<u>Ialt</u>	<u>4.918</u>	<u>9.966</u>	<u>15.222</u>	<u>17.252</u>	<u>20.695</u>

Når de anførte statsudgifter ikke ganske stemmer med de i kapit- let om offentlige udgifter anførte tal, skyldes det, at indtægterne ved personalets betaling for kost og logi ikke er fratrukket i nærværende tabel.

Kommunelæger.

For første gang i mange år har alle opslåede 15 kommunelægestil- linger været besat på én gang i en kort periode. De fleste af lægerne er færinger, og der må efterhånden ventes et større udbud af læger, der ønsker at nedsætte sig i en praksis på Færøerne.

Tandlæger.

Ved årets udgang var der i Tórshavn 5 privatpraktiserende tand- læger og 2 skoletandlæger. Endvidere var der på Suðuroy 2 tandlæger og i Sörvágur, Vestmanna og Klaksvík hver én.

UNDERVISNING M. V.

Siden 1960 er der sket en stor udvikling indenfor børneskolen. Det samlede elevtal er steget med 20 %. Antallet af elever, der fik undervisning udover 7. årgang, er steget med 90 %. Elevantallet i 8.-10. klasserne og realafdelingen er nu 80 % større end i 1960/61. I gymnasieskolen er der nu 3 gange så mange elever. Antallet af lærere er forøget med 50 %.

Baggrunden for denne udvikling er den store udbygning af real-skolerne i de større bygder, og det samarbejde om skolegangen udover 7. årgang, der er påbegyndt de seneste år. Også gymnasiet, der drives af landsstyret, har i det forløbne 10-år fået sin kapacitet stærkt forøget ved opførelse af moderne bygninger og etablering af kostafdeling.

I finansåret 1970/71 er der af kommunerne investeret ca. 6 mill. kr. i skolebyggeri, hvortil der af landskassen og statskassen ydes tilskud med henholdsvis 25 % og 20 %.

I kalenderåret 1971 er centralskolen på Sandoy taget i brug.

	<u>Antal skoler, elever og lærere</u>				
	<u>60/61</u>	<u>65/66</u>	<u>69/70</u>	<u>70/71</u>	<u>71/72</u>
A. <u>Antal skoler</u>	90	77	72	72	70
heraf med undervisning udover 7. årgang	9	9	13	13	14
B. <u>Antal lærere</u>	244	281	336	353	368
C. <u>Elevantal</u>					
gymnasieafdeling	54	108	158	175	172
realafdelinger	858	807	878	942	986
8.-10. klasser	-	164	351	447	571
folkesk. iøvrigt	4.784	4.995	5.025	5.153	5.142
privatskoler	395	325	425	434	463
Elever ialt	6.091	6.399	6.837	7.151	7.334

Antal elever i skoleårene 1969/70 - 1971/72 fordelt på
årgange og klassetrin

	1969/70			1970/71			1971/72		
	Drenge	Piger	Ialt	Drenge	Piger	Ialt	Drenge	Piger	Ialt
Forskolekl.	21	21	42	19	29	48	29	21	50
1. årgang	378	415	793	487	378	865	424	400	824
2. årgang	418	361	779	370	426	796	483	375	858
3. årgang	378	347	725	420	368	788	367	413	780
4. årgang	412	430	842	370	350	720	401	362	763
5. årgang	411	378	789	405	423	828	374	348	722
6. årgang	394	352	746	405	389	794	412	422	834
7. årgang	366	368	734	392	356	748	395	379	774
8. klasse	99	118	217	123	138	261	150	154	304
9. klasse	61	73	134	79	88	167	87	105	192
10. klasse	-	-	-	12	7	19	34	41	75
1. real	156	189	345	159	203	362	201	194	395
2. real	142	144	286	141	165	306	142	174	316
3. real	112	135	247	138	136	274	119	156	275
1. gymn.kl.	39	15	54	41	28	69	52	21	73
2. gymn.kl.	38	28	66	21	22	43	34	24	58
3. gymn.kl.	24	14	38	35	28	63	27	14	41
I a l t	3.449	3.388	6.837	3.617	3.534	7.151	3.731	3.603	7.334

Antallet af elever, der får undervisning udover 7. årgang, stiger fortsat. Medens 75 % af 7. årgangs elever i 1968/69 og 85 % af 7. årgangs elever i 1969/70 har fortsat skolegangen i 8. klasse eller 1. real, har 93 % af 7. årgangs elever i 1970/71 fortsat skolegangen i 1971/72.

Udbygningen af specialundervisningen for handicappede børn er fortsat i 1971. Undervisningen finder sted såvel inden for de almindelige skoler som på Statens specialskole. Pr. 1. januar 1972 blev der givet specialundervisning på 38 almindelige skoler. Egentlige hjælpeklasser fandtes kun på 3 af disse skoler.

I nedenstående tabel er samtlige elever, der pr. 1/1 1972 modtog specialundervisning, fordelt efter deres hovedhandicap samt efter bopæl og skoleart. I tabellen omfatter tallene for Tórshavn tillige elever fra Tórshavns omegn.

Specialundervisning pr. 1/1 1972 fordelt efter hovedhandicap

<u>Handicap</u>	<u>Folkeskolen og privatskoler</u>			<u>Statens specialskole^{x)}</u>			<u>Samlet</u>		
	<u>Tórsh.</u>	<u>Bygd</u>	<u>Ialt</u>	<u>Tórsh.</u>	<u>Bygd</u>	<u>Ialt</u>	<u>Tórsh.</u>	<u>Bygd</u>	<u>Ialt</u>
Synshæm.	1	6	7	1	3	4	2	9	11
Hørehæm.	2	1	3	1	9	10	3	10	13
Talehæm.	1	6	7	27	35	62	28	41	69
Læseretard.	157	273	430	-	-	-	157	273	430
Bevæg.hæm.	2	3	5	-	-	-	2	3	5
Svagt beg.	37	25	62	-	-	-	37	25	62
Åndssv.	-	2	2	-	-	-	-	2	2
Adfærdsvansk.	10	4	14	-	-	-	10	4	14
1/1 1972 ialt	210	320	530	29	47	76	239	367	606
1/1 1971 ialt	181	288	469	38	49	87	219	337	556
1/1 1970 ialt	174	226	400	29	51	80	203	277	480

I 1971 afholdt Danmarks Lærerhøjskole et kursus i småbørnsundervisning for lærere på Færøerne med 20 deltagere. Kurset varede i 8 dage. Endvidere har direktoratet for folkeskolen afholdt et 2-dages kursus i maskinskrivning med deltagelse af 15 lærere.

Der er i årets løb i folkeskolen normeret 14 nye embeder, således at der nu ialt er normeret 317 lærerembeder, hvoraf 294 er besat. Resten varetages af vikarer, hvoraf kun enkelte har lærereksamen.

Færøernes maskinskole

Færøernes maskinskole har til huse i sømandsskolen i Tórshavn.

Antal elever pr. 1. januar

	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>
Maskinistelever (5 mdr.s kursus)	16	16	22
Færøsk maskineksamen (5 mdr.s kursus)	16	10	12
Maskinmestereksamen			
2. semester (5 mdr.s kursus)	7	15	6
3. " (9 mdr.s kursus)	6	12	14
Ialt	45	53	54

x) Excl. ambulante elever og elever under undervisningspligtig alder.

Tekniske skoler

På Færøerne findes 2 tekniske skoler - i Tórshavn og Klaksvík - der i skoleåret 1970/71 underviste i ialt 12 håndværksfag. Al lærlingeundervisning foregår på dagskole. Teknisk skole i Klaksvík har i 1971 udover forskoleundervisningen i maskinarbejderfaget startet forskoleundervisning i bygnings-snedker- og bygningsstømrerfagene, og teknisk skole i Tórshavn har udover forskoleundervisningen i maskinarbejder-, bygningsstømrer- og bygnings-snedkerfagene startet forskoleundervisning i el-faget.

Antal lærlinge på tekniske skoler i skoleåret 1970/71

	<u>Forskole</u>	<u>1. år</u>	<u>2. år</u>	<u>3. år</u>	<u>4. år</u>	<u>Ialt</u>
Automekanikere	-	16	20	11	11	58
Bagere	-	3	2	1	1	7
Blikkenslagere og rørleggere	-	6	4	4	7	21
Bygningsmalere	-	5	2	2	6	15
Bygnings-snedkere	17	-	15	9	22	63
Bygningsstømrere	14	-	20	9	22	65
El-installatører	11	3	12	5	18	49
Frisører	-	3	3	3	7	16
Maskinarbejdere	40	-	28	34	24	126
Radiomekanikere	-	-	2	6	-	8
Skibstømrere	-	6	2	3	5	16
Syersker	-	11	5	-	-	16
1970/71 ialt	82	53	115	87	123	460
1969/70 ialt	62	89	128	107	190	576
1968/69 ialt	-	141	109	152	162	564

I 1970/71 var eleverne fordelt med 393 på teknisk skole i Tórshavn og 67 på teknisk skole i Klaksvík. De tilsvarende tal for skoleåret 1969/70 var henholdsvis 493 og 83.

Skolen i Tórshavn havde endvidere i 1970/71 22 elever, der forberedte sig til teknisk forberedelseseksamen (2-årigt aftenkursus), medens teknisk skole i Klaksvík havde 13 elever på maskinistkursus (5 måneders dagkursus).

Færøernes handelsskole

Handelsskolen, der er en centralskole for hele landet, har afdelinger i Tórshavn, Klaksvík, Fuglafjørður og Tvøroyri. Ved de to sidste afdelinger kan eleverne alene tage forberedelseskursus og vise statskontrollerede fagprøver. Al undervisning sker om aftenen.

Antal elever i handelsskolen pr. 1. januar 1972

	<u>1. år</u>	<u>2. år</u>	<u>Ialt</u>
Kontorlinien	143	112	255
Butikslinien	8	10	18
Statskontrollerede fagprøver	185	-	185
1971/72 ialt	336	122	458
1970/71 ialt	224	93	317
1969/70 ialt	223	97	320

De statskontrollerede fagprøver, der er 1-årige kurser, omfatter regnskabslære med 16 deltagere, bogføring med 78, maskinskrivning med 68, engelsk med 46, tysk med 19 og databehandling med 75. De fleste elever deltager i flere kurser. Herudover går 18 elever på forberedelseskursus.

Sømandsskoler

På Færøerne findes 2 sømandsskoler - Færøernes sømandsskole i Tórshavn og Klaksvík sømandsskole i Klaksvík.

Antal elever på sømandsskoler pr. 1. januar

	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>
Skibsførerelever (6 mdr.s kursus)	10	14	8
Styrmandselever (24 mdr.s kursus)	51	47	54
Fiskeskippererelever (9 mdr.s kursus)	26	34	36
Radiotelegrafistelever (18 mdr.s kursus)	14	11	11
Ialt	<u>101</u>	<u>106</u>	<u>109</u>

Skibsfører- og styrmandseleverne samt 25 fiskeskippererelever undervises i Tórshavn. De øvrige 11 fiskeskippererelever og radiotelegrafisterne bliver undervist i Klaksvík. Herudover er der ved skolen i

Tórshavn i 1970 undervist 48 radiotelefonistelever (24 timers kursus).

Færøernes sygeplejerskeskole

Færøernes sygeplejerskeskole har til huse på statshospitalet.

	<u>Antal elever på sygeplejerskeskolen pr. 1. januar</u>				
	<u>Forskole</u>	<u>1. år</u>	<u>2. år</u>	<u>3. år</u>	<u>Ialt</u>
1972	17	20	14	18	52
1971	19	15	17	22	54
1970	17	18	22	14	54

I 3. skoleår er eleverne 8 måneder på uddannelse i Danmark.

Færøernes folkehøjskole havde på sommerholdet 1971 10 drenge og 19 piger, og på vinterholdet 1971/72 har skolen 14 drenge og 19 piger. Herudover havde skolen i sommeren 1971 et idrætskursus på 8 dage med 30 deltagere.

Aftenskolerne har i vinteren 1970/71 haft ialt 2.355 elever med ialt 14.744 timer mod 2.526 elever og 15.582 timer året før. Af eleverne i 1970/71 var 2.098 kvinder og 257 mænd.

Færøernes seminarium

	<u>Antal elever pr. 1. januar</u>					
	<u>Præp.kl.</u>	<u>1. år</u>	<u>2. år</u>	<u>3. år</u>	<u>4. år</u>	<u>Ialt</u>
1972	24	21	21	-	25	91
1971	22	24	-	25	23	94
1970	26	-	27	23	-	76

Færøernes akademi

I skoleåret 1971/72 har akademiet fortsat den videregående dagundervisning i færøsk. I undervisningen deltager 2 lærere og 1 student. Endvidere er der dagundervisning i naturhistorie med 4 elever og i hebraisk, latin og græsk med 6 elever. Som noget nyt er der undervisning til den almindelige filosofiske prøve (filosofikum) med 9 elever og psykologi og pædagogik med 4 elever.

Som led i akademiets aftenundervisning afholdes kurser i bibelkundskab for lærere med 11 deltagere og jura for handels- og kontorfunktio-

nærer med 26 deltagere. Endvidere har akademiet kurser i færøsk med 35 deltagere, i slægtshistorie med 36 deltagere og i islandsk med 31 deltagere.

Herudover har der i 1971 været afholdt 3 foredragsrækker hver med 4 forelæsninger og 5 foredragsrækker hver med 2 forelæsninger. Disse foredrag har været fulgt af ialt ca. 1.200 tilhørere.

Antal elever udskrevet af børne- og fagskoler

	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
<u>A. Børneskolen:</u>					
Studentereksamen	31	30	47	38	63
Præliminær-/realeksamen	106	217	239	247	272
Udskrevet efter 10. kl.	-	-	-	-	18
Mellemskoleeksamen	69	-	-	-	-
Udskrevet efter 9. kl.	-	19	90	108	94
" " 8. kl.	-	82	14	42	84
" " 7. kl.	388	341	188	111	49
Ialt	594	689	578	546	580
<u>B. Faglige skoler:</u>					
<u>Tekniske skoler</u>					
Svendeprøver	48	111	146	188	123
Tekn. forb. eks.	-	12	24	16	15
Tekn. driftsass.	-	-	-	6	-
<u>Handelsskoler</u>					
Handelsmedhj. gl. ord.	34	67	-	-	-
" ny ord.	-	-	41	77	89
Statskontr. fagpr.	-	-	75	90	96
<u>Sømandsskoler</u>					
Skibsførere	-	25	13	12	19
Styrmænd	16	21	17	20	23
Fiskeskippere	48	35	20	26	25
Telegrafister	-	7	9	1	7
<u>Maskinskoler</u>					
Maskinister	33	9	19	33	14
Fær. maskineks.	-	-	10	31	22
Maskinmestereks.	-	-	8	13	10
<u>Færøernes sygeplejerskesk.</u>					
Sygeplejersker	-	20	16	14	21
<u>Færøernes seminarium</u>					
Lærereksamen	21	-	27	-	23
Ialt	200	307	425	527	487

Undervisningsvæsenets driftsudgifter 1970/71

<u>1.000 kr.</u>	<u>Stats-</u> <u>kassen</u>	<u>Lands-</u> <u>kassen</u>	<u>Kommu-</u> <u>nerne</u>	<u>Private</u>	<u>Ialt</u>
Folkeskolen					
Lærerlønninger m. v.	8.545	6.792	-	-	15.337
Pensioner	842	216	-	491	1.549
Skolernes drift (lys, varme, vedligeh., materiel m. v., skolelæge og -tandlæge)	110	39	4.100	-	4.249
Skolekørsel	230	230	425	-	885
Andre udgifter (lærerkursus m. v.)	48	101	-	-	149
Ialt	9.775	7.378	4.525	491	22.169
Private skoler	550	-	12	538	1.100
Gymnasiet	-	1.937	-	-	1.937
Handelsskoler	232	-	44	70	346
Tekniske skoler	734	-	139	169	1.042
Færøernes seminarium	1.425	-	-	-	1.425
Sømandsskoler	-	755	20	7	782
Færøernes maskinskole	500	-	-	-	500
Færøernes folkehøjskole	-	177	-	165	342
Færøernes akademi	-	259	-	-	259
Aftenskoler	233	142	161	-	536
1970/71 ialt	13.449	10.648	4.901	1.440	30.438
1969/70 ialt	11.880	9.593	4.293	1.083	26.849
1968/69 ialt	11.058	8.861	4.002	1.364	25.285

Den private andel, bortset fra folkeskolen, er tilvejebragt ved skolepenge fra eleverne samt fra kredse med tilknytning til skolerne (mestre, banker, menigheder m. v.).

Statens uddannelsesstøttes udgifter på Færøerne

<u>1.000 kr.</u>	<u>1965/66</u>	<u>1967/68</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
<u>A. Stipendier:</u>					
8.-9. klasse og realafdeling x)	241	360	484	584	602
gymnasiet	106	113	167	301	397
seminariet	136	162	200	191	267
sømandsskoler	104	80	138	225	265
maskinskolen	15	43	113	79	204
Ialt	602	758	1.102	1.380	1.735
<u>B. Studielån:</u>					
seminariet	144	126	200	197	268
sømandsskoler	92	91	137	228	272
maskinskolen	9	31	113	79	208
Ialt	245	248	450	504	748

Endvidere får føringer på de højere læreanstalter i Danmark stipendier og lån fra Statens uddannelsesstøtte, efter sædvanlige regler.

Landskassens elevtilskud

<u>1.000 kr.</u>	<u>1965/66</u>	<u>1966/67</u>	<u>1967/68</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Gymnasiet ^{xx)}	81	92	140	110	169	238
Seminariet	30	20	20	20	20	40
Folkehøjskolen	69	63	66	70	69	82
Erhvervsskoler	100	100	100	100	130	200
Universiteter etc.	60	60	60	80	100	115
Anden uddannelse	77	85	128	125	137	156
Ialt	417	420	504	506	625	831

x) excl. kommunernes tilskud på mindst 1/3 af de anførte tal.

xx) omfatter kostafdelingens underskud samt de direkte elevtilskud.

KULTURELLE FORHOLD

Til belysning af omfanget af den kulturelle virksomhed, der finder sted på Færøerne, har man indhentet oplysninger om de færøske radioudsendelser og de færøske aviser, om antallet af bogudgivelser på Færøerne og bibliotekernes virksomhed, om teater- og biografvirksomhed og om afholdte koncerter og kunstudstillinger i 1971. Disse oplysninger giver naturligvis ikke et udtømmende udtryk for kulturaktiviteten på Færøerne, men er udvalgt som de områder, på hvilke det er lettest at give aktiviteten talmæssigt udtryk.

Færøernes Radio

Færøernes Radio - Útvarp Føroya - blev oprettet i 1956. Et radioudvalg på 6 medlemmer (5 valgt af lagtinget og 1 af lytterforeningerne) fastlægger hovedlinierne for programlægningen, der iøvrigt forestås af Útvarp Føroya's direktør.

Færøernes Radios udsendelser

Udsendelsens art	1968		1970/71	
	Sendetid i timer	Sendetid i % af samlet tid	Sendetid i timer	Sendetid i % af samlet tid
Musik	630	44,0	819	48,1
Foredrag m. v.	81	5,7	70	4,1
Gudstjenester	128	9,0	134	7,9
Oplæsning	40	2,9	53	3,1
Dramatiske udsendelser	16	1,1	7	0,4
Reportager	43	3,0	57	3,4
Ønskekoncerter	172	12,0	183	10,7
Underholdning	33	2,3	74	4,3
Børneudsendelser	25	1,8	21	1,3
Nyhedsudsendelser	195	13,5	230	13,5
Lagtingsudsendelser	27	1,9	42	2,4
Genudsendelser	40	2,8	14	0,8
	<u>Ialt 1.430</u>	<u>100,0</u>	<u>1.704</u>	<u>100,0</u>

Udover de i tabellen angivne udsendelser har den færøske radio ugentlige udsendelser i den grønlandske og den danske radio samt i den norske kortbølgeradio, alle på færøsk.

De daglige udsendelser på Færøerne, der er meget stærkt aflyttet, varer ca. 5 timer fordelt på morgen, middag og aften. Med etablering af F.M.-sendere er der skabt væsentlig bedre aflytningsforhold for Streymoy, Norðuroyar og Suðuroy. Senderne er indrettet således, at de senere vil kunne indgå i en eventuel etablering af TV-udsendelser på Færøerne. I 1971 har Útvarp Føroya påbegyndt stereo-udsendelser.

Færøske aviser

På Færøerne findes 7 aviser. Ingen af dem udkommer daglig, men "14. September" kommer 5 gange ugentlig, "Dimmalætting" 3 gange ugentlig, "Dagblaðið" og "Sosialurin" 2 gange ugentlig, "Norðlýsið" og "Tingakrossur" 1 gang ugentlig og "Fjarðbúgvín" hver anden uge.

Avisernes oplagstal 1960-71

	<u>1960</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
"Dagblaðið"	2.400	2.500	2.600	2.650	2.600
"Dimmalætting"	6.000	7.750	8.800	8.900	9.500
"14. September"	2.200	2.300	3.650	3.650	3.700
"Norðlýsið"	700	950	1.100	1.200	1.300
"Sosialurin"	1.500	2.060	2.450	2.500	2.550
"Fjarðbúgvín"	-	-	-	1.500	2.200
"Tingakrossur"	650	750	1.000	1.030	950
Ialt	<u>13.450</u>	<u>16.310</u>	<u>19.600</u>	<u>21.430</u>	<u>22.800</u>

5 af aviserne er - uden at være bundet af partilinién - talerør for hver sit politiske parti: "Dagblaðið" for folkeflokkén, "Dimmalætting" for sambandspartiet, "14. September" for tjóðveldispartiet, "Sosialurin" for socialdemokratiet og "Tingakrossur" for gl. selvstyrepartiet. "Norðlýsið", der udgives i Klaksvík, og "Fjarðbúgvín", der udgives på Eysturoy, er ikke tilknyttet noget bestemt parti.

Bogudgivelser på Færøerne

Ifølge oplysninger indhentet fra Føroya Landsbókasavn er der i 1971 udgivet ialt 39 bøger på Færøerne. Af de 39 bøger er 30 originale værker og 9 oversættelser. I omstående tabel er angivet, hvorledes disse udgivelser fordeler sig efter bøgernes art, og til sammenligning er de tilsvarende tal for 1969 og 1970 angivet.

Bogudgivelser på Færøerne 1971

<u>Antal</u>	<u>Skønlitteratur</u>		<u>Faglit- teratur</u>	<u>Skole- bøger</u>	<u>Børne- bøger</u>	<u>Ialt</u>
	<u>Prosa</u>	<u>Poesi</u>				
<u>Originale værker:</u>						
trykt på Færøerne	4	1	5	5	2	17
" i Danmark	2	-	2	-	-	4
" i Holland	9	-	-	-	-	9
<u>Oversættelser</u>	-	-	4	1	4	9
Ialt 1971	15	1	11	6	6	39
Ialt 1970	6	14	33 ^{x)}	8	5	66
Ialt 1969	3	5	15	8	1	32

x) incl. 11 bind "Varðin" i genoptryk.

I tabellen er alene medtaget egentlige bøger udgivet på Færøerne og på færøsk sprog. Der er således ikke medtaget 1 italiensk sproget bog udgivet på Færøerne og heller ikke 7 bøger udgivet uden for Færøerne om færøske forhold, nemlig 5 i Danmark, 1 i Norge og 1 i Østtyskland.

Af periodiske skrifter på færøsk er i 1971 udgivet 29 tidsskrifter, 6 julehæfter og 14 periodica på Færøerne og 5 tidsskrifter og 2 periodica i Danmark.

Færøernes biblioteksvæsen

Det færøske landsbibliotek - Føroya landsbókasavn - fungerer som nationalbibliotek og som centralbibliotek for de ialt 13 folkebiblioteker, der findes på Færøerne, ligesom det fører tilsyn med disse biblioteker. Landsbiblioteket har en bogbestand på ca. 60.000 bind, herunder en videnskabelig afdeling på ca. 12.000 bind - fortrinsvis filologi og naturhistorie - der først og fremmest står til rådighed for det færøske akademi. Landsbibliotekets færøske bogbestand består af ca. 11.000 bind og ca. 700 pjecer.

For at aflaste landsbiblioteket har Tórshavn folkebibliotek - Býarbókasavnið - overtaget landsbibliotekets tidligere almindelige udlåns- og biblioteksbetjening i Tórshavn.

Aktiviteten på de 13 folkebiblioteker fremgår af omstående tabel.

<u>Folkebibliotekernes virksomhed</u>						
<u>Hjemsted</u>	<u>Opret- telses- år</u>	<u>Antal bogbind 31/3-71</u>	<u>Antal udlån 7o/71</u>	<u>Antal lånere 31/3-71</u>	<u>Bogkonto 7o/71</u>	<u>Samlede udgifter 7o/71</u>
Tórshavn	1969	17.776	27.884	2.052	41.4o3	274.112
Eiði	1948	1.799	1.059	159	3.636	4.432
Fuglafjarður	1954	4.579	1.365	163	15.957	29.689
Giljanæs	1967	1.295	1.427	175	7.948	12.327
Glyvrar	1967	1.14o	717	189	8.9o5	13.9oo
Klaksvík	1952	6.75o	9.815	664	4o.176	122.695
Norðskáli	1949	1.253	544	5o	4.893	5.275
Sandur	1955	567	855	8o	75o	9oo
Sørvágur	1968	983	1.354	286	1o.168	15.o68
Toftir	1969	1.12o	1.486	218	8.825	14.515
Tvøroyri	194o	2.9o4	3.9oo	285	9.64o	16.563
Vágur	1956	2.811	1.9o9	17o	9.8o4	17.444
Vestmanna	1951	2.775	1.948	143	7.8o2	1o.779
Ialt 197o/71	-	45.752	54.261	4.634	169.9o7	537.699
Ialt 1969/7o	-	45.549	5o.673	6.o8o	81.364	373.863
Ialt 1968/69	-	38.517	27.5o8	4.613	65.524	125.o31

Til bygder, hvor der ikke findes bibliotek, har landsbiblioteket i 197o/71 til 16 bygder udlånt bogkasser med 7oo børnebøger og til 9 bygder udlånt bogkasser med 3oo bøger til voksne. 8 færøske trawlere har i 197o/71 byttet bogkasser 2-3 gange.

Teaterforestillinger

Havnar Sjónleikarfelag (teaterforeningen i Tórshavn) ejer teaterbygningen i Tórshavn - Sjónleikarhúsið. Dette fungerer til daglig dels som biograf, dels som danselokale, men med mellemrum danner det rammen om en række teaterforestillinger opført af Sjónleikarfelagið's skuespillerstab.

I omstående tabel er for 1971 givet en oversigt over antallet af teaterforestillinger i Tórshavn.

Teaterforestillinger i Tórshavn i 1971

<u>Forestillinger</u>	<u>Antal op- førelser</u>	<u>Antal med- virkende</u>	<u>Antal til- skuere</u>
<u>Havnar Sjónleikarfelag:</u>			
Jens Pauli Heinesen: "Uppi í eini Eikilund"	19	9	3.120
"Kvöldseta"	5	8	1.100
1971 ialt	24	-	4.220
1970 ialt	40	-	7.210
1969 ialt	54	-	9.000

Den stærke nedgang i antal opførelser i 1971 skyldes hovedsageligt, at teatret siden 1. juli 1970 ikke har haft nogen heldagsansat instruktør.

Herudover har Havnar Sjónleikarfelag's forestilling "Uppi í eini Eikilund" været vist 9 gange på bygd for ialt ca. 1.000 tilskuere og 3 gange i Reykjavík for ialt ca. 700 tilskuere.

I juni måned optrådte skuespiller ved det kgl. teater, Erik Mørh 3 gange i Tórshavn, 1 gang i Klaksvík og 1 gang i Tvøroyri med monologen "En aften med Oscar Wilde", der blev set af ialt ca. 900 tilskuere.

Biografforestillinger

På Færøerne findes ialt 9 faste biografteatre, hvoraf 2 i Tórshavn. Deres virksomhed i 1971 fremgår af nedenstående tabel.

<u>Biografteatrene på Færøerne 1971</u>				
<u>Biografer</u>	<u>Antal pladser</u>	<u>Antal film</u>	<u>Antal fore- stillinger</u>	<u>Antal til- skuere</u>
Havnar Bio	236	149	764	129.696
Sjónleikarhúsið	231	81	437	45.153
Atlantis Bio	120	111	306	31.413
Glyvra Bio	180	64	137	10.630
Vestmanna Bio	100	39	98	5.560
Sørvágs Bio	150	95	190	12.341
Skopunar Bio	80	38	75	3.091
Tvøroyrar Bio	96	99	289	16.639
Vágs Bio	94	100	287	14.449
1971 ialt	1.287	-	2.583	268.972
1970 ialt	1.292	-	2.652	272.675
1969 ialt	1.230	-	2.570	253.269

Herudover findes en forening for filmkunst, Filmlistafelagið, der er tilknyttet "Det danske filmmuseum". Foreningen har 88 medlemmer og foreviste i 1971 11 forskellige film.

Koncerter

Musiklivet på Færøerne beskæftiger mange mennesker aktivt i kammerorkestre, hornorkestre og kor, hvilket fremgår af nedennævnte tabel.

Koncerter afholdt i 1971

<u>Enkeltkoncerter:</u>	<u>Antal koncerter</u>	<u>Antal medvirkende</u>	<u>Antal tilhørere</u>
<u>Kammerorkestre:</u>			
Tórshavnar Musikkskúli	6	4-19	800
Nes Sóknar Musikkfelag (sekstet)	1	6	150
<u>Hornorkestre:</u>			
Havnar Hornorkestur	7	16-23	6.000
Harmoniorkestrið G.H.M.	7	10-18	2.000
Klaksvíkar Hornorkestur	3	23	600
Nes Sóknar Musikkfelag	4	15	1.600
Sørvágs Tónleikarfelag	6	21	1.100
Fuglafjarðar Hornorkestur	9	19-20	1.500
Eiðis Ljómfelag	2	9-12	600
<u>Kor:</u>			
Útvarpskórið	4	22	1.000
Kristiliga Sangkórið	4	40-41	1.050
Studentasangkórið	1	30	250
Fuglafjarðar Sangfelag	5	33-41	1.000
Tofta Sangkór	1	38	200
Lorvíkar Sangkór	6	30-35	850
Stranda Sangkór	4	35	600
Eiðis Sangkór	7	23-34	900
Sandavágs Sangkór	4	36	900
Kirkjukórið "Ljómur"	2	26-30	400
<u>Fælleskoncerter:</u>			
Korstævne på Vágar	2	178	1.000
Orkesterstævne i Tórshavn	2	129	1.500
Fælleskoncerter for kor og ork.	12	37-77	3.500
Ialt 1971	99	-	27.500
Ialt 1970	97	-	26.900
Ialt 1969	92	-	25.800

Tórshavnar Musikkskúli's kammerorkester har deltaget i 2 af fælleskoncerterne sammen med henholdsvis Kristiliga Sangkórið og Útvarpskórið. Klaksvíkar Hornorkestur har deltaget i 4 af fælleskoncerterne, i 2 af koncerterne sammen med Klaksvíkar Sangfelag og i 2 sammen med Fuglafjarðar Hornorkestur, der endvidere har deltaget i yderligere 2 fælleskoncerter med Fuglafjarðar Sangfelag. Nes Sóknar Musikkfelag og Kór Glyvra Kirkju har afholdt 3 fælleskoncerter, medens den 12. fælleskoncert er afholdt af Sørvágs Tónleikarafelag sammen med Harmoni-

orkestrið G.H.M. fra Tórshavn. I orkesterstævnet i Tórshavn deltog alle de nævnte hornorkestre og i korstævnet på Vágur deltog foruden 5 af de nævnte kor også Kór Glyvra Kirkju og 5 musikere fra Tórshavn-ar Musikkskúli's kammerorkester. En af Útvarpskórið's og en af Havnar Hornorkestur's koncerter er blevet transmitteret af den færøske radio.

I 1971 er Tórshavnar Musikkskúli' blevet ledet af organist Hákon Elmer i 3 måneder, hvorunder han dirigerede 3 af musikskolens fornævnte koncerter. Fuglafjarðar Hornorkestur er i 1 måned blevet ledet af kgl. kapelmusicus Svend Rasmussen, og Sørvágur Tónleikarfelag er i 4 måneder blevet ledet af den norske dirigent Ingvard Leivestad, der endvidere i 3 måneder har ledet Harmoniorkestrið G.H.M. i Tórshavn. Havnar Hornorkestur er i en kortere tid blevet ledet af colonel Bashford fra The Royal Military School of Music i England.

Útvarpskórið deltog i 6 dage i juli måned i "Folklore Festival 1971" i England sammen med flere udenlandske kor.

Foruden den konvertvirksomhed, der er udfoldet af de færøske kor og orkestre, har koncertmester Kai Laursen fra Sønderjyllands Symfoniorkester sammen med de to svenske pianister Ingemar og Elisif Bergfelt givet ialt 6 koncerter i Tórshavn og på bygd for ialt 350 tilhørere. Endvidere har Århus Studentersangere været på tourné på Færøerne, og organist Hákon Elmer har givet en orgelkoncert på Færøernes seminarium i anledning af indvielsen af seminariets nye orgel.

Herudover har der på Færøerne været afholdt flere koncerter med visesangere i 1971. Således har der i juni måned været afholdt folke- og visesangerstævne, der er blevet transmitteret både i den færøske og den danske radio. I stævnet deltog 8 visesangere, Hermann Jacobsen fra Færøerne, "Trille" Nielsen fra Danmark, Olle Adolphson fra Sverige, Birgitte Grimstad fra Norge og Ian Cempbells Folksonggroup fra Skotland. De gav 3 koncerter i Tórshavn, 1 koncert i Runavík og 1 koncert i Sørvágur for ialt ca. 2.000 tilhørere. I efteråret har 6 udenlandske visesangere, Bjarne "Cæsar" Rasmussen, Frode Veddinge og Poul Dissing fra Danmark, Lillibjorn Nielsen fra Norge, Fred Åkerstrøm fra Sverige og Árni Joensen fra Island givet koncerter på Færøerne. Den færøske visesanger Hermann Jacobsen har sammen med 3 udenlandske visesangere givet 3 koncerter i "Nordens Hus" i Reykjavík og 1 koncert på Vestmannaøerne.

Endelig har det danske beatorkester "Burning Red Ivanhoe" afholdt 1 koncert i Tórshavn for 550 tilhørere.

Kunstudstillinger m. v.

I udstillingsbygningen "Listaskálin" i Tórshavn har der udover den permanente udstilling været afholdt 4 udstillinger i 1971. Ved den årlige olai-udstilling udstillede 30 kunstnere - heraf 6 udenlandske gæster - ialt 106 arbejder, der blev set af ca. 2.000 personer. Endvidere har den norske "Vestlandsudstilling 1971" været vist i "Listaskálin" for ca. 1.000 personer. Den omfattede 141 arbejder af 111 norske og 2 danske kunstnere samt den færøske maler Eyvindur Mohr. Desuden har den færøske kunstudstilling "Art from the Faroe Islands", der i 4 måneder har været vist i Skotland og på Shetlandsøerne, og som var sammensat af 70 arbejder af 10 færøske kunstnere, været vist for ca. 1.000 personer. Endelig har den færøske maler Tróndur Patursson haft en separat udstilling i Listaskálin med ca. 20 arbejder.

Herudover har flere færøske kunstnere i 1971 afholdt udstillinger i andre lokaler såvel i Tórshavn som i Klaksvík, og det nyoprettede "Fría Listafelagið" har i Tórshavn forestået 2 udstillinger med arbejder af flere færøske malere, såvel professionelle som amatører.

Endvidere har der i 1971 været afholdt flere kunstudstillinger i udlandet, hvor færøske kunstnere har deltaget. Således har der i Torino i Italien sammen med en dansk udstilling været afholdt en udstilling med 20 arbejder af 8 færøske kunstnere. Maleren Ingólvur av Reyni har deltaget i en udstilling på bienalen i Rostock, maleren Poul Horsdal har deltaget i Charlottenborgs efterårsudstilling, og malerne Zacharias Heinesen, William Heinesen og Frida í Gróttinum har deltaget i en udstilling i Herning.

Endelig har der i København været afholdt 2 udstillinger af færøske kunstnere. Stefan Danielsen har udstillet på "Gallerie M", og Ingólvur av Reyni, Zacharias Heinesen, Thomas Arge og Frimod Joensen har afholdt en udstilling på "Galerie Gammel Strand" under navnet "Fire Færinger".

OFFENTLIGE ANLÆGSARBEJDER OG SAMFÆRDSEL

Landeveje

Længden af det samlede vejnet på Færøerne er nu næsten 380 km, hvoraf 108 km er tosporet vej, og 150 km er asfalteret. I nedenstående tabel er givet en oversigt over landevejenes længde og belægning:

Det færøske landevejsnet i 1971

<u>Km</u>	<u>Ensporede veje</u>		<u>Tosporede veje</u>		<u>Ialt</u>
	<u>asfalt- belagte</u>	<u>grus- belagte</u>	<u>asfalt- belagte</u>	<u>grus- belagte</u>	
Norðuroyar	9,6 ^{x)}	11,5	5,1	-	26,2
Eysturoy	22,9	63,0	21,4	17,2	124,5
Streymoy	11,5	47,8	37,3	8,8	105,4
Vágar	4,9	7,2	10,2	-	22,3
Sandoy	-	31,3	-	0,4	31,7
Suðuroy	23,9	35,6	7,8	-	67,3
Ialt 1971	72,8	196,4	81,8	26,4	377,4
Ialt 1970	53,2	216,4	77,1	26,6	373,3
Ialt 1969	52,1	225,5	50,4	33,7	361,7

x) Heraf 3,9 med betonekørebane.

Af tabellen fremgår, at der i 1971 ialt er asfalteret 24,3 km landevej, heraf 11,1 km på Streymoy, 3,7 km på Norðuroyar, 5,3 km på Eysturoy og 4,2 km på Suðuroy. Herudover er der på Vágar og Eysturoy asfalteret 4,2 km tidligere asfalteret landevej.

På Eysturoy er hovedvejen fra Toftir til Fuglafjørður på 3 strækninger af ialt 10,5 km på det nærmeste færdigbygget. Herudover er en strækning på 2,2 km påbegyndt. Endvidere er arbejdet med etablering af vejforbindelsen til Elduvík fortsat, således at nu 4,7 af den samlede vejlængde på 7 km er farbar. Arbejdet med vej- og tunnelforbindelsen mellem det sydlige og det nordlige Eysturoy er fortsat, og af vejstrækningen fra Skálabotn til den planlagte tunnel er ca. 2,4 km nu halvt færdig. Af den planlagte bro i Sundalagið mellem Eysturoy og Streymoy, er 4 af de ialt 8 brofundamenter udført. På hovedvejen fra den kommende bro i Sundelaget til Vestmanna er to strækninger på ialt 1,1 km henholdsvis ved Kollafjørður bygd og i dalen mellem Kollafjørður og Leynum fuldført, og 1,4 km er påbegyndt. På Suðuroy er vejen fra Lopra over Vágur til Porkeri ombygget og udvidet på 2 strækninger på ialt 1 km.

De i kalenderåret 1971 udførte vejarbejder har inclusive færgelejerne ved Vestmanna og Oyragjógv og arbejderne ved broforbindelsen over Sundalagið kostet ialt 17,3 mill. kr., hvoraf ca. 7,8 mill. kr. er arbejds løn svarende til, at ca. 325 mand har indtjent hovedparten af deres årsindtægt ved disse arbejder.

<u>Udgifter til det færøske landevejsnet</u>					
<u>Mill. kr.</u>	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
Nyanlæg og forbedring	1,8	7,7	13,2	14,2	14,8
Stenbrud og asfaltværk	-	0,6	0,8	0,5	0,1
Vedligeholdelse	0,7	2,8	4,2	4,4	5,2
Ialt	<u>2,5</u>	<u>11,1</u>	<u>18,2</u>	<u>19,1</u>	<u>20,1</u>

Motorkøretøjer

Antallet af motorkøretøjer på Færøerne er fortsat stærkt stigende. Ved årets udgang var der ialt 7.682 motorkøretøjer, hvilket er ca. 19 % mere end i 1970. Nedennævnte tabel viser denne stigning siden 1960. For dette år kan knallerterne dog ikke udskilles af det samlede antal motorkøretøjer.

Antal motorkøretøjer på Færøerne 1960-1971

	<u>Biler og motorcykler</u>	<u>Knallerter</u>	<u>Ialt</u>
1/1 1960	.	.	994
1/1 1965	1.694	593	2.287
1/1 1966	2.052	828	2.880
1/1 1967	2.560	1.151	3.711
1/1 1968	2.804	1.391	4.195
1/1 1969	3.001	1.856	4.857
1/1 1970	3.270	2.309	5.579
1/1 1971	3.639	2.805	6.444
1/1 1972	4.258	3.424	7.682

Antallet af biler og motorcykler viser en stigning på ca. 17 % i forhold til 1970 mod 11 % fra 1969 til 1970. Som det fremgår af omstående tabel over fordelingen af biler og motorcykler, har den største stigning fundet sted inden for gruppen "Andre personvogne", der er steget med ca. 28 %. Antallet af biler er i 1971 steget med 684. Der er i 1971 indregistreret 941 nye foruden et mindre antal importerede brugte biler. Der har således været en afgang på op imod 300 biler. Heraf er et mindre antal overført til indregistrering udenlands, medens langt det største antal er taget ud af drift som følge af det obligatoriske bilsyn.

Fordeling af biler og motorcykler

	<u>Last- og varevogne</u>	<u>Busser</u>	<u>Hyre- vogne</u>	<u>Andre per- sonvogne</u>	<u>Motor- cykler</u>	<u>Ialt</u>
Tórshavn	302	4	126	1.164	103	1.699
Norðuroyar	60	1	48	344	38	491
Eysturoy	126	13	83	648	38	908
Streymoy	49	8	26	242	14	339
Vágar	46	5	40	157	29	277
Sandoy	28	7	13	32	39	119
Suðuroy nordre	38	9	44	111	31	233
Suðuroy søndre	33	10	29	111	9	192
Ialt pr. 1/1 1972	682	57	409	2.809	301	4.258
Ialt pr. 1/1 1971	624	55	399	2.195	366	3.639
Ialt pr. 1/1 1970	613	56	410	1.758	433	3.270

Motorparken er procentvis forøget stærkest på Streymoy, hvor stigningen er på 29 % i forhold til 1970, medens stigningerne iøvrigt ligger mellem 8 % og 23 %. Der er i 1971 udstedt 1877 førerbeviser.

El-forsyning

Elektricitetsværket S.E.V.'s anlægsvirksomhed er blevet fortsat i 1971. En oversigt over samlet produktion og salg i de senere år er vist i nedenstående tabel.

	<u>1960/61</u>	<u>1965/66</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>	<u>1970/71</u>
El-prod. mill. kWh	24,00	50,13	62,25	66,68	71,41
(heraf v. vandkraft)	20,94	43,20	42,07	47,10	55,93
Salg af strøm mill. kWh	20,50	42,35	54,99	59,10	63,52
Driftsindt. mill. kr.	4,02	6,70	12,05	13,97	14,73
Driftsudg. " " x)	4,00	7,90	12,72	13,23	13,64
Installeret effekt MW	10,20	24,10	27,70	27,70	27,70
Anlægsværdi mill. kr.	31,00	87,10	96,00	98,38	99,98

x) incl. renter og afskrivninger

Elselskabet havde pr. 1. april 1971 følgende fordelingsanlæg:

	<u>60 kV</u>	<u>20 kV</u>	<u>10 kV</u>	<u>6 kV</u>	<u>0,4 kV</u>
Ledninger og kabler <u>km</u>	43	279	148	13	430
Transformere <u>stk</u>	4	95	90	6	-

Strømforsyning sker til ialt 12.092 forbrugere svarende til et indbyggerantal på 38.500. I 1970/71 er strømforsyningen udvidet til yderligere at omfatte bygden Múli, der var den sidste bygd, der ikke blev strømforsynet fra S.E.V.

Havne- og landingspladser.

Der er på Færøerne 62 havne og 45 landingspladser, hvoraf 13 kan karakteriseres som ret gode. I følgende tabel er der givet en oversigt over aktiviteten i de 6 største havne i de sidste 3 år. Det bemærkes, at ruteskibe ikke er medregnet undtagen i Tórshavn og for 1971 i Vágur.

Aktiviteten i de 6 største havne i årene 1969-71

		<u>Anløb</u>		<u>Godsmængde</u> <u>i 1000 t.</u>		<u>Samlede indtægter</u>	
		<u>Antal</u>	<u>NRT i</u> <u>1000 t.</u>	<u>udlos-</u> <u>set</u>	<u>ind-</u> <u>ladet</u>	<u>År</u>	<u>1000 kr.</u>
Tórshavn	1969	5.806	875,3	85,4	11,6	1968/69	2.023
	1970	5.877	853,6	82,5	16,2	1969/70	2.062
	1971	5.923	931,2	99,0	9,8	1970/71	2.125
Klaksvík	1969	1.412	182,7	30,3	14,1	1969	439
	1970	1.361	167,6	31,0	17,4	1970	505
	1971	1.448	180,9	32,3	19,2	1971	576
Fuglafj.	1969	1.342	120,5	30,5	24,7	1968/69	309
	1970	1.274	136,4	32,8	26,8	1969/70	321
	1971	1.479	178,0	39,8	24,1	1970/71	344
Runavík	1969	1.206	122,2	45,4	26,6	1968/69	353
	1970	1.204	131,4	51,6	30,1	1969/70	355
	1971	1.241	148,6	53,6	28,7	1970/71	393
Tvøroyri	1969	811	126,3	22,6	3,9	1968/69	335
	1970	758	127,5	22,2	3,9	1969/70	305
	1971	805	135,0	21,5	3,7	1970/71	297
Vágur	1969	469	44,8	.	.	1968/69	146
	1970	461	47,6	.	.	1969/70	130
	1971	1.405	89,2	6,5	1,8	1970/71	134

Af de vigtigste havnearbejder i 1971 kan nævnes, at arbejdet med havneudvidelsen i Tórshavn er fortsat, anlægget af udrustningspieren ved skibsværftet i Skáli og forlængelsen af pieren i Eiði er næsten fuldført og bådebassinet i Skopun er taget i brug. Herudover er der påbegyndt en udvidelse af forhavnen i Skopun, anlæg af et nyt og større yder- og inderbassin i Sandur og anlæg af et egentligt havnebassin med færgeleje i Leirvík og arbejdet med forlængelsen af hovedpieren i Runavík er fortsat.

Der er i 1971 udført havnearbejder for ialt 20,8 mill. kr., hvoraf ca. 10,4 mill. kr. er arbejdsløn svarende til, at ca. 500 mand har haft en større del af deres årsindtægt ved disse arbejder.

Passagertrafik til og fra Færøerne

I 1971 har flyvepladsen på Vágur været beflojet med 5-10 dobbeltture ugentlig i sommertiden og 4 dobbeltture i vintertiden. Ved årets slutning blev flyvningen bestridt af "Dan-air" med maskiner fra "Mærsk-air". Den eksplosive udvikling i flyvetrafikken, siden den åbnede i juli 1963, fremgår af nedenstående tabel.

Flyvepassagerer 1963-70

<u>Antal passagerer</u>	<u>1963</u>	<u>1965</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
<u>Ankomst fra:</u>					
Danmark	.	.	6.669	6.164	7.563
Norge	.	.	830	900	1.039
Island	.	.	742	1.229	1.393
Skotland	.	.	439	522	423
ialt ank.	<u>523</u>	<u>1.460</u>	<u>8.680</u>	<u>8.815</u>	<u>10.418</u>
<u>Afrejse til:</u>					
Danmark	.	658	6.951	6.607	8.017
Norge	.	} 849	748	651	782
Island	.		702	1.189	1.333
Skotland	.		472	548	436
ialt afr.	<u>423</u>	<u>1.507</u>	<u>8.873</u>	<u>8.995</u>	<u>10.568</u>
<u>Transit</u>	-	100	112	142	47
Passagerer ialt	<u>946</u>	<u>3.067</u>	<u>17.665</u>	<u>17.952</u>	<u>21.033</u>

Antallet af flyvepassagerer er i 1971 steget med ca. 17 % i forhold til 1970 og er ca. 7-doblet siden 1965.

Medens antallet af flyvepassagerer fra 1965 til 1971 er steget med ca. 18.000, er antallet af skibspassagerer kun faldet med ca. 6.000 i samme tidsrum, jfr. nedenstående tabel.

Antal skibspassagerer mellem Færøerne og Danmark 1965-71

<u>År</u>	<u>Ankommende</u>	<u>Afrejst</u>	<u>Ialt</u>
1965	8.849	9.326	18.175
1966	8.494	8.719	17.213
1967	8.980	8.959	17.939
1968	8.144	8.345	16.489
1969	3.558	4.206	7.764
1970	5.877	6.222	12.099
1971	5.884	6.137	12.021

Det særligt lave passagertal i 1969 skyldes, at m/s "Tjaldur" i sommeren 1969 blev solgt til ophugning efter kun at have sejlet ganske få ture.

RETS- OG POLITIVÆSEN

Nedenstående tabeller belyser omfanget af rets- og politivæsenets arbejde i 1971. Til sammenligning er medtaget tal for de to foregående år.

Færøernes retsvæsen.

Færøernes ret har hovedtingsted i Tórshavn, hvor retsmøde normalt afholdes hver 14. dag, og fast bitingsted i Tveroyri, hvor retsmøde afholdes 6 gange om året. Herudover afholdes der retsmøder i Klaksvík og andre bygder i det omfang, der er behov herfor.

	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
<u>Borgerlige sager</u>			
Stævninger indleveret til berømmelse	1312	1439	1213
Afsagte domme ialt	850	833	777
heraf udeblivelses- og erkendelsesdomme	767	747	706
<u>Straffesager</u>			
Indleveret til berømmelse	293	330	428
Afsagte domme	142	168	218
Idømte eller vedtagne bøder	143	144	229
<u>Fogedforretninger</u>			
Indleverede begæringer	2076	913	1282
heraf udpantningsbegæringer for radiolicens	900	32	423
<u>Auktioner</u>			
Auktionsbegæringer ialt	66	60	63
heraf faste ejendomme	45	38	38
skibe	8	3	7
Afholdte auktioner:			
over fast ejendom	6	5	2
over skibe	5	2	5
<u>Tinglæste dokumenter</u>	2514	2536	2299
heraf tinglæste skøder	590	583	392
tinglæste pantebreve	1152	1023	1017
udslettede pantebreve	449	470	445
<u>Tinglyste dokumenter</u>	3012	3897	5676
heraf tinglyste skøder	231	395	509
tinglyste pantebreve	1743	2229	3309
aflyste pantebreve	617	784	1164
<u>Protesterede vekslers og anvisninger^{x)}</u>	409	405	214

x) omfatter kun Tórshavn og omegn.

	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
<u>Skifteretten</u>			
Anmeldte boer ialt	307	325	340
Afsagte konkursdekreter	2	0	1
Offentligt behandlede boer	43	57	41
<u>Huselejenævnet i Tórshavn</u>			
Indkomne sager	140	100	123
<u>Overfredningsnævnet</u>			
Indkomne sager	-	7	16

Færøernes politivæsen.

Politiet på Færøerne beskæftigede pr. 1. januar 1972 71 personer, heraf 7 sysselmænd, 30 politifolk og 12 reservebetjente, der fordeler sig med 17 politifolk og 4 reservebetjente i Tórshavn og 13 politifolk og 8 reservebetjente i syslerne.

Politiet har i 1971 modtaget 550 anmeldelser af overtrædelser af straffeloven, og i samme tidsrum er 206 overtrædelser opklaret. De anmeldte og opklarede overtrædelser af straffeloven i 1969-71 fordeler sig således:

	<u>Anmeldt</u>			<u>Opklaret</u>		
	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
Vold mod offentlig myndighed	3	1	2	3	1	2
Falsk forklaring o. lign.	1	1	0	1	1	0
Dokumentfalsk	42 ^{a)}	0	0	41 ^{a)}	0	0
Sædelighedsforbrydelser	9	14	6	9	12	5
Voldsforbrydelser	21	29	26	22	21	19
Manddrab og forsøg herpå	0	3	0	0	3	0
Frihedsberøvelse	2	0	0	2	0	0
Freds- og ærekrænkelser	3	9	12	3	7	9
Indbrudstyverier	(112	99	(57	43
Andre tyverier	94	43	75	48	21	28
Andre berigelsesforbrydelser	9	124 ^{b)}	17	9	123 ^{b)}	13
Brugstyveri	148	123	204	42	23	37
Hærværk	68	72	101	34	39	44
Øvrige	0	11	8 ^{c)}	0	7	6
Overtrædelse af straffeloven						
ialt	<u>400</u>	<u>542</u>	<u>550</u>	<u>214</u>	<u>315</u>	<u>206</u>

a) heraf en sag indeholdende 40 forhold,

b) heraf en sag indeholdende 110 forhold,

c) heraf en uagtsomt manddrab.

Behandlingsmåden af de ovennævnte overtrædelser af straffeloven samt andre love i øvrigt fremgår af nedenstående tabel.

	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
Antal tiltalte i <u>statsadvokatsager</u>	84	119	124
Heraf vedrørende <u>spirituskørsel eller anden forseelse med påstand om frakendelse af førerretten</u>	56	58	77
Antal <u>nævningesager</u>	0	0	0
Antal tiltalte i <u>politisager</u>	144	111	330 ¹⁾
Antal <u>udenretligt vedtagne bødeforlæg</u>	984	811	908
<u>Idømt og vedtagne bødebeløb</u>	79.468	146.075	139.870

Til belysning af politiets virksomhed i øvrigt i årene 1969-71 er medtaget de i nedenstående tabel nævnte forhold.

	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>
Antal <u>indsatte til afsoning</u>	42	46	45
Antal <u>afsoningsdage</u>	985	1125	1044
Antal <u>detentionsanbragte</u>	504	502	450
Antal <u>udrykninger</u>	893 ²⁾	1636	1591
Antal <u>færdselsuheld uden personskade</u>	916	949	876
Antal <u>færdselsuheld med personskade</u>	20	25	58
Antal <u>dræbte ved færdselsuheld</u>	1	1	7
Antal <u>dræbte ved andre ulykker</u>	20	14	11
Antal <u>brande</u>	21	18	28

1) Heri indgår i modsætning til 1969 og 1970 sager, hvori tiltale er rejst som følge af, at en den tiltalte forelagt bøde ikke er betalt i rette tid; og hvor bøden er betalt inden sagens foretæ- gelse i retten.

2) Vedrører alene politistationerne i Tórshavn, Klaksvík og Runavík.

